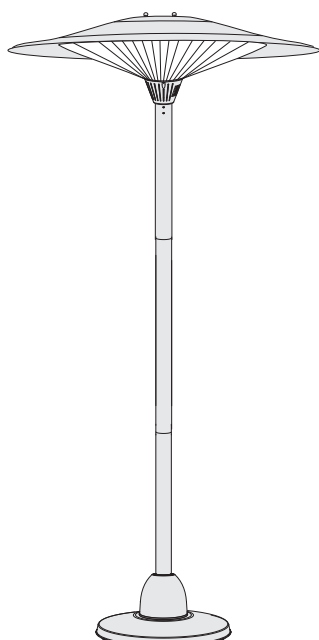


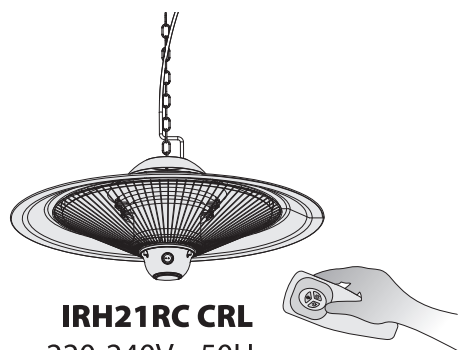
TESY

It's impressive

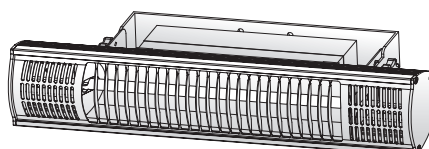
- EN** ELECTRIC PATIO HEATER 2-9
Usage and Storage Instructions
- BG** ВЪНШЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОТОПЛИТЕЛЕН УРЕД 10-18
Инструкции за употреба и съхранение
- RO** ÎNCĂLZITOR ELECTRIC PENTRU UZ EXTERN 19-27
Instrucțiuni de utilizare și depozitare
- HR** VANJSKI ELEKTRIČNI UREĐAJ ZA GRIJANJE 28-36
Upute za uporabu i skladištenje
- GR** ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΟ ΣΩΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ 37-45
Οδηγίες χρήσης και αποθήκευσης
- RS** СПОЉНИ ЕЛЕКТРИЧНИ УРЕЂАЈ ЗА ГРЕЈАЊЕ 46-54
Упутства за употребу и складиштење
- RU** ВНЕШНИЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ОТОПИТЕЛЬНЫЙ ПРИБОР 55-63
Инструкции по эксплуатации и хранению
- LT** IŠORINIS ELEKTRINIS ŠILDYMO PRIETAISAS 64-71
Naudojimo ir saugojimo instrukcijos
- LV** ELEKTRISKAIS SILDĪTĀJS ĀRĒJĀM TELPĀM 72-80
Eksploatācijas un uzglabāšanas instrukcija




IRH30 FR
220-240V~ 50Hz
1200/1800/3000W IP44



IRH21RC CRL
220-240V~ 50Hz
900/1200/2100W IP24




IRH20RC WG
220-240V~ 50Hz
2000W IP55

 Children under 3 years of age should be kept away from the appliance unless they are under constant supervision.

Children from 3 to 8 years of age are allowed to operate the on/off button **ONLY**, provided that the appliance is installed and ready for operation and such children have been supervised and instructed in safe operation of the appliance and they understand all related risks.

Children from 3 to 8 years of age **MUST NOT**: connect the plug to power sockets, make adjustments, clean it or carry out user maintenance operations.

This appliance can be used by children older than 8 years of age and by people with reduced physical, sensor and mental capabilities, as well as by people with insufficient experience and knowledge provided they are supervised or instructed in safe operation of the appliance and understand the related risks. Children should not be allowed to play with the appliance. Cleaning and user maintenance operations must not be carried out by children without supervision.

 Some of the appliance parts may get very hot during operation and thus cause burns to users. In case there are children and vulnerable people in the room, special attention should be paid.

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Wattage max	3000W	2100W	2000W
Power supply	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Net weight	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Insulation class	I	I	I



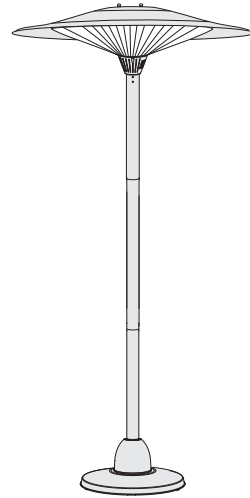
Warning: in order to avoid overheating do not cover the appliance!




Instructions for environment protection

Electric appliances out of use contain valuable materials and hence must not be disposed in domestic dumbs! We kindly ask you for cooperation and active role in preservation of natural resources by disposing the appliance to the organized buy-back locations (if there are any).

INSTRUCTION MANUAL



IRH30 FR

 Please read these instructions carefully before using your new halogen heater

Unpack the halogen heater making sure that all the items are present and that there are no components left in the box and that the heater head is free from any packing material.

Using the detailed drawing follow the steps to assemble your halogen heater.

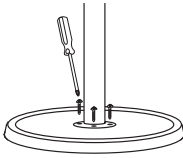
Do not connect the halogen heater to the electrical supply until all the assembly is complete.

Do not connect the halogen heater to the electrical supply if any of the components or the power cord is damaged in any way.

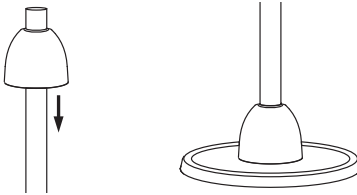
If in doubt contact your supplier.

ASSEMBLING PROCESS

- 1. Fix the Bottom Tube to the base by using 3pcs M6*10 bolts.



- 2. Place the Decoration Cover onto the Bottom Tube.



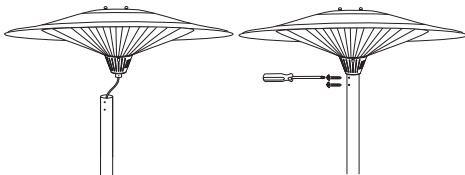
- 3. Connect the middle tube with bottom tube by screwing them together.



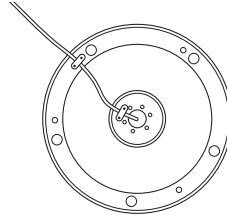
- 4. Connect the upper tube with middle tube by screwing them together.
- 5. Place the power cord plug through the top pole, middle pole and bottom pole, pull the power cord through the bottom of base as far as it will go.



- 6. Push the Heater Head onto the Top Tube and fix in position using the 2*10mm screws.



- 7. Fix the Power Cord on the Iron Base by using 4*15mm screws.



CAUTION:

! Only use the halogen heater on a firm solid horizontal area where all the feet on the base are in contact with the floor. (Should the heater be tilted or fall over the auto cut off switch will activate)

- Site the heater outside or in a large open area and well away from any obstructions such as branches or where the heater is near any objects that can be effected by heat, such as furniture, curtains or other inflammable objects (minimum distance 1 metre).
- Do not use near bath tubs, wash areas or swimming pools.
- Do not use in unventilated areas.
- Do not use where gas, petrol, paint or other inflammable goods are stored.
- Do not push any items through, obstruct or cover the grill of the heater head.
- Do not position immediately above or below an electrical socket.
- Do not move when connected to an electrical supply and always wait for the patio heater to cool down before storing away.
- Do not touch the heater head when in use.
- Do not leave turned on and unattended especially when children and or animals are in the vicinity.
- The indication of the different positions of switches shall be visible from a distance of 1M.
- The Marking concerning covering shall be visible after the heater has been installed. It shall not be placed on the back of portable heaters.
- The unit must be placed with the clearance of 100cm to the wall and 30cm to the ceiling.

- The unit must be correctly installed according to the instructions. Make sure the head is at least 1.8m from the floor.
- The unit must be securely placed on a horizontal and flat surface.
- The unit is at high temperature during operation. It keeps hot for a period after shut down. Potential danger would occur when touching it during this period.
- Don't place the unit closed to curtain and/or other flammable objects. Otherwise there will be a danger of catching fire.
- Don't cover the unit with anything during operation or a short time after it's shut down.
- Don't wrap the power supply cord on the unit.
- The unit must be handled with care, and avoid vibration or hitting.
- The unit must be securely grounded during operation.
- If the unit gets damaged, it must be repaired by professional electricians.
- When the power supply cord is damaged, it must be replaced by authorized agent or other professional people to avoid danger.
- The unit must not be positioned under a socket.
- When assembling, keep clear from any board or flammable material.
- The unit must be supervised by adults if it's used by a child.
- It is not safe to install the unit by a swimming pool, in a bathroom or shower area.
- The unit is for household use only. It is not safe to use on a building site, greenhouse, barn or stable where there's flammable dust.
- The head of the unit is at high temperature during operation. Unplug the unit and wait till it cools before cleaning.
- Don't use this unit in place where causticity or volatile air exists, i.e. dust, steam, gas, etc.
- Don't use this unit as a cloth drier or towel drier.
- Don't use this unit as a sauna heater.

- Don't use this unit as a room heater.
- Don't use this unit in place of animal propagating and raising.
- Don't immerse this unit into water for cleaning.
- The unit should be plugged in a socket, which is easily visible and reachable.
- Two Dark points may exist on the surface of the heating elements during the first few minutes after it is turned on. This is normal, and will not affect the performance of the unit.

OPERATION

Connect the power cable to a 13 amp supply that is located in a safe, dry area.

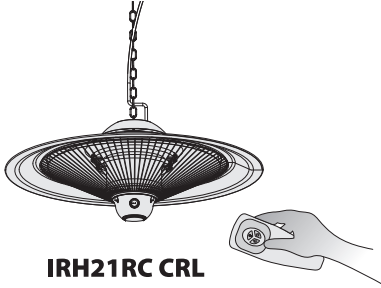
- The switch on the heater head is used to control the three heat setting. (I) for 1200w – (II) for 1800w – (I&II) for 3000w.
- Although the patio heater is shower proof, do not use when raining or in wet conditions.
- Always disconnect the power cable from the electrical supply, when the patio heater is not in use.

CARE AND MAINTENANCE

- When disconnected from the electrical supply, clean the outside of the patio heater with a damp cloth. Never use corrosive or solvent cleaners or immerse in water.
- Any maintenance or repairs including replacing the halogen tube should only be carried out by a qualified electrician or by a recommended service center.

INSTRUCTION MANUAL

EN



IRH21RC CRL



Place the heater on a firm, level ceiling surface:

- The Hook on the ceiling hanging the Patio Heater must be able to undertake a weight 3 or 4 times that of the Patio Heater itself.
- Place the hook around the Ceiling Hook and clip on any Ring of the Chain to adjust the height of the Patio Heater to the Floor.
- The distance between the bottom of the Patio Heater to the Floor must be over 1.8 meters.
- Only operate the heater when it is in the upright position.



Please read these instructions carefully before using your new heater

Thank you for choosing our Indoor/Outdoor Patio Heater.

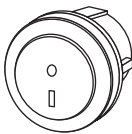
This owner's manual will provide you with valuable information necessary for the proper care and maintenance of your new product.

Please take a few moments to thoroughly read the instructions and familiarize yourself with all the operational aspects of your new heater.

OPERATION

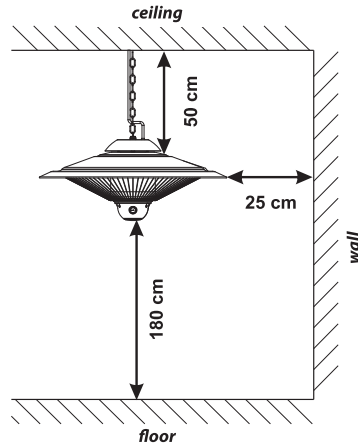
Connect the power cable to a 13 amp supply that is located in a safe, dry area.

This unit is equipped with one setting ON/OFF. The ON/OFF switch on the heater is used to control the power of the heater.



Our Electric Patio Heater is equipped with three heat settings.

1. To operate the heater on low(900W), press the remote control on left side button.
2. To operate the heater on high(1200W), press the remote control on right side button.
3. Press the remote control on left and right side button, total 2100W.
4. To operate LED light, press the remote control top button.



Although the patio heater is shower proof, do not use when raining or in wet conditions.

Always disconnect the power cable from the electrical supply, when the patio heater is not in use.

CARE AND MAINTENANCE

- When disconnected from the electrical supply, clean the outside of the patio heater with a damp cloth. Never use corrosive or solvent cleaners or immerse in water.
- Any maintenance or repairs including replacing the halogen tube should only be carried out by a qualified electrician or by a recommended service center.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using this electric unit, basic safety precautions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following

- Read ALL instructions before using this unit.
- CAUTION: Risk of Electric Shock. Do not open or try to repair the heater yourself.
- This heater may get hot when in use. To avoid burns, Do not let bare skin touch hot
- Surfaces. If provided, use handles when moving this heater.
- Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes, and curtains at least 3 meter from the front of the heater and keep them away from the sides, top, and rear. Do not place towels or other objects on the heater.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or the disabled, or when the heater is left operating and unattended.
- Do not operate any heater with a damaged cord or after the heater malfunctions, has been drooped or damaged in any manner, Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container. To protect against electrical hazards, Do not immerse in water or other liquids.
- Do not touch the control panel or plug with a wet head.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or
- Exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- To prevent a possible fire, do not blocks the air intakes or exhaust in any manner, do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline.
- Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
- To avoid fire or shock hazard, plug the unit directly into a 230V AC electrical outlet.
- To disconnect heater, turn controls OFF, then remove plug from outlet. Pull firmly on plug, do not unplug by pulling on the cord.
- Always unplug the unit before moving or electing or whenever the heater is not in use.
- Use only for intended household use as described in this manual, any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by unauthorized or sold by unauthorized dealers may cause hazards.
- Always use on a dry, level surface. Use on ceiling only.
- WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this suit with any solid-state speed control device.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical Functions on this unit, doing so will void your warranty, the inside of the unit contains no user serviceable parts qualified personnel should perform all servicing only.
- Connect to properly grounded outlets only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical. Sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The marketing consuming covering shall be visible after the heater has been installed.

MAINTENANCE

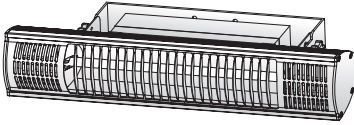
Unplug the unit and let it cool completely.

- To keep the heater clean the outer shell may be cleaned with a soft, damp cloth. You may use a mild detergent if necessary. After cleaning. Dry the unit with a soft cloth.
- DO not use alcohol, gasoline, abrasive powders, furniture polish, or rough brushes to clean the heater; this may cause damage or deterioration to the surface of the heater.
- Although this heater is outdoor approved, do not immerse the heater in water for your safety.

Wait until the unit is completely dry before use.

INSTRUCTION MANUAL

EN



IRH20RC WG



Please read these instructions carefully before using your new halogen heater

Unpack the halogen heater making sure that all the items are present and that there are no components left in the box and that the heater head is free from any packing material.

Using the detailed drawing follow the steps to assemble your halogen heater.

Do not connect the halogen heater to the electrical supply until all the assembly is complete.

Do not connect the halogen heater to the electrical supply if any of the components or the power cord is damaged in any way.

If in doubt contact your supplier.



These appliances must be earthed.

Before installing or replacing the bulb, the appliance must be always being disconnected from the 220-240V supply.

The appliance must be disconnected from the 220-240V supply before the lid is opened.

The appliance must be installed exclusively in perfect horizontal position.

INSTALLATION

Patio Heater IRH20RC WG is built with the best quality components in accordance to the prevailing legal regulations and certified for safety in use. For best results from the appliance please ensure that the installation is done by a qualified electrician in accordance with the following instructions and taking full account of current regulations. When using the heater, please carefully follow the instructions and recommendations below.

Connection to 220-240 Volts Power Supply

- It is important to ensure that the electricity supply is of adequate capacity for the electrical load required by the appliance being installed.
- These appliances must be earthed.

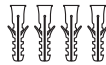
Installation to Wall

When fixing the heater to a wall, ensure hinges are in the underside so that the lid hangs down in the open position.

Minimum required distances:

- 250mm from the side wall
- 500 mm from the ceiling
- Installation height above 1.8M
- The heater must be fixed to a wall with the bracket supplied to allow adequate ventilation.
- Never fix or place heater near flammable or combustible materials.
- Generally heaters must be placed at a safe distance (clear space) of at least 2.0m from combustible materials and glass walls. If installed in workshops or garages where inflammable or combustible paints are used, the heaters must be installed at a distance of at least 4.0m from the source of danger.
- If the heaters are placed in areas where spray painting of any description is taking place, they should not be used during the painting operations.
- Never use the heater in particularly dusty and explosive areas.

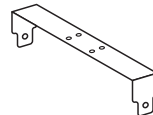
ACCESSORIES



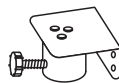
Screw socket 4 PCs
Screws M5x40 4 PCs



Remote control 1x pc



Wall bracket 1 pc



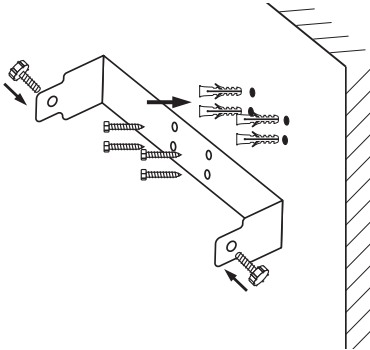
Metal connectors for stand 1 pc
Screw M6x10 x 4pcs



Spanner 1 pc

WALL MOUNTING

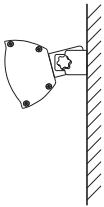
1. Lock the U shape wall bracket on the wall use by Screws 4pcs M5x40 and Screw Socket.



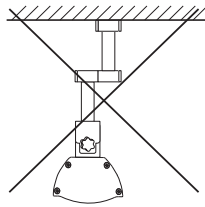
2. Fix the heater with the U shape bracket and lock heater tightly use by the two side knob.



This unit is only suitable for wall mounting use, forbidden to mount on the roof.



Correct Assemble

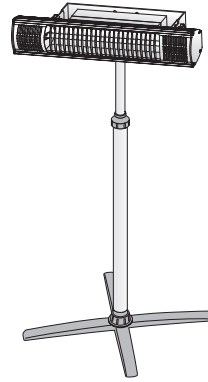
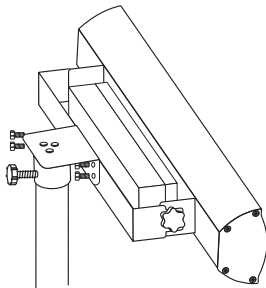


Wrong Assemble

Only use the halogen heater on a firm solid vertical wall where the Mounting Bar is in contact with the wall.

An optional accessory for the appliance – non-assisted standing aluminum support AS01 can be purchased

Fix the heater with stand AS01 that provided by using the 4pcs of M6*10mm Screws and knobs tightly.

**IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS**

- Mount the heater outside or in a large open area and well away from any obstructions such as branches or where the heater is near any objects that can be affected by heat, such as furniture, curtains or other inflammable objects (minimum distance 1 meter).
- Do not use near bath tubs, wash areas or swimming pools.
- Do not use in unventilated areas
- Do not use where gas, petrol, paint or other inflammable goods are stored.
- Do not push any items through, obstruct or cover the grill of the heater head.
- Do not position immediately above or below an electrical socket.
- Do not move when connected to an electrical supply and always wait for the patio heater to cool down before storing away.
- Do not touch the heater head when in use.
- Do not leave turned on and unattended especially when children and or animals are in the vicinity.
- The indication of the different positions of switches shall be visible from a distance of 1M.
- The Marking concerning covering shall be visible after the heater has been installed. It shall not be placed on the back of heaters.
- The unit must be placed with the clearance of 180cm to the floor and 30cm to the ceiling.
- The unit must be correctly installed according to the instructions. Make sure the head is at least 1.8m from the floor.

- The unit must be securely placed on a vertical and flat wall.
- The unit is at high temperature during operation. It keeps hot for a period after shut down. Potential danger would occur when touching it during this period.
- Don't place the unit closed to curtain and/or other flammable objects. Otherwise there will be a danger of catching fire.
- Don't cover the unit with anything during operation or a short time after it's shut down.
- Don't wrap the power supply cord on the unit.
- The unit must be handled with care, and avoid vibration or hitting.
- The unit must be securely grounded during operation.
- If the unit gets damaged, it must be repaired by professional electricians.
- When the power supply cord is damaged, it must be replaced by authorized agent or other professional people to avoid danger.
- The unit must not be positioned under a socket.
- When assembling, keep clear from any board or flammable material.
- The unit must be supervised by adults if it's used by a child.
- It is not safe to install the unit by a swimming pool, in a bathroom or shower area.
- It is not safe to use on a building site, greenhouse, barn or stable where there's flammable dust.
- The head of the unit is at high temperature during operation. Unplug the unit and wait till it cools before cleaning.
- Don't use this unit in place where causticity or volatile air exists, i.e. dust, steam, gas, etc.
- Don't use this unit as a cloth drier or towel drier.
- Don't use this unit as a sauna heater.
- Don't use this unit as a room heater.
- Don't use this unit in place of animal propagating and rising.
- Don't immerse this unit into water for cleaning.
- The unit should be plugged in a socket, which is easily visible and reachable.
- Two Dark points may exist on the surface of the heating elements during the first few minutes after it is turned on. This is normal, and will not affect the performance of the unit.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical. Sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The heater must not be located in front of a socketoutlet.

OPERATION

Connect the power cable to a 220-240V, 13 amp supply that is located in a safe, dry area.

- The **Pull-Off Switch** is used to control the power of the appliance.
- Once the power is on, the **Pressing Switch** on the heater is used to control the two heat settings. (I) for 2000W, The 0 position is off.
- The **Remote control** is also used to control the two heat settings. (I) for 2000W, The 0 position is off.
- Although the patio heater is shower proof, do not use when raining or in wet conditions.
- Always disconnect the power cable from the electrical supply, when the patio heater is not in use.

CARE AND MAINTENANCE

- When disconnected from the electrical supply, clean the outside of the patio heater with a damp cloth. Never use corrosive or solvent cleaners or immerse in water.
- Any maintenance or repairs including replacing the halogen tube should only be carried out by a qualified electrician or by a recommended service center.

! Деца на по-малко от 3 години, трябва да се държат на разстояние, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.

Деца на възраст от 3 години до 8 години могат само да използват бутона вкл./изкл. на уреда, при условие, че уреда е инсталиран и е готов за нормална работа и са били наблюдавани и инструктирани относно използването му по безопасен начин и разбират, че може да е опасно.

Деца на възраст от 3 години до 8 години не трябва да включват уреда в контакта, да го настройват, да го почистват или да извършват потребителска поддръжка.

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, ако те са наблюдавани или инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират опасностите. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистване и потребителска поддръжка не трябва да се прави от деца без наблюдение.

! Някои части на този продукт може да станат много горещи и да предизвикат изгаряния. Там където, присъстват деца и уязвими хора, трябва да бъде предоставено специално внимание.

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Максимална мощност	3000W	2100W	2000W
Електрическо захранване	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Чисто тегло	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Изоляционен клас	I	I	I



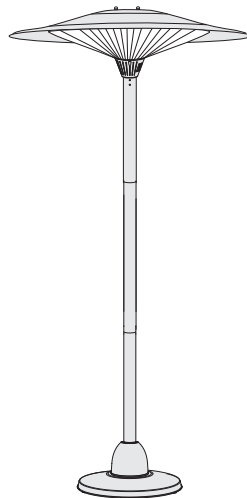
Внимание: за да се избегне прегряване, не покривайте уреда!



Указания за опазване на околната среда

Старите електроуреди съдържат ценни материали и поради това не трябва да се изхвърлят заедно с битовата смет! Молим Ви да съдействате с активния си принос за опазване на ресурсите и околната среда и да предоставите уреда в организирани изкупвателни пунктове(ако има такива).

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



IRH30 FR

! Прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате вашия нов халогенен електрически уред!

Разпакувайте халогенния отоплителен уред, като се уверите че: всички негови елементи са налице, няма останали компоненти в опаковката и че в корпуса на уреда не са останали никакви опаковъчни материали.

Използвайте подробните схеми, за да спазите точно последователността за сглобяване на вашия халогенен отоплителен уред.

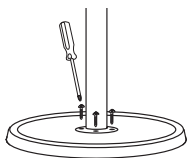
Не свързвайте халогенния отоплителен уред към мрежата за ел. захранване преди да е напълно сглобен.

Не свързвайте халогенния отоплителен уред към мрежата за ел. захранване, ако някои от компонентите му или захранващия кабел са повредени по някакъв начин.

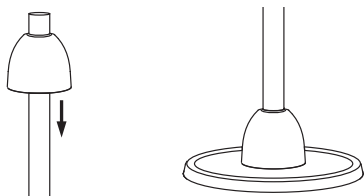
Ако имате някакви съмнения, свържете се с вашия доставчик.

ПРОЦЕДУРА НА СГЛОБЯВАНЕ

1. Монтирайте долната тръба към основата с помощта на 3 бр. болта с размер М6*10.



2. Поставете декоративния капак върху долната тръба.



3. Свържете средната тръба с долната тръба като ги завинтите една към друга.

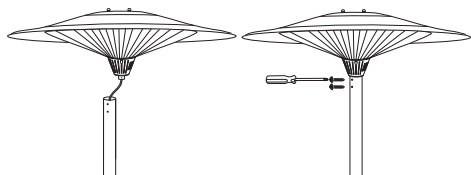


4. Свържете горната тръба със средната тръба като ги завинтите една към друга.

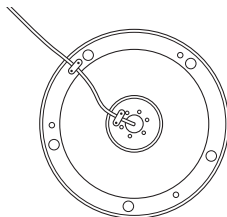
5. Прекарайте щепсела на захранващия кабел през горната, средната и долната тръба, изтеглете захранващия кабел през долния край на основата възможно най-далеч, доколкото е възможно.



6. Притиснете главата/корпуса/ на отоплителния уред върху горната тръба и я фиксирайте на позиция с помощта на 2x10мм винта.



7. Фиксирайте захранващия кабел към желязната основа с помощта на 4x15мм винта.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

! Използвайте този халогенен отоплителен уред единствено поставен върху твърда и стабилна хоризонтална повърхност, където всички крака на основата са стъпили надеждно върху пода. (В случай че отоплителният уред бъде наклонен или падне настрана, автоматичният изключвател ще се активира)

- Разполагайте отоплителния уред навън или върху голяма открита площ, на значително разстояние от препятствия като например клони или места където са налице обекти, които могат да бъдат повлияни от горещината - като мебели, пердетата или други запалими предмети (минимално разстояние – 1 метър).
- Не използвайте уреда в близост до вани, зони за миене или плувни басейни.
- Не използвайте уреда в непроветривани пространства.
- Не използвайте на места, където се съхраняват природен газ, бензин, бои или други лесно-запалими продукти.
- Не пъхайте предмети в корпуса на отоплителния уред, както и не ограничавайте въздушния поток и не покривайте скарата на нагревателния корпус.
- Не разполагайте този уред в непосредствена близост над или под електрически контакт.
- Не премествайте уреда, когато същият е свързан към захранващата мрежа и винаги изчакайте външния отоплителен уред да се охлади преди да го поставите на съхранение.
- Не докосвайте корпуса, когато отоплителният уред работи.
- Не оставяйте уреда включен или без наблюдение, особено когато в близост до него се намират деца или животни.
- Индикацията на различните състояние на контролните бутони трябва да бъде видима на разстояние от 1 метър.

- Маркетинговото покритие на уреда ще остане видимо след неговото инсталиране. То не бива да бъде поставяно от задната страна на подвижните отоплителни уреди.
- Уредът трябва да бъде разположен на безопасно разстояние от 100 см. от стени и 30см. от тавана.
- Уредът трябва да бъде правилно инсталиран в съответствие с тези инструкции. Уверете се, че корпусът се намира на височина минимум 1,8 метра от пода.
- Уредът трябва да бъде надеждно поставен върху хоризонтална и равна повърхност.
- Уредът развива висока температура по време на работа. Той остава топъл и за определен период от време след изключването му. При докосване на уреда през това време съществува потенциална опасност от изгаряне.
- Не поставяйте уреда в близост до пердетата и/или други запалими предмети. В противен случай има опасност от подпалването им.
- Не покривайте уреда с каквото и да е по време докато той работи, или скоро след като е бил изключен.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- С уреда трябва да се борави с внимание, трябва да се избягват вибрации и удари.
- Уредът трябва да бъде надеждно заземен по време на работата му.
- В случай, че уредът бъде повреден, същият трябва да бъде ремонтиран от професионален електротехник.
- Когато захранващият кабел бъде повреден, същият трябва да бъде подменен от упълномощен представител или друг професионалист с цел да се избегнат възможни опасности.
- По време на сглобяване на уреда, спазвайте разстояние от всякакви дървени или запалими материали.
- Ако уредът се използва от дете, то трябва да се наблюдава от възрастен.
- Не е безопасно уредът да бъде инсталиран в близост до плувен басейн, в баня или душ-кабина.
- Уредът е предназначен единствено за домашна употреба. Не е безопасно да го използвате върху строителни площадки, оранжерии, хамбари или обори, където има запалим прах.
- Главата/корпусът на отоплителния уред се намира в силно нагорещено състояние по време на работа. Изключете уреда от захранването и изчакайте докато се охлади преди да го почистите.
- Не използвайте този уред в среда със запалими или летливи въздушни елементи, като например прах, изпарения, природен газ и др.
- Не използвайте този уред за сушене на дрехи и кърпи.
- Не използвайте този уред за затопляне на сауни.
- Не използвайте този уред за затопляне на закрити помещения.
- Не използвайте този уреда на места за размножаване и отглеждане на животни.
- Не потапяйте този уред във вода, за да го почистите.
- Уредът трябва да бъде включен към контакт, който е ясно видим и лесно достъпен.
- По време на първите няколко минути след включване на уреда върху повърхността на нагревателните елементи могат да се появят две тъмни точки. Това е нормално и няма да окаже влияние върху работата на уреда.

РАБОТА С УРЕДА

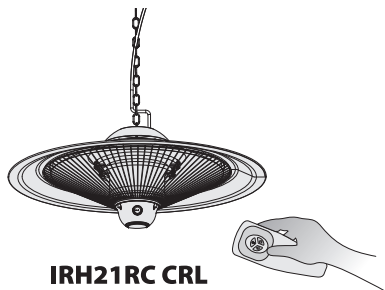
Свържете захранващия кабел към източник на електрически ток – 13 ампера, който се намира в безопасно и сухо пространство.

- Превключвателят върху корпуса на отоплителния уред се използва, за да се контролират трите нива на затопляне. (I) за 1200w – (II) за 1800w – (I&II) за 3000w.
- Въпреки че външният отоплителен уред е защитен от вода, не го използвайте по време на дъжд и в влажни/мокри условия.
- Винаги изключвайте захранващия кабел от електрическата мрежа, когато външният отоплителен уред не се използва.

ГРИЖИ И ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

- Когато е изключен от електрическата мрежа, почистете външната повърхност на отоплителния уред с влажна кърпа. Никога не използвайте почистващи препарати с корозивно или разтварящо действие и не потапяйте уреда във вода.
- Всички видове техническо обслужване и ремонти, включващи подмяна на халогенната лампа трябва да се извършват единствено от квалифициран електротехник или от препоръчан сервизен център.

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



IRH21RC CRL



Прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате вашия нов отоплителен уред

Благодарим Ви, че избрахте нашия вътрешен/външен отоплителен уред.

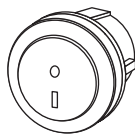
Това потребителско ръководство ще ви даде важна информация, която е необходима за правилната грижа и обслужване на вашия нов продукт.

Моля отделете нужното време, за да прочетете подробно тези инструкции и да се запознаете с всички работни аспекти на вашия нов отоплителен уред.

УПОТРЕБА

Свържете захранващия кабел към източник на ел. захранване – 13 атр, който да е разположен в безопасна и суха зона.

Този уред е снабден с една настройка ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ). ON/OFF превключвателя на отоплителния уред се използва за да се управлява захранването към него.



Нашият външен електрически отоплителен уред разполага с три нива на регулиране на нагряването.

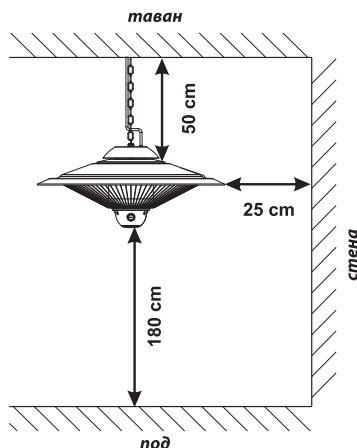
1. За работа на отоплителния уред на ниска мощност (900W), натиснете бутона от лявата страна на дистанционното управление.
2. За работа на отоплителния уред на висока мощност (1200W), натиснете бутона от дясната страна на дистанционното управление.
3. Натиснете едновременно левия и десния бутон на дистанционното управление, обща мощност 2100W.

4. За използване на LED осветлението, натиснете бутона намиращ се в горната част на дистанционното управление.



Поставете отоплителния уред на твърда и равна повърхност на тавана:

- Куката на тавана за окачване на външния отоплителен уред трябва да може да понесе тегло 3 или 4 пъти теглото на самия външен отоплителен уред.
- Поставете куката около Таванската Кука и захванете към който и да е елемент от веригата, за да регулирате височината на външния отоплителен уред спрямо пода.
- Разстоянието между долния край на външния отоплителен уред и пода трябва да бъде по-голямо от 1,8 метра.
- Използвайте отоплителния уред, само когато той се намира в изправена-отвесна позиция.



Въпреки, че външният отоплителен уред е защитен от дъжд, не го използвайте когато вали или във влажни условия.

Винаги изключвайте захранващия кабел от електрическото захранване, когато външният отоплителен уред не се използва.

ГРИЖА И ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

- Почистете външната част на отоплителния уред с влажна кърпа, след като сте го изключили от електрическото захранване. Никога не използвайте корозивни или разтварящи почистващи препарати и не потапяйте уреда във вода.
- Всеки вид техническо обслужване или ремонти, включващи подмяна на халогенната лампа, трябва да бъдат извършвани единствено от квалифициран електротехник или от препоръчан център за обслужване.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ



При използването на този електрически уред, трябва да се спазват посочените по-долу основни правила за безопасност, за да се намали риска от пожар, токов удар и наранявания на лица

- Прочетете ВСИЧКИ инструкции преди да използвате този уред.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасност от токов удар. Не отваряйте и не се опитвайте сами да ремонтирате електрическия уред.
- Този отоплителен уред може да се нагорещи по време на употреба. Не допускайте допир на незащитена част от тялото ви/кожата с горещите повърхности. Ако са осигурени, използвайте ръкохватки, за да преместите този отоплителен уред.
- Дръжте запалими материали, като мебели, възглавници, спално бельо, хартия, дрехи и пердетата на минимално разстояние от 3 метра от предната част на отоплителния уред, както и ги дръжте далеч от страните, горния и долния край на уреда. Не поставяйте кърпи или други предмети върху отоплителния уред.
- Необходимо е изключително внимание, при използването на отоплителни уреди от и в близост до деца, хора с увреждания, или когато отоплителният уред е оставен да работи без наблюдение.
- Не използвайте отоплителен уред, който е с повреден захранващ кабел, има неизправност, който е паднал или е бил повреден по някакъв начин. Върнете отоплителния уред на упълномощен сервизен център за проверка и настройка на електрическите и механичните детайли или ремонт.
- Този отоплителен уред не е предназначен за използване в бани, перални помещения или подобни закрити помещения. Никога не разполагайте отоплителния уред на места, където той може да падне във вана или друг съд, съдържащ вода. За да защитите срещу електрически опасности, НЕ потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не докосвайте контролното табло или щепсела с мокра глава (ръка).
- Не прекарвайте захранващият кабел под подови постелки. Не покривайте захранващия кабел с пътеки, подови настилки или други подобни покрития. Поставете захранващия кабел далеч от зоните за движение на хора и там където няма опасност да бъде настъпван.
- Не вмъквайте и не позволявайте чужди предмети да попаднат във вентилационните или изпускателни отвори, тъй като това може да причини токов удар или пожар, или пък да повреди отоплителния уред.
- За да се предотврати възможен пожар, не блокирайте входящите и изходящи въздушни потоци от уреда по какъвто и да било начин, не използвайте уреда върху меки повърхности, като например легло, където отворите могат да бъдат блокирани.
- Отоплителният уред разполага с нагорещени вътрешни части и части, по които протичат волтови дъги или искри. Не използвайте в зони, където има бензин.
- Избягвайте използването на удължаващи кабели, тъй като те могат да прегреят и да доведат до опасност от пожар.
- За да се предотврати пожар или токов удар, включете уреда директно към електрически контакт с напрежение 230 V AC (променлив ток).
- За да изключите уреда от захранващата мрежа, завъртете превключвателя в положение OFF, след това извадете щепсела от контакта. Издърпайте щепсела; не изключвайте като изтегляте самия захранващ кабел.
- Винаги изключвайте уреда от захранването преди да го премествате или вдигате, както и винаги когато не се използва.

- Използвайте уреда само по предназначението му – за домашна употреба по начина, описано в това ръководство. Всякакъв вид различна употреба, която не се препоръчва от производителя, може да причини пожар, токов удар или да доведе до нараняване на хора. Употребата на принадлежности, които не са препоръчани или се продават от неупълномощени търговци, може да причини опасности.
- Винаги използвайте уреда върху суха и равна повърхност. Използвайте единствено в състояние - закачен на тавана.
- **ВНИМАНИЕ:** За да се намали опасността от пожар или токов удар, не използвайте този уред с каквото и да било външно контролно устройство.
- Не се опитвайте да ремонтирате или настройвате електрическите или механични функции на този уред; ако го направите това ще анулира вашата гаранция; вътрешността на уреда не съдържа части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя. Всякакъв тип обслужване трябва да се извършва единствено от квалифицирани служители.
- Свържете уреда единствено към правилно заземени контакти.
- Маркетинговото покритие ще остане видимо след инсталирането на отоплителния уред.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Изключете захранващия кабел на уреда от захранването и оставете уреда напълно да се охлади.

- За да поддържате уреда в чисто състояние, външната решетка може да бъде почиствана с мека, влажна кърпа. Можете да използвате слаб миещ препарат в случай на необходимост. След почистване, подсушете уреда със суха кърпа.
- НЕ използвайте спирт, бензин, абразивни пудри, препарати за полиране на мебели или груби четки за почистване на отоплителния уред; това може да увреди или да влоши състоянието на повърхността на отоплителния уред.
- Въпреки че този отоплителен уред е одобрен за употреба на открито, за ваша безопасност не го потапяйте във вода.

Изчакайте уреда да бъде напълно сух преди да го използвате.

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



IRH20RC WG



Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да пристъпите към използване на вашият нов халогенен отоплителен уред

Разопаковайте халогенния отоплителен уред, като се уверите че: всички негови елементи са налице, няма останали компоненти в опаковката и че в корпуса на уреда не са останали никакви опаковъчни материали.

Използвайте подробните схеми за да спазите точно последователността за сглобяване на вашият халогенен отоплителен уред.

Не свързвайте халогенния отоплителен уред към захранващата система докато неговото сглобяване не е напълно завършено.

Не свързвайте халогенния отоплителен уред към захранващата система, в случай че някои от компонентите му или захранващия кабел са повредени по някакъв начин.

Ако имате някакви съмнения, свържете се с вашият доставчик.



Подобни домакински електрически уреди трябва да бъдат заземени.

Преди да инсталирате или да подмените електрическата лампа, домакинският уред трябва да бъде изключен от електрическото захранване с напрежение 220-240V.

Уреда трябва да бъде изключен от електрическото захранване 220-240V преди неговият капак да бъде отворен.

Уреда трябва да бъде инсталиран в идеална хоризонтална позиция.

ИНСТАЛИРАНЕ

Външен отоплителен уред IRH20RC WG е произведен с най-висококачествени компоненти и в съответствие с действащите нормативни изисквания. Същият е официално одобрен по отношение на безопасността при употреба. За най-добри резултати от вашият домакински уред, моля убедете се че инсталалирането на уреда е извършено от квалифициран електротехник в съответствие със следващите инструкции и като се вземат под внимание действащите нормативни изисквания. Винаги когато използвате отоплителния уред, моля внимателно спазвайте инструкциите и препоръките, посочени от долу.

Свързване към източник на електрическо захранване с напрежение 220-240V

- Много е важно да се провери дали електрическото захранване притежава подходящата мощност съответстваща на електрическото натоварване, необходимо за инсталалирането и употребата на уреда.
- Подобни електрически уреди трябва да бъдат заземени.

Инсталиране върху стена

Когато инсталирате отоплителният уред върху стена, убедете се че пантите се намират от долната страна, така че капака да може да се изтегли надолу в отворена позиция.

Минималните изискуеми разстояния са:

- 250 мм от страничната стена
- 500 мм от тавана
- Височина на инсталиране – над 1,8 м.
- Отоплителният уред трябва да бъде монтиран върху стена с помощта на подпората, която се доставя заедно с него. По такъв начин се осигурява подходяща вентилация на уреда.
- Никога не монтирайте или поставяйте отоплителния уред в близост до пожароопасни и лесно-запалими материали.
- Най-общо, отоплителните уреди трябва да бъдат разполагани на безопасно разстояние (празно място) от минимум 2,0 м. от запалими материали и стъклени стени. В случай, че уреда бъде инсталиран в работилници или гаражи, където се използват пожаро-опасни и запалими бои, отоплителният уред трябва да бъде инсталиран на минимално разстояние от 4,0м. от източника на опасност.
- В случай, че отоплителните уреди се разполагат в зони, където се извършва пръскане с боя от какъвто и да е тип, те/отоплителните уреди не трябва да се използват по време на изпълнение на операциите по боядисване.

- Никога не използвайте отоплителния уред в зони с повишена запрашеност и повишена взривоопасност.

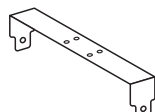
ДОПЪЛНИТЕЛНИ КОМПОНЕНТИ



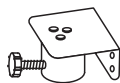
Винтове гнезда 4 бр.
Винтове M5x40 4 бр.



Дистанционно управление 1 бр.



Подпора за стена 1 бр.



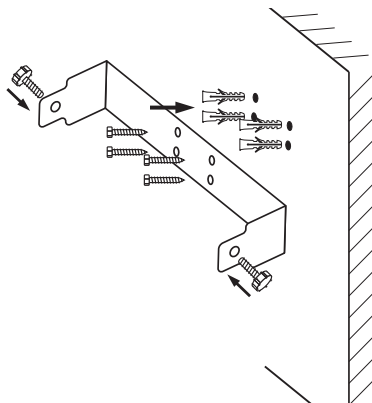
Метални монтажни елементи за стойка 1 бр.
Винтове M6x10 4 бр.



Гаечен ключ 1 бр.

ИНСТАЛИРАНЕ НА СТЕНА

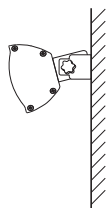
1. Фиксирайте U-образната подпора за стена върху стената с помощта на 4бр. винтове M5x40 и винтовите гнезда.



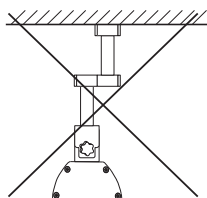
2. Монтирайте отоплителния уред върху U-образната подпора и го фиксирайте стабилно с помощта на двете кръгли ръчки, намиращи се от страни на уреда.



Този уред е подходящ за използване единствено при инсталиране върху стена. Забранява се монтирането на уреда върху тавани.




Правилен монтаж

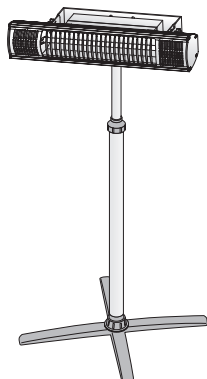
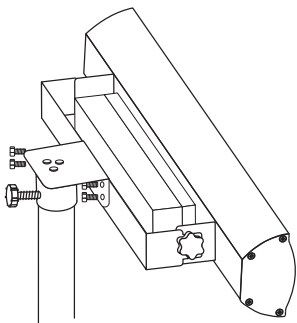


Неправилен монтаж

Използвайте халогенния отоплителен уред единствено върху твърда, масивна вертикална стена, където Монтажната подпора е закрепена надеждно към стената.

 Към Уреда може да се закупи допълнително алуминиева стойка за свободно стояне AS01

Монтирайте надеждно отоплителния уред с помощта на стойка, която се осигурява/доставя с помощта на 4бр. винтове М6х10мм и кръглите странични ръчки.



ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ

- Разполагайте отоплителният уред на вѐн или върху голяма открита площ, на значително разстояние от препятствия като например клони или места където са налице обекти, които могат да бъдат повлияни от горещината - като мебели, пердетата или други запалими предмети (минимално разстояние – 1 метър).
- Не използвайте уреда в близост до вани, зони за миене или плавни басейни.
- Не използвайте уреда в непроветрявани площадки.
- Не използвайте на места, където се използват или съхраняват природен газ, бензин, бои или други лесно-запалими субстанции.
- Не пѐхайте предмети в корпуса на отоплителния уред, както и не ограничавайте въздушния поток и не покривайте скарата на нагревателния корпус.
- Не разполагайте този уред в непосредствена близост над или под електрически контакт.
- Не премествайте уреда, когато същият е свързан към захранващата мрежа и винаги изчакайте външният отоплителен уред да се охлади преди да го поставите на съхранение.
- Не докосвайте корпуса на отоплителния уред, когато същият се намира в работен режим.
- Не оставяйте уреда включен или без наблюдение, особено в случаи когато деца или животни се намират в близост до него.
- Индикацията на различните състояния на контролните бутони следва да бъде видима на разстояние от 1 метър.
- Маркетинговото покритие на уреда ще остане видимо след неговото инсталиране. То не бива да бъде поставяно от задната страна на отоплителните уреди.
- Уреда трябва да се разполага на безопасно разстояние от 180 см. от пода и 30см. от тавана.
- Уреда трябва да бъде правилно инсталиран в съответствие с тези инструкции. Убедете се, че корпуса се намира на височина минимум 1,8 метра от пода.
- Уреда трябва да бъде надеждно разположен върху вертикална и равна стена.
- Уреда се нагрява в значителна степен по време на работа. Той остава топъл и за определен период от време след изключването му. При докосване на уреда през това време съществува потенциална опасност от изгаряне.

- Не разполагайте уреда в близост до пердета и/или други запалими предмети. В противен случай е налице опасност от подпалването им.
- Не покривайте уреда с каквото и да е по време на работата му, или пък за определен период от време след неговото изключване.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- С уреда трябва да се борави с внимание, трябва да се избягват вибрации и удари.
- Уреда трябва да бъде надеждно заземен по време на работата му.
- В случай, че уреда бъде повреден, същият трябва да бъде ремонтиран от професионален електротехник.
- Когато захранващият кабел бъде повреден, същият трябва да бъде подменен от упълномощен представител или друг професионалист с цел да се избегнат възможни опасности.
- По време на сглобяване на уреда, спазвайте разстояние от всякакви дървени или запалими материали.
- Уреда трябва да се наблюдава от възрастни хора, в случай че същият се използва от дете.
- Не е безопасно уреда да бъде инсталиран в близост до плувен басейн, в баня или душ-кабина.
- Не е безопасно да го използвате върху строителни площадки, оранжерии, хамбари или обори, където са налице запалими материали.
- Главата/корпуса на отоплителния уред се намира в силно нагорещено състояние по време на работа. Изключете уреда от захранването и изчакайте докато се охлади преди да го почиствате.
- Не използвайте този уред в среда, където съществуват опасни или силно летливи въздушни елементи, като например прах, изпарения, природен газ и др.
- Не използвайте този уред за сушене на дрехи и кърпи.
- Не използвайте този уред за затопляне на сауни.
- Не използвайте този уред за затопляне на закрити помещения.
- Не използвайте този уреда на места за размножаване и отглеждане на животни.
- Не потапяйте този уред във вода за да го почиствате.

- Уреда трябва да бъде включен към контакт, който е ясно видим и лесно достъпен.
- По време на първите няколко минути след включване на уреда върху повърхността на нагревателните елементи могат да се появят две тъмни точки/петна. Това е нормално и няма да окаже влияние върху работата на уреда.

РАБОТА С УРЕДА

Свържете захранващия кабел към източник на електрически ток с характеристики - 220-240V, 13 атр. Същият следва да бъде разположен на безопасно и сухо място.

- **Превключвателят на изтегляне** се използва за да се контролира мощността на електрическия уред.
- След като бъде включен уреда, **Превключвателят на натиск** върху отоплителния уред се използва за да се управляват двете възможности за отопление. (I) за 2000W . При позиция 0 мощността се изключва.
- За управление на двете възможности за отопление се използва също така и **Дистанционното управление**. (I) за 2000W. При позиция "0" уреда е изключен.
- Въпреки, че външният отоплителен уред е водоустойчив, не го използвайте по време на дъжд или други условия на повишена влажност.
- Винаги изключвайте електрическия уред от електрическата мрежа, когато уреда не се използва.

ГРИЖА И ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

- Когато уреда е изключен от електрическата система, почиствайте го външно с влажна кърпа. Никога не използвайте корозивни почистващи вещества или разтворители за да почиствате уреда. Никога не потапяйте уреда във вода.
- Всички операции по техническо обслужване или ремонти, включително подмяна на халогенната лампа трябва да бъдат извършвани единствено от квалифициран електротехник или от препоръчан сервизен център.

! Copiii mai mici de 3 ani, trebuie să fie ținute departe, cu excepția cazului în care acestea sunt sub supraveghere constantă.

Copiii în vârstă între 3 și 8 ani pot folosi doar butonul porn./opr. a aparatului cu condiția ca aparatul este instalat și este gata pentru funcționarea normală și au fost monitorizate și instruite cu privire la utilizarea acestuia în condiții de siguranță și înțeleg că ar putea fi periculos.

Copiii în vârstă între 3 și 8 ani nu trebuie să pună cablul aparatului în priză, să-l setează sau să efectueze întreținerea.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii mici), cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și lipsa de experiență și cunoștințe cu excepția cazului în care au văzut sau au fost dat instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor! Nu lăsați copiii mici să se joace cu aparatul! Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie făcută de către copii nesupravegheați.

! Unele părți acestui aparat pot deveni foarte fierbinți și pot cauza arsuri. Acolo unde sunt copii și persoanele vulnerabile trebuie să se acorde o atenție deosebită

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Putere maxima	3000W	2100W	2000W
Tensiune de alimentare	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Uscați greutate	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Clasa de izolație	I	I	I

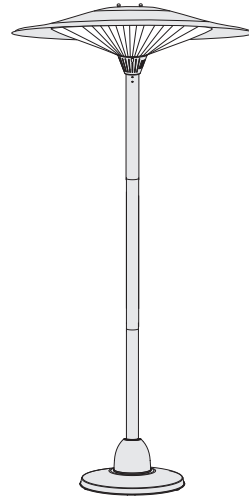


Atenție: pentru a preveni supraîncălzirea excesivă, nu acoperiți aparatul!



Indicații pentru protecția mediului înconjurător

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoiul menajer! Vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora (dacă există).



IRH30 FR

! Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza noul dvs. aparat electric cu halogen

Depachetați încălzitorul cu halogen, asigurându-se că: toate elementele sale sunt prezente, nu sunt alte componente în ambalajul acestuia, și că în carcasa aparatului nu au rămas alte material de ambalare.

Folosiți schemele detaliate pentru a respecta exact secvența de asamblare a sistemului dvs. de încălzire cu halogen.

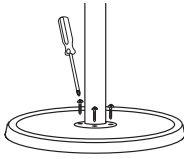
Nu conectați încălzitorul cu halogen la priza de perete înainte acesta să fie complet asamblat.

Nu conectați încălzitorul cu halogen la priza de perete, în cazul în care oricare dintre componentele sale sau cablul de alimentare este deteriorat în vreun fel.

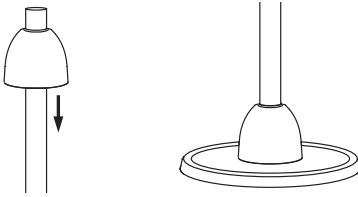
Dacă aveți dubii contactați furnizorul dumneavoastră.

PROCEDURA DE ASAMBLARE

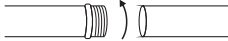
1. Montați tubul inferior la baza aparatului cu ajutorul de 3 bolți cu dimensiune M6*10.



2. Puneți capacul decorativ pe tubul de jos.



3. Conectați tubul din mijloc cu tubul inferior prin înșurubându-le împreună.

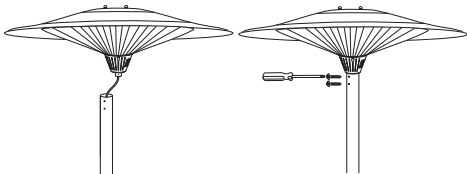


4. Conectați tubul din sus cu tubul din mijloc înșurubându-le împreună.

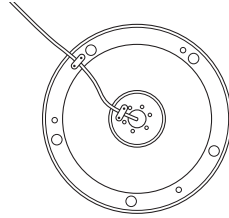
5. Trageți ștecherul cablului de alimentare prin tubul superior mijloc și inferior, trageți cablul de alimentare prin capătul inferior al bazei, cât mai departe se poate.



6. Apăsăți capul /corpul/ aparatului de încălzire pe tubul superior și fixați-l pe poziție cu ajutorul a 2x10 mm șuruburi.



7. Fixați cablul de alimentare la baza de fier cu șuruburi 4x15mm.

**PRECAUȚII:**

Utilizați acest încălzitor cu halogen doar așezat pe o suprafață orizontală solidă și stabilă, unde toate picioarele bazei stau ferm pe podea.

- Bucurați-vă de încălzire în aer liber sau într-o zonă de mare deschisă la o distanță considerabilă de obstacole, cum ar fi crengi sau locuri unde există obiecte care pot fi afectate de căldură - cum ar fi mobila, perdele sau alte obiecte inflamabile (distanța minimă - 1 m).
- Nu folosiți aparatul în apropierea cazi, de spălare și piscine.
- Nu folosiți acest produs în spații neventilate.
- A nu se utiliza în locuri în care gazul stocat natural, benzina, vopsea sau alte produse ușor inflamabile.
- Nu introduceți obiecte în sisteme de încălzire și nu restricționează fluxul de aer, și nu acoperă grătar de locuințe încălzire.
- Nu așezați aparatul aproape de mai sus sau mai jos de priza electrică.
- Nu mutați unitatea, în cazul în care acesta este conectat la rețeaua de alimentare și așteptați întotdeauna pentru încălzire extern să se răcească înainte de a introduce în depozit.
- Nu atingeți corpul navei, de încălzire funcționează.
- Nu lăsați aparatul pornit sau nesupravegheat, mai ales atunci când aproape de el sunt copii sau animale.
- Indicarea stării diferite de control ar trebui să fie vizibil de la o distanță de 1 metru.
- Acoperirea de marketing al unității va rămâne vizibilă după instalarea acestora. Acesta nu ar trebui să fie plasat pe partea din spate a încălzitoarelor mobile.

- Aparatul trebuie să fie situate la o distanță sigură de 100 cm și 30 cm de la pereți, din tavan.
- Aparatul trebuie să fie instalat în mod corespunzător, în conformitate cu aceste instrucțiuni. Asigurați-vă că locuințele au înălțime minimă de 1,8 metri de la podea.
- Aparatul trebuie să fie plasat în siguranță pe o suprafață plană, orizontală.
- Unitatea dezvoltă o temperatură ridicată în timpul funcționării. Rămâne cald pentru o perioadă de timp, după întreruperea alimentării. Când atingeți unitatea în acest moment nu există un risc potențial de arsuri.
- Nu așezați aparatul lângă perdele și / sau alte obiecte inflamabile. În caz contrar, există riscul de ardere a acestora.
- Nu acoperiți aparatul cu nimic la timp el a lucrat, sau la scurt timp după ce a fost oprit.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Cu aparatul trebuie să fie manipulate cu grijă, pentru a evita vibrații și șocuri.
- Aparatul trebuie să fie legate la pământ în mod corespunzător în timpul funcționării.
- În cazul în care unitatea este deteriorată, acesta trebuie să fie reparat de către un electrician profesionist.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către un reprezentant autorizat sau un alt profesionist, în scopul de a evita posibilele pericole.
- Unitatea nu trebuie să fie pus într-o priză electrică.
- În timpul asamblării dispozitivului, respectați distanța de la orice lemn sau alte materiale combustibile.
- În cazul în care aparatul este folosit de către un copil, acesta trebuie să fie supravegheat de un adult.
- Aparatul nu în condiții de siguranță este instalat lângă o piscină, într-o sală de baie sau duș.
- Dispozitivul este destinat pentru uz casnic. Acesta nu este sigur de utilizat pe șantierele de construcții, sere, hambare sau grajduri cazul în care praful combustibil.
- Cap / corp de încălzire se află într-o stare extrem de încălzit în timpul funcționării. Deconectați aparatul și se lasă să se răcească înainte de curățare.
- Nu folosiți acest aparat într-un mediu cu elemente de aer inflamabile sau volatile, cum ar fi praf, fum, gaze, etc.
- Nu utilizați acest aparat pentru uscare haine și prosoape.
- Nu folosiți acest aparat pentru saune de căldură.
- Nu folosiți acest aparat la căldură în interior.
- Nu folosiți această unitate de reproducere și creșterea animalelor.
- Nu introduceți acest aparat în apă să-l curățați.
- Aparatul trebuie să fie conectat la o priză care este clar vizibil și ușor accesibil.
- În timpul primelor câteva minute după pornirea dispozitivului pe suprafața elementelor de încălzire pot apărea două puncte întunecate. Acest lucru este normal și nu va afecta funcționarea.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

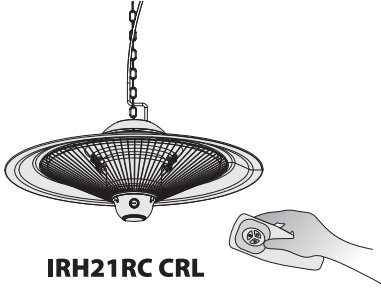
Conectați cablul de alimentare la o sursă de curent electric - 13 amperi, care se află într-o încăpere sigură și uscată.

- Comutator pe carcasa de încălzire este folosită pentru a controla cele trei niveluri de căldură.(I) de 1200W - (II) pentru 1800W - (I și II), la 3000W.
- Deși încălzire extern este protejat de apă, nu utilizați în ploaie și condiții de umiditate / umed.
- Întotdeauna deconectați cablul de alimentare de la priză, atunci când sistemul de încălzire extern nu este utilizat.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Când deconectat de la rețea, curățați suprafața exterioră a sistemului de încălzire cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți cu acțiune corozivă sau dizolvarea și nu scufundați aparatul în apă.
- Toate tipurile de întreținere și reparații, inclusiv înlocuirea de lampa cu halogen ar trebui să fie efectuate numai de către un electrician calificat sau centrul de service recomandat.

MANUALUL UTILIZATORULUI



IRH21RC CRL



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza noul dvs. aparat electric de încălzire

Vă mulțumim pentru alegerea aparatului de încălzire pentru uz interior/exterior.

Acest ghid de utilizare vă va oferi informații importante care sunt necesare pentru îngrijirea și întreținerea corespunzătoare a noului produs.

Vă rugăm să acordați timpul necesar pentru a citi detaliat aceste instrucțiuni și să vă familiarizați cu toate aspectele legate de funcționarea aparatului dvs. de încălzire nou.

UTILIZARE

Conectați cablul de alimentare la o sursă de energie electrică - 13 amperi, care este situat într-o zonă sigură, uscată.

Acest aparat este dotat cu o setare ON / OFF. comutatorul ON / OFF al aparatului de încălzire se folosește pentru a controla aceasta putere.



Încălzitorul nostru electric extern oferă trei niveluri de reglare a încălzirii.

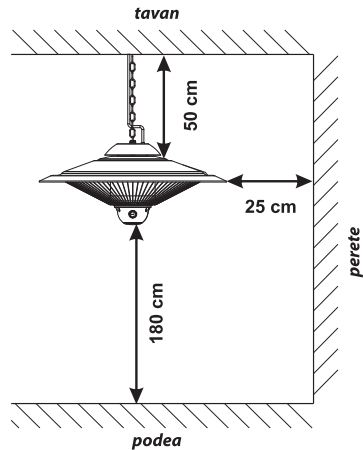
1. Pentru a opera încălzitorul la putere mică (900W), apăsați pe partea stângă a telecomenzii.
2. Pentru a opera încălzitorul la putere mare (1200W), apăsați butonul de pe partea dreaptă de control de la distanță
3. Apăsați concomitent butoanele stâng și drept de pe telecomandă, 2100W putere totală.

4. Pentru utilizarea de lumini cu LED-uri, apăsați butonul situat în partea de sus a telecomenzii.



Așezați aparatul de încălzire pe o suprafață stabilă, plană pe tavan:

- Cârligul de pe tavanul pentru agățarea aparatului de încălzire trebuie să fie capabil să suporte greutatea 3 sau 4 ori greutatea aparatului de încălzire extern real.
- Introduceți cârligul în jurul cârligului din tavan și completați snap la orice element al lanțului pentru a regla înălțimea de încălzire extern la podea.
- Distanța dintre marginea inferioară a elementului de încălzire exterioră și podea trebuie să fie mai mare de 1,8 metri.
- Utilizați aparatul de încălzire numai atunci când acesta este în poziție verticală.



Deși aparatul de încălzire pentru uz extern este protejat de ploaie, nu-l folosiți atunci când plouă sau în condiții de umiditate.

Întotdeauna deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare atunci când încălzitorul extern nu este utilizat.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Curățați exteriorul aparatului de încălzire cu o cârpă umedă, după ce ați oprit alimentarea cu energie electrică. Nu folosiți niciodată detergenți corozivi sau de dizolvare și nu scufundați aparatul în apă.
- Fiecare tip de întreținere sau reparații, inclusiv înlocuirea lămpilor cu halogen trebuie să fie efectuate numai de un electrician calificat sau de un centru de service recomandat.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE



La utilizarea acestui aparat electric, trebuie respectate următoarele reguli de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendii, șoc electric și rănire a persoanelor

- Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest aparat.
- **ATENȚIE:** Pericol de electrocutare. Nu deschideți și nu încercați să reparați aparatul.
- Acest încălzire poate deveni fierbinte în timpul utilizării. Nu permiteți contactul neprotejat o parte a corpului / piele cu suprafețe fierbinți. Dacă furnizate, utilizarea mâner pentru a muta această încălzire.
- Păstrați materiale combustibile, cum ar fi mobilier, perne, lenjerie de pat, documente, haine și pături cel puțin 3 metri de partea din față a sistemului de încălzire și păstrați-le departe de părți, partea de sus și de jos a unității. Nu plasați prosoape sau alte obiecte pe sistemul de încălzire.
- Este prudentă extremă atunci când se utilizează aparate de încălzire și aproape de copii, persoane cu dezabilități, sau de încălzire este lăsat nesupraveheat de rulare.
- Nu folosiți o sursă de încălzire care are un cablu de alimentare deteriorat, o defecțiune care a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun fel. Reveni încălzire la centrul de service autorizat pentru verificare și reglare de componente electrice și mecanice sau reparații.
- Acest încălzire nu este destinat utilizării în baie, zone de spălătorie și de interior similare. Nu instalați sistemul de încălzire în locuri în care se poate cădea într-o cadă de baie sau alt recipient care conține apă. Pentru a proteja împotriva riscurilor electrice, NU scufundați aparatul în apă sau alte lichide.
- Nu atingeți panoul de control sau conectați cu un cap (mână) umed.
- Nu lăsați cablul de sub covoare. Nu acoperiți cablul cu covoare arunca, podele sau acoperiri similare. Prin cablul de alimentare comună departe de zonele de trafic de persoane și unde nu există nici un pericol de a veni.
- Nu introduceți și nu permiteți obiectelor străine de a cădea în ventilație sau
- Puncte de vânzare ca acest lucru poate cauza un șoc electric sau de incendii, sau deteriora rezistența.
- Pentru a evita un posibil incendiu, nu bloca fluxul de aer de intrare și de ieșire de la unitatea în nici un fel, nu folosiți aparatul pe o suprafață moale, cum ar fi un pat, unde orificiile pot fi blocate.
- Sistemul de încălzire are o piese și componente interioare calde, care transporta arcuri sau scântei. Nu utilizați în zonele în care benzina.
- Evitați să folosiți prelungitoare, deoarece acestea pot supraîncălzi și poate provoca un pericol de incendiu.
- Pentru a preveni pericol de incendiu sau electrocutare, conectați aparatul direct la o priză de alimentare cu o tensiune de 230 V AC (curent alternativ).
- Pentru a deconecta aparatul de la rețea, rotiți comutatorul pe OFF, apoi scoateți ștecherul din priză. Deconectați, opriți glisarea cablul de alimentare în sine.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de a trece sau de ridicare, și întotdeauna atunci când nu este în uz.
- Folosiți acest aparat numai pentru utilizarea prevăzută - pentru uz casnic, în modul descris în acest manual. Orice fel de altă utilizare nu este recomandată de către producător poate cauza incendii, șocuri electrice sau poate provoca vătămări de persoane. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de către dealerii neautorizate pot provoca pericole.
- Folosiți întotdeauna încălzitorul pe o suprafață plană, neteda, solida și orizontală. Folosiți numai într-o poziție - agățat pe tavan.
- **ATENȚIE:** Pentru a reduce riscul de incendii sau electrocutare, nu folosiți acest aparat cu orice dispozitiv de control extern.
- Nu încercați să reparați sau regla funcțiile mecanice sau electrice pe acest aparat, dacă faci acest lucru va anula garanția dumneavoastră, în interiorul aparatului nu conține piese care pot fi deservite de către utilizator. Orice tip de serviciu ar trebui să fie efectuată numai de către personal calificat.

- Conectați aparatul numai la o prize cu împământarea.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și lipsa de experiență și cunoștințe excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați în permanență pentru a nu să nu se joace cu aparatul.
- Acoperire de comercializare vor rămâne vizibilă după instalarea de încălzire.

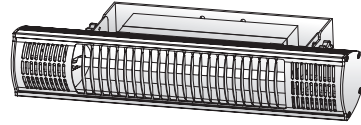
ÎNȚREȚINERE

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și lăsați aparatul să se răcească complet.

- Pentru a păstra unitatea în stare curată, grila exterioară poate fi curățată cu o cârpă moale, umedă. Puteți utiliza un detergent slab, dacă este necesar. După curățare, ștergeți aparatul cu o cârpă uscată.
- Nu folosiți alcool, benzină, pulberi abrazive, mobilier poloneză sau o perie aspră pentru a curăța sistemul de încălzire, se poate deteriora sau degrada starea suprafeței de încălzire.
- Deși acest încălzitor este aprobat pentru utilizare în exterior, pentru siguranța dumneavoastră, nu-l scufundați în apă.

Așteptați ca dispozitivul să fie complet uscat înainte de al utiliza.

MANUALUL UTILIZATORULUI



IRH20RC WG



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza noul dvs. aparat electric cu halogen

Despachetați încălzitorul cu halogen, asigurându-se că: toate elementele sale sunt prezente, nu sunt alte componente în ambalajul acestuia, și că în carcasa aparatului nu au rămas alte material de ambalare.

Folosiți schemele detaliate pentru a respecta exact secvența de asamblare a sistemului dvs. de încălzire cu halogen.

Nu conectați încălzitorul cu halogen la priza de perete înainte acesta să fie complet asamblat.

Nu conectați încălzitorul cu halogen la priza de perete, în cazul în care oricare dintre componentele sale sau cablul de alimentare este deteriorat în vreun fel.

Dacă aveți dubii contactați furnizorul dumneavoastră.



Aparatele electrice de uz casnic trebuie să fie legate la pământ.

Înainte de a instala sau înlocui o lampă electrică, aparatul de uz casnic ar trebui să fie deconectat de la alimentarea electrică cu tensiunea de 220-240V.

Aparatul trebuie să fie deconectat de la alimentare electrică /220-240V înainte capacul acestuia să fie deschis.

Aparatul trebuie să fie instalat într-o poziție perfect orizontală.

INSTALARE

Incalzitorul pentru uz extern IRH20RC WG este fabricat cu componente de înaltă calitate și este în conformitate cu cerințele de reglementare aplicabile. Acesta este aprobat oficial pentru siguranță la utilizare. Pentru cele mai bune rezultate de la aparatul dumneavoastră, asigurați-vă că instalarea aparatului este realizată de către un electrician calificat, în conformitate cu următoarele instrucțiuni principale și ținând cont de cerințele de reglementare existente. Ori de câte ori vă folosiți aparatul de încălzire, vă rugăm să urmați cu atenție instrucțiunile și recomandările identificate mai jos.

Conectare la o sursă de alimentare cu energie electrică 220-240V240V

- Este important să se verifice dacă sursa de alimentare are o capacitate adecvată corespunzătoare sarcinii electrice necesare pentru instalarea și utilizarea aparatului.
- Aparat electric similar trebuie să fie legate la pământ.

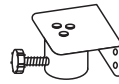
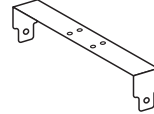
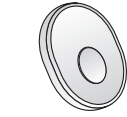
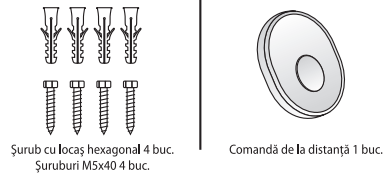
Montare pe perete

Când montați aparatul de încălzire pe perete, asigurați-vă că balamalele sunt situate în partea de jos, astfel încât capacul poate fi tras în jos în poziția deschisă.

Distanțele minime necesare sunt:

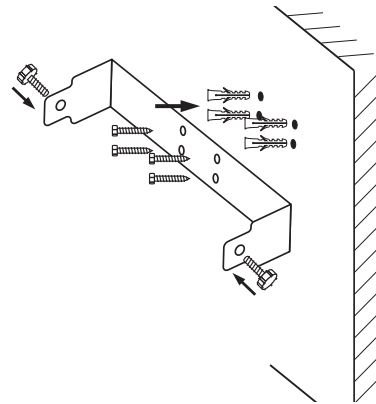
- 250mm de la peretele lateral
- 500mm de la tavan
- Înălțimea de instalare – peste 1,8 m.
- Aparatul trebuie montat pe un perete folosind suportul care vine împreună cu el. Astfel, se asigură o ventilație adecvată a aparatului.
- Niciodată nu montați sau așezați aparatul de încălzire în apropierea materialelor ușor inflamabile.
- În general, aparatul de încălzire trebuie să fie amplasat la o distanță sigură (spațiu liber) de cel puțin 2,0/2} {3}m de la materiale combustibile și pereți de sticlă. Dacă aparatul este instalat în ateliere sau garaje unde se folosesc vopsele inflamabile, încălzitorul trebuie instalat la o distanță minimă de 4,0 m de la sursa de pericol.
- În cazul în care aparatul de încălzire este așezat în zone, în care se pulverizează cu vopsea de orice tip, acestea/aparatele de încălzire nu trebuie folosite în timpul efectuării operațiunilor de încălzire.
- Nu utilizați niciodată încălzitorul în zone cu mult praf sau cu risc de explozie.

COMPONENTE SUPLEMENTARE



INSTALARE

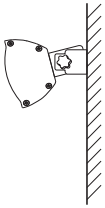
1. Fixați suportul de perete în forma de U pe perete cu ajutorul celor 4 șuruburi M5x40 și șuruburi cu locaș hexagonal.



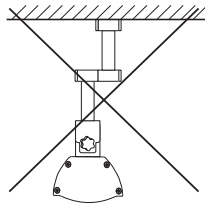
2. Montați aparatul de încălzire pe suportul în forma de U și fixați-l stabil cu ajutorul celor două butoane, amplasate pe partea laterală a unității.



Acest aparat poate fi utilizat numai când este instalat pe perete. Este interzisă instalarea aparatului pe tavan.



Montaj corect



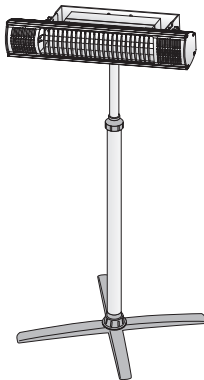
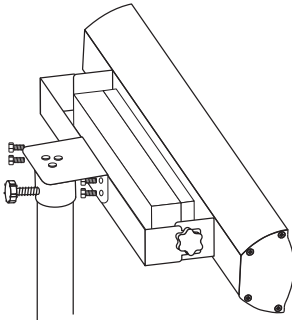
Montaj greșit

Folosiți încălzitorul cu halogen numai pe un perete dur, solid vertical, unde suportul de montare este fixat bine pe perete.



La aparat se poate achiziționa suplimentar un suport din aluminiu AS01

Montați fiabil aparatul de încălzire cu ajutorul suportului trepid, care este inclusă în set, cu cele 4 șuruburi M6x10mm și butoanele rotunde laterale.



PRECAUȚII IMPORTANTE

- Așezați aparatul de încălzire pe exterior sau într-o zonă de mare deschisă la o distanță considerabilă de obstacole, cum ar fi ramuri sau locuri în care există zone care pot fi afectate de căldură - cum ar fi mobila, perdele sau alte obiecte inflamabile (distanța minimă - 1 m).
- Nu folosiți aparatul în apropierea de cazii, zone de spălare și piscine.
- Nu folosiți acest produs în încăperi neventilate.
- A nu se utiliza în locuri în care se folosesc sau se depozitează gaze naturale, benzina, vopsea sau alte substanțe inflamabile.
- Nu introduceți obiecte în corpul aparatului de încălzire și nu restricționați fluxul de aer, și nu acoperiți grila corpului de încălzire.
- Nu așezați aparatul în apropierea, peste sau sub priză electrică.
- Nu mutați aparatul, în cazul în care acesta este conectat la rețeaua de alimentare și așteptați întotdeauna aparatul de încălzire pentru uz extern să se răcească înainte de al depozita.
- Nu atingeți corpul aparatului de încălzire, în cazul în care acesta este în funcțiune.
- Nu lăsați aparatul pornit sau nesupravegheat, mai ales atunci când în apropierea acestuia se află copii sau animalele de companie.
- Indicarea stării diferite de control pentru a fi vizibile de la o distanță de 1 metru.
- Acoperirea de marketing al unității va rămâne vizibilă după instalarea acestuia. Acesta nu ar trebui să fie introdus pe spatele aparatelor de încălzire.
- Aparatul trebuie să fie poziționat la o distanță de siguranță de 180 cm de la podea și 30 cm. de tavan.
- Aparatul trebuie să fie instalat în mod corespunzător, în conformitate cu aceste instrucțiuni. Asigurați-vă că corpul este la cel puțin 1,8 m înălțime de la podea.
- Dispozitivul trebuie să fie situat fidel pe un perete vertical și plat.
- Dispozitivul se încălzește în mod semnificativ în timpul funcționării. Acesta rămâne cald pentru o perioadă de timp, după întreruperea alimentării. Când atingeți unitatea în acest moment nu există un risc potențial de arsuri.
- Nu așezați aparatul lângă perdele și / sau alte obiecte inflamabile. În caz contrar, există pericolul de aprinderea lor.

- Nu acoperiți aparatul cu orice în timpul funcționării sale, sau pentru o anumită perioadă de timp după oprire.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Aparatul trebuie să fie manipulat cu grijă, pentru a evita vibrații și șocuri.
- Aparatul trebuie să fie legate la pământ în mod corespunzător în timpul funcționării.
- Dacă aparatul este deteriorat, acesta trebuie să fie reparat de către un electrician profesionist.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către un reprezentant autorizat sau un alt profesionist, în scopul de a evita posibilele pericole.
- Aparatul nu trebuie să fie plasate sub priză.
- În timpul asamblării dispozitivului, respectați distanța de la orice lemn sau alte materiale inflamabile.
- Aparatul trebuie să fie supravegheat de adulți, în cazul în care acesta este utilizat de către un copil.
- Nu este sigură instalarea aparatului lângă piscină, într-o baie sau duș.
- Nu este sigură utilizarea aparatului pe șantiere de construcții, sere, hambare sau grajduri, în care există materiale inflamabile.
- Capul / corpul aparatului de încălzire se află într-o stare extrem de încălzită în timpul funcționării. Deconectați aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de curățare.
- Nu folosiți această unitate în mediile în care există elemente periculoase sau extrem de volatile de aer, cum ar fi praf, fum, gaze, etc.
- Nu folosiți acest aparat pentru uscarea sau încălzirea îmbrăcămintei, încălțăminte și altor obiecte.
- Nu folosiți acest aparat pentru încălzire de saune.
- Nu folosiți acest aparat pentru încălzirea încăperilor închise.
- Nu folosiți acest aparat în locuri de reproducere și creșterea animalelor.
- Nu scufundați acest aparat în apă pentru al curăța.
- Dispozitivul trebuie să fie conectat la o priză care este clar vizibilă și ușor accesibilă.
- În primele câteva minute după pornirea aparatului pe suprafața de elemente de încălzire pot apărea două puncte / pete întunecate. Acest lucru este normal și nu va afecta funcționarea aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, persoane fără experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care nu sunt cunoscute sau nu au fost instruiți pentru a utiliza aparatul de către o altă persoană care este responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați în permanență pentru a nu le permite să se joace cu aparatul.
- Aparatul de încălzire nu trebuie să fie poziționat în fața unei prize electrice.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

Conectați cablul de alimentare la o sursă de curent electric cu caracteristici - 220-240V, 13 amperi. Acesta trebuie să fie amplasat într-un loc sigur și uscat.

- **Comutator de retragere** este utilizat pentru a controla puterea aparatului electric.
- Odată ce aparatul este pornit, **Presostatul** pe aparatul de încălzire este utilizat pentru a controla ambele opțiuni de încălzire. (I) pentru 2000W. În poziția 0 puterea este oprită.
- Pentru a controla cele două opțiuni de încălzire este, de asemenea, folosit **controlul de la distanță**. (I) pentru 2000W. În poziția „0” dispozitivul este oprit.
- Deși aparatul de încălzire pentru uz extern este impermeabil, nu utilizați în ploaie sau în alte condiții de umiditate ridicată.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare, atunci când dispozitivul nu este utilizat.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Când deconectat de la rețea, curățați suprafața exterioară a sistemului de încălzire cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți cu acțiune corozivă sau dizolvarea și nu scufundați aparatul în apă.
- Toate tipurile de întreținere și reparații, inclusiv înlocuirea lămpii cu halogen ar trebui să fie efectuate numai de către un electrician calificat sau centru de service recomandat.

! *Djeca koja su manja od tri godine, moraju se držati na udaljenosti, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.*

Djeca u dobi od tri godine do osam godina mogu koristiti samo dugme uklj. / Isklj jedinice, pod uvjetom da je uređaj instaliran i spreman za normalan rad i ona su bila pod praćenjem i su upućena na njegovu uporabu na siguran način i razumiju da to može biti opasno. Djeca u dobi od tri godine do 8 godina ne bi trebala uključivati uređaj u utičnicu, da ga postavljaju da ga očiste ili da izvode korisničko održavanje.

Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece u dobi nad osam godina i od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su one pod nadzorom ili upućene u sigurno korištenje aparata i razumiju opasnosti. Djeca ne bi trebalo se igrati s aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne treba biti učinjeno od strane djece bez nadzora.

! *Neki dijelovi ovog uređaja mogu postati vrlo vrući i uzrokovati opekline. Tamo gdje su prisutna djeca i ranjivi ljudi se treba posvetiti posebna pozornost.*

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Maksimalna snaga	3000W	2100W	2000W
Napajanje	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Čista težina	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Izolacijska klasa	I	I	I



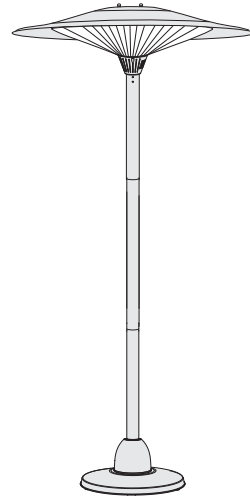
Upozorenje: Kako biste izbjegli pregrijavanja ne pokrivate aparat!



Zaštita okoliša

Uređaj ne bacajte kao kućno smeće. Uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Kontaktirajte mogući servis ukoliko postoji i predajte uređaj na rwciklažu.

UPUTE ZA KORISNIKA



IRH30 FR

! *Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe vašeg novog halogenskog električnog uređaja*

Otpakirajte halogenski uređaj za grijanje, pazite da: svi njegovi elementi su prisutni, nema druge komponente u paketu, te da u kućištu uređaja nema preostalih nekakvih materijala za pakiranje.

Koristite detaljne šeme da biste u skladu s točnim redoslijedom od montaže vašeg halogenskog uređaja za grijanje.

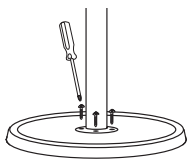
Nemojte spajati halogenski uređaj za grijanje na mrežu za električno napajanje prije nego što da je u potpunosti sastavljen.

Nemojte spajati halogenski uređaj za grijanje na mrežu za električno napajanje, ako bilo koji od njegovih dijelova ili kabel za napajanje su oštećeni na bilo koji način.

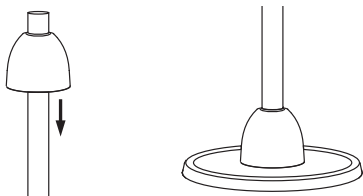
Ako ste u nedoumici, obratite se vašem dobavljaču.

REDO SLIJEĐ MONTAŽE

1. Montirajte donju cijev na osnovu pomoću 3 komada vijaka s veličinom M6*10.



2. Postavite ukrasni poklopac na donju cijev.



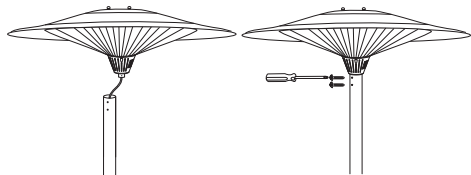
3. Povijezite srednju cijev s donjom cijevi navijajući ih jednu u drugu.



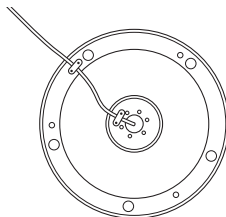
4. Povijezite gornju cijev s srednjom cijevi navijajući ih jednu u drugu.
5. Provedite utikač kabla za napajanje kroz gornju, srednju i donju cijev, izvucite kabl za napajanje kroz donji kraj osnove što je moguće najdalje, u mjeri u kojoj je to moguće.



6. Pritisnite glavu / kućište uređaja za grijanje na gornju cijev i je fiksirajte na poziciju pomoću 2x10 mm vijaka.



7. Fiksirajte kabl za napajanje prema željeznoj osnovi pomoću 4x15 mm vijaka.



SIGURNOSNE MJERE:



Koristite ovaj halogenski uređaj za grijanje samo kad je isti postavljen na čvrstoj i stabilnoj vodoravnoj površini, gdje sve noge osnove stoje čvrsto na podu. (U slučaju da je uređaj za grijanje nagnut ili je pao po strani, automatski prekidač će se aktivirati).

- Postavljajte uređaj za grijanje na otvorenom ili u velikom otvorenom na znatnoj udaljenosti od prepreka, kao što su grane ili mjesta gdje se nalaze objekti koji mogu biti pod utjecajem topline - kao što su namještaj, zavjese ili druge zapaljivi predmeti (minimalna udaljenost - 1 metar).
- Nemojte koristiti uređaj u blizini kada, područja za pranje ili bazena.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u non-ventiliranim prostorima.
- Ne koristite na mjestima gdje su pohranjena prirodni plin, benzin, boje ili drugi lako zapaljivi proizvodi.
- Ne stavljajte predmete u kućište grijača i ne ograničavajte protok zraka, i ne pokrivajte roštilj toplinskog korpusa.
- Ne postavljajte ovaj uređaj u neposrednoj blizini, iznad ili ispod električne utičnice.
- Nemojte pomicati jedinicu, kada je ista spojena na mrežu za napajanje i uvijek čekajte vanjski grijač da se ohladi prije nego što da ga stavite u pohranu.
- Nemojte dirati kućište, kada uređaj za grijanje radi.
- Ne ostavljajte uređaj uključen ili bez nadzora, pogotovo kad blizu njega su djeca ili životinje.
- Prikaz različitih stanja kontrolnih tipaka mora biti vidljiv na udaljenosti od 1 metra.
- Marketinska pokrivenost jedinice će ostati vidljiva nakon instalacije. Ista ne bi trebao biti smještena na stražnjoj strani pokretnih grijača.

- Uređaj bi trebao biti smješten na sigurnoj udaljenosti od 100 cm od zidova i 30 cm od stropa.
- Aparat mora biti ispravno instaliran u skladu s ovim uputama. Uvjerite se da se kućište nalazi na visini od najmanje 1,8 metara od poda.
- Uređaj mora biti čvrsto postavljen na ravnoj i vodoravnoj površini.
- Jedinica razvija visoku temperaturu tijekom rada. Ona ostaje topla za neko vrijeme nakon isključivanja napajanja. Kad dodirnete jedinicu za to vrijeme postoji potencijalna opasnost od opekline.
- Nemojte postavljati uređaj u blizini zavjesa i / ili drugih zapaljivih predmeta. Inače postoji opasnost od požara.
- Nemojte prekrivati aparat bilo kakvim predmetima u vrijeme dok on radi, ili ubrzo nakon što je isključen.
- Nemojte umotavati kabel oko aparata.
- Sa uređajem se treba postupati s pažnjom kako bi se izbjegli vibracije i udarci.
- Aparat mora biti pravilno uzemljen tijekom rada.
- Ako je uređaj oštećen, mora ga se popraviti od strane profesionalnog električara.
- Kada je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ovlaštenu zastupnik ili druge stručne osobe kako bi se izbjegle moguće opasnosti.
- Uređaj se ne smije staviti ispod električne utičnice.
- Tijekom sastavljanja uređaja, promatrati udaljenosti od bilo kojih drvenih ili zapaljivih materijala.
- Ako se aparat koristi djetetom, isto mora biti pod nadzorom odraslih osoba.
- Opasno je da se uređaj instalira u blizini bazena, u kupaonicama ili prostorima za tuširanje.
- Uređaj je namijenjen za kućnu uporabu. Opasno je da se koristi u gradilištima, staklenicima, hambarima ili štalama, gdje ima zapaljive prašine.
- Glava / kućište grijača se nalazi u vrlo vrućem stanju tijekom rada. Isključite jedinicu i ostavite da se ohladi prije čišćenja.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u okruženju sa zapaljivim ili hlapljivim zračnim elementima, kao što su prašina, dim, prirodni plin, itd..
- Nemojte koristiti ovaj aparat za sušenje odjeće i ručnika.
- Nemojte koristiti ovaj aparat za zagrijavanje sauna.
- Nemojte koristiti ovaj aparat za zagrijavanje u zatvorenom prostoru.

- Nemojte koristiti uređaj za razmnožavanje i vođenje životinja.
- Nemojte uranjati ovaj uređaj u vodu da ga očistite.
- Aparat mora biti priključen na utičnicu koja je jasno vidljiva i lako dostupna.
- Tijekom prvih nekoliko minuta nakon uključivanja uređaja, na površini grijača tijela može se pojaviti dvije tamne točkice. To je normalno i ne utječe na rad.

RAD S UREĐAJEM

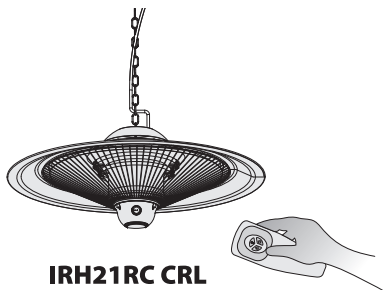
Spojite mrežni kabel na izvor električne struje - 13 ampera, koji se nalazi na sigurnom, suhom mjestu.

- Prekidač na kućištu grijača se koristi za kontrolu tri razine (I) za 1200w – (II) za 1800w – (I&II) za 3000w.
- Iako vanjski grijač je zaštićen od vode, ne koriste se u kiši i vlažnim / mokrim uvjetima.
- Uvijek isključite kabel za napajanje iz utičnice, kada se vanjski grijač ne koristi.

NJEGA I TEHNIČKO ODRŽAVANJE

- Kada je isključen iz električne struje, očistite vanjsku površinu grijača s vlažnom krpom. Nikada ne koristite deterdžente s korozivnim ili otapanjem djelovanja, a ne uranjate uređaj u vodu.
- Sve vrste tehničkog održavanja i popravke, uključujući zamjenu halogene žarulje se treba obaviti od strane kvalificiranog električara ili preporučenog servisnog centra.

UPUTE ZA KORISNIKA



IRH21RC CRL

! Pažljivo pročitajte ove upute prije nego što da koristite vaš novi uređaj za grijanje

Hvala što ste odabrali naši unutarnji / vanjski uređaj za grijanje.

Ovo rukovodstvo za korisnike će vam dati važne informacije koje su potrebne za pravilnu njegu i održavanje vašeg novog proizvoda.

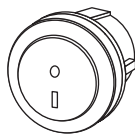
Molimo posvetite potrebno vrijeme za detaljno čitanje ovih uputa i upoznajte se sa svim aspektima poslovanja vašeg novog uređaja za grijanje

KORIŠTENJE

Spojite kabel za napajanje na izvoru električne energije – 13 amp, koji se mora nalaziti na sigurnom, suhom mjestu.

Ovaj uređaj je opremljen s jednom postavkom ON/OFF (UKL/ISKL).

ON/OFF prekidač uređaja za grijanje se koristi da bi se upravljalo napajanje na njega.



Naš vanjski električni uređaj za grijanje ima tri razine prilagodbe za grijanje.

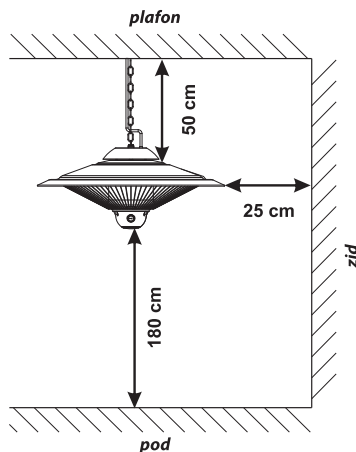
1. Za rad uređaja za grijanje na nisku snagu (900W), pritisnite dugme na lijevoj strani na daljinskom upravljaču.
2. Za rad uređaja za grijanje na visoku snagu (1200W) pritisnite dugme na desnoj strani na daljinskom upravljaču.

3. Pritisnite istovremeno lijevu i desnu tipku na daljinskom upravljaču, ukupne snage 2100W.
4. Za korištenje LED svjetala, pritisnite dugme koje se nalazi na gornjem dijelu daljinskog upravljača.



Postavite grijač na čvrstu i ravnu površinu na plafonu:

- Kuka na stropu za vješanje uređaja za grijanje mora biti u stanju podnijeti težinu 3 ili 4 puta veća od težine istog vanjskog uređaja za grijanje.
- Postavite kuku oko Plafonske Kuke i pričvrstite na bilo koji element od lanca, da biste regulirali visinu vanjskog uređaja za grijanje u odnosu na pod.
- Razmak između donjeg ruba vanjskog uređaja za grijanje i poda mora biti veći od 1.8 metara.
- Koristiti uređaj za grijanje samo kada se on nalazi u uspravnom, okomitom položaju.



Iako da je vanjski uređaj za grijanje zaštićen od kiše, nemojte da ga koristite kad pada kiša ili u vlažnim uvjetima.

Uvijek izvucite kabel za napajanje iz električne utičnice kada se vanjski uređaj za grijanje ne koristi.

NJEGA I TEHNIČKO ODRŽAVANJE

- Očistite vanjski dio uređaja za grijanje s vlažnom krpom nakon što ste isključili električno napajanje. Nikada nemojte koristiti korozivna ili otapanjem čistače i ne uranjati uređaj u vodu.
- Svaka vrsta tehničkog održavanja ili popravka, uključujući zamjenu halogene žarulje se mora obaviti od strane kvalificiranog električara ili preporučene službe za servis

VAŽNE UPUTE



Kada koristite ovaj električni uređaj, mora se pridržavati sljedeća osnovna sigurnosna pravila kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i ozljeda osoba

- Pročitajte SVE upute prije korištenja ovog aparata.
- OPREZ: Opasnost od strujnog udara. Ne otvarajte niti pokušavati sami popraviti ovaj uređaj.
- Ovaj grijač se može zagrijati tijekom uporabe. Nemojte dopustiti kontakt nezaštićenog dijela vašeg tijela / vaše kože s vrućim površinama. Ako takvih ima, koristite ručke za pomicanje ovog električnog uređaja.
- Držite zapaljive materijale, kao što su namještaj, jastuci, posteljina, papiri, odjeća i zavjese najmanje 3 metra od prednje strane grijača i držite ih dalje od stranaka, gornjeg i donjeg dijela jedinice. Ne stavljajte ručnike ili druge predmete na uređaj za grijanje.
- Potrebna je izuzetno velika pažnja kad se uređaj koristi u blizini djece, osoba sa invaliditetom ili kad se uređaj koristi bez nadzora.
- Nemojte koristiti grijač koji je ima oštećen kabel za napajanje, ili ima kvar, ili oštećena na bilo koji način. Vratite grijač ovlaštenom serviseru na pregled i podešavanje električnih i mehaničkih dijelova ili popravak.
- Ovaj grijač nije namijenjen za uporabu u kupaonicama, praonicama rublja ili u drugim sličnim pokrivenim prostorijama. Nikad nemojte instalirati grijač u mjestima u kojima može pasti u kadu ili u drugu posudu koja sadrži vodu. Za zaštitu od opasnosti od električnog udara, NEMOJTE uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.
- Ne dirajte kontrolnu ploču ili utikač s mokrom glavom (rukom).
- Ne provodite kabel za napajanje ispod podnih prostirki Nemojte pokrivati kabel za napajanje s čilima, podnim ili sličnim premazima. Postavite kabel za napajanje daleko od zona za kretanje ljudi i tamo gdje ne postoji opasnost da se oda po njega.
- Nemojte umetati i dozvoljavati strane predmete da popadaju u ventilacijske ili odlazne otvore, jer će to može prouzročiti strujni udar ili požar ili da ozljedi uređaj za grijanje.
- Da biste spriječili mogući požar, ne blokirajte dolazna i odlazna strujanja zraka uređaja na bilo koji način, ne koristite aparat na meku površinu, kao što su krevet, gdje se otvori mogu biti blokirani.
- Uređaj ima vruće unutarnje dijelove i komponente, kojima se provode Voltni lukovi ili iskre. Nemojte koristiti u područjima gdje ima benzina.
- Izbjegavajte korištenje produžnih kabela, jer oni se mogu pregrijati i izazvati opasnost od požara.
- Kako biste spriječili požar ili električki udar, priključiti aparat izravno u zidnu utičnicu s naponom od 230 V AC (izmjenična struja).
- Da biste isključili jedinicu iz električnog napajanja, okrenite prekidač u položaj OFF, zatim izvadite utikač iz utičnice. Izvucite utikač; nemojte isključiti povučением istim kablom.
- Uvijek isključite aparat iz struje prije premještanja ili dizanje, i uvijek kada nije u uporabi.
- Koristite ovaj uređaj samo po njegovoj namjeni - za kućnu uporabu, na način opisan u ovom priručniku. Bilo koja vrsta druga uporaba, koja se ne preporuča od strane proizvođača može uzrokovati požar, strujni udar ili da ozlijedi ljude. Uporaba dodatne opreme se ne preporuča ili se prodava od strane neovlaštenih trgovaca može izazvati opasnosti.
- Uvijek koristite aparat na suhoj i ravnoj površini. Koristite samo na jednoj poziciji - priključen na stropu.
- OPREZ: Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne koristite ovaj uređaj s bilo kojim vanjskim kontrolnim uređajem.
- Nemojte pokušavati popraviti ili podesiti električne ili mehaničke funkcije na ovom uređaju; ako vi to napraviti, to će poništiti jamstvo; unutar aparata ne sadrži dijelove koji se mogu servisirati od strane korisnika. Bilo koja vrsta usluge treba se izvoditi samo od strane kvalificiranih službenika.

- Spojite jedinicu samo na propisno uzemljene električne utičnice.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su upućeni u korištenju aparata od strane osobe odgovorna za njihovu sigurnost.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom u svakom vremenu kako se ne bi igrala s aparatom.
- Marketinška pokrivenost će ostati vidljiva nakon instalacije uređaja za grijanje.

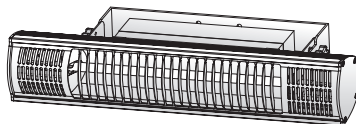
TEHNIČKO ODRŽAVANJE

Isključite kabel za napajanje uređaja iz napajanja i ostavite da se aparat potpuno ohladi.

- Za održavanje uređaja u čistom stanju, vanjska rešetka može se čistiti mekom, vlažnom krpom. Možete koristiti blagi deterđent ako je to potrebno. Nakon čišćenja, obrišite uređaj sa suhom krpom.
- NE koristite alkohol, benzin, abrazivne praške, preparate za glačanje namještaja ili grube četke za čišćenje uređaja za grijanje, to može oštetiti ili narušiti stanje na površini uređaja za grijanje.
- Iako je ovaj uređaj za grijanje odobren za uporabu na otvorenom, za svoju sigurnost, ne uroniti ga u vodu.

Pričekajte da uređaj biti potpuno suh prije nego što ga koristiti.

UPUTE ZA KORISNIKA



IRH20RC WG



Molim, Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe vašeg novog halogenskog električnog uređaja

Otpakirajte halogenski uređaj za grijanje, pazite da: svi njegovi elementi su prisutni, nema druge komponente u paketu, te da u kućištu uređaja nema preostalih nekakvih materijala za pakiranje.

Koristite detaljne šeme da biste u skladu s točnim redoslijedom od montaže vašeg halogenskog uređaja za grijanje.

Nemojte spajati halogenski uređaj za grijanje na mrežu za električno napajanje prije nego što da je u potpunosti sastavljen.

Nemojte spajati halogenski uređaj za grijanje na mrežu za električno napajanje, ako bilo koji od njegovih dijelova ili kabel za napajanje su oštećeni na bilo koji način.

Ako ste u nedoumici, obratite se vašem dobavljaču.



Slični kućanski uređaji moraju biti uzemljeni.

Prije ugradnje ili zamjene električne lampe, kućanski aparat treba biti isključen iz električnog napajanja sa naponom 220-240V.

Aparat mora biti isključen iz električnog napajanja 220-240 prije nego što da njegov poklopac bude otvoren.

Aparat mora biti postavljen u savršenom vodoravnom položaju.

INSTALIRANJE

Vanjski uređaj za grijanje IRH20RC WG proizveden je s najkvalitetnijim komponentama u skladu s važećim zakonskim propisima. Isti uređaj je zvanično odobren za sigurnost u uporabi. Za najbolje rezultate od vašeg aparata, molim provjerite je li instaliranje jedinice objavljeno od strane kvalificiranog električara u skladu sa sljedećim uputama i uzimajući u obzir postojeće regulatorne zahtjeve. Uvijek kada koristite uređaj za grijanje, pažljivo pratite upute i preporuke koje su dolje navedene.

Spajanje na izvor električne energije sa naponom 220-240V

- Vrlo važno je da provjerite da li električno napajanje ima odgovarajuću snagu, koja da odgovara na električna opterećenja potrebna za instaliranje i korištenje aparata.
- Slični kućanski uređaji moraju biti uzemljeni.

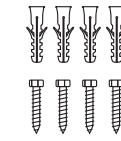
Instaliranje na zidu

Prilikom instalacije uređaja za grijanje na zidu, uvjerite se da stožeri se nalaze na donjoj strani, tako da poklopac može biti izvučen nadolje u otvorenom položaju.

Minimalne potrebne udaljenosti su:

- 250 mm od bočnog zida
- 500 mm od plafona
- Visina instaliranja – više od 1,8 m.
- Uređaj za grijanje mora biti montiran na zidu pomoću potpora koji se dostavlja zajedno s njim. Na taj način se osigurava adekvatna ventilacija uređaju.
- Nikad nemojte instalirati ili stavljati uređaj za grijanje u blizini vatroopasnih i lako zapaljivih materijala.
- Općenito, uređaji za grijanje moraju biti smješteni na sigurnoj udaljenosti (prazan prostor) od najmanje 2,0 metara od zapaljivih materijala i staklenih zidova. U slučaju, da uređaj bude instaliran u radionicama ili garažama gdje se koriste požaroopasne i zapaljive boje, grijač mora biti instaliran na minimalnoj udaljenosti od 4,0 m od izvora opasnosti.
- U slučaju da su uređaji za grijanje smješteni u zonama gdje se provodi prskanjem s bojom bilo koje vrste, oni / uređaji za grijanje ne smiju se koristiti za vrijeme izvođenja slikarskih operacija.
- Nikada ne koristite uređaj za grijanje u područjima s visokom prašinom i visokom opasnosti od eksplozije.

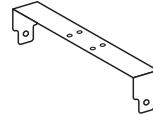
DODATNI DIJELOVI



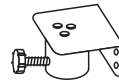
Šarafna gnijezda 4 komada
Vijci M5x40 4 komada



Daljinski upravljač 1 komad



Podupirač za zid 1 komad



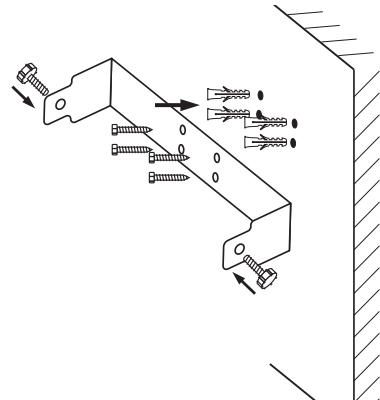
Metalni montažni elementi za tronožni stakal 1 komad
Vijci M6x10 4 komada



Matični ključ 1 komad

INSTALIRANJE

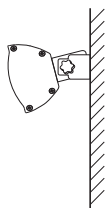
1. Fiksirajte U-oblični zidni podupirač na zidu pomoću 4 komada vijka i šarafnih gnijezda.



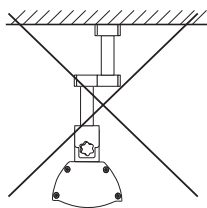
2. Montirajte uređaj za grijanje na U – oblični podupirač i ga čvrsto fiksirajte pomoću dvije okrugle ručice, koje se nalaze na strani uređaja.



Ovaj uređaj je pogodan za upotrebu kada je instaliran samo na zidu. Zabranjena je instalaciju uređaja na stropovima.



Pravilna montaža

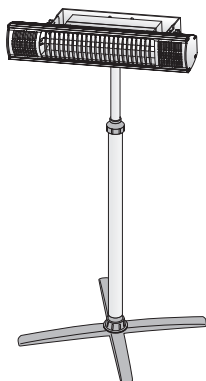
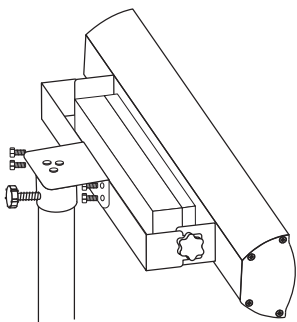


Pogrešna montaža

Koristite halogenski uređaj za grijanje samo na tvrdom, čvrstom vertikalnom zidu gdje je montažni podupirač priključen čvrsto na zidu.

Za uređaja se može naknadno kupiti aluminijski držač za slobodno stajanje

Montirajte pravilno uređaj za grijanje pomoću troonožnog stalka, koji se osigurava / dostavlja pomoću 4 komada vijaka M 6x10 mm i okruglih bočnih ručica.



VAŽNE SIGURNOSNE MJERE OPREZA

- Postavljajte uređaj za grijanje na otvorenom ili u velikom otvorenom na znatnoj udaljenosti od prepreka, kao što su grane ili mjesta gdje se nalaze objekti koji mogu biti pod utjecajem topline - kao što su namještaj, zavjese ili druge zapaljivi predmeti (minimalna udaljenost - 1 metar).
- Nemojte koristiti uređaj u blizini kada, područja za pranje ili bazena.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u non-ventiliranim prostorima.
- Ne koristite na mjestima gdje su pohranjena prirodni plin, benzin, boje ili drugi lako zapaljivi proizvodi.
- Ne stavljajte predmete u kućište grijača i ne ograničavajte protok zraka, i ne pokrivajte roštilj toplinskog korpusa.
- Ne postavljajte ovaj uređaj u neposrednoj blizini, iznad ili ispod električne utičnice.
- Nemojte pomicati jedinicu, kada je ista spojena na mrežu za napajanje i uvijek čekajte vanjski grijač da se ohladi prije nego što da ga stavite u pohranu.
- Nemojte dirati kućište, kada uređaj za grijanje radi.
- Ne ostavljajte uređaj uključen ili bez nadzora, pogotovo kad blizu njega su djeca ili životinje.
- Prikaz različitih stanja kontrolnih tipaka mora biti vidljiv na udaljenosti od 1 metra.
- Marketinska pokrivenost jedinice će ostati vidljiva nakon instalacije. Ista ne bi trebao biti smještena na stražnjoj strani pokretnih grijača.
- Uređaj bi trebao biti smješten na sigurnoj udaljenosti od 180 cm od zidova i 30 cm od stropa.
- Aparat mora biti ispravno instaliran u skladu s ovim uputama. Uvjerite se da se kućište nalazi na visini od najmanje 1,8 metara od poda.
- Uređaj mora biti čvrsto postavljen na ravnoj i vodoravnoj površini.
- Jedinica razvija visoku temperaturu tijekom rada. Ona ostaje topla za neko vrijeme nakon isključivanja napajanja. Kad dodirnete jedinicu za to vrijeme postoji potencijalna opasnost od opekline.
- Nemojte postavljati uređaj u blizini zavjesa i / ili drugih zapaljivih predmeta. Inače postoji opasnost od požara.
- Nemojte prekrivati aparat bilo kakvim predmetima u vrijeme dok on radi, ili ubrzo nakon što je isključen.
- Nemojte umotavati kabel oko aparata.
- Sa uređajem se treba postupati s pažnjom kako bi se izbjegli vibracije i udarci.

- Aparat mora biti pravilno uzemljen tijekom rada.
- Ako je uređaj oštećen, mora ga se popraviti od strane profesionalnog električara.
- Kada je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ovlaštenu zastupnik ili druge stručne osobe kako bi se izbjegle moguće opasnosti.
- Uređaj se ne smije staviti ispod električne utičnice.
- Tijekom sastavljanja uređaja, promatrati udaljenosti od bilo kojih drvenih ili zapaljivih materijala.
- Ako se aparat koristi djetetom, isto mora biti pod nadzorom odraslih osoba.
- Opasno je da se uređaj instalira u blizini bazena, u kupaonicama ili prostorima za tuširanje.
- Opasno je da se koristi u gradilištima, staklenicima, hambarima ili štalama, gdje ima zapaljivi materijali.
- Glava / kućište grijača se nalazi u vrlo vrućem stanju tijekom rada. Isključite jedinicu i ostavite da se ohladi prije čišćenja.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u okruženju sa zapaljivim ili hlapljivim zračnim elementima, kao što su prašina, dim, prirodni plin, itd..
- Nemojte koristiti ovaj aparat za sušenje odjeće i ručnika.
- Nemojte koristiti ovaj aparat za zagrijavanje sauna.
- Nemojte koristiti ovaj aparat za zagrijavanje u zatvorenom prostoru.
- Nemojte koristiti uređaj za razmnožavanje i vođenje životinja.
- Nemojte uranjati ovaj uređaj u vodu da ga očistite.
- Aparat mora biti priključen na utičnicu koja je jasno vidljiva i lako dostupna.
- Tijekom prvih nekoliko minuta nakon uključivanja uređaja, na površini grijača tijela može se pojaviti dvije tamne točkice. To je normalno i ne utječe na rad.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima, ljudi bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom li nisu bili upućeni da koriste uređaj od strane druge osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom cijelog vremena kako se ne dopusti da se one igraju s aparatom.
- Uređaj za grijanje ne smije biti smješten ispred električne utičnice.

RAD S UREĐAJEM

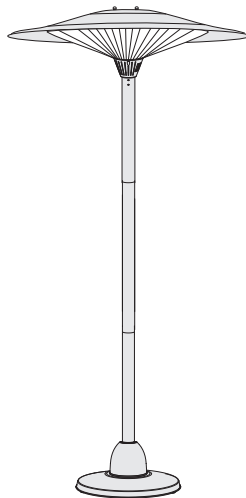
Spojite mrežni kabel na izvor električne struje sa specifikacijama - 220-240V, 13 ampera. Isti mora biti smješten na sigurnom, suhom mjestu.

- **Prekidač povlačenja** se koristi za kontrolu snage električnog aparata.
- Nakon uključivanja uređaja, **Prekidač na pritisak** na uređaju za grijanje se koristi za kontrolu dvije mogućnosti za grijanje. (I) za 2000W. U poziciji „0“ snaga se isključuje.
- Za kontrolu grijanja obje opcije su također se koristi **daljinski upravljač**. (I) za 2000W. U poziciji „0“ uređaj je isključen.
- Iako je vanjski grijač zaštićen od vode, ne koristite ga se u kiši i vlažnim / mokrim uvjetima.
- Uvijek isključite kabel za napajanje iz utičnice, kada se vanjski grijač ne koristi.

NJEGA I TEHNIČKO ODRŽAVANJE

- Kada je isključen iz električne struje, očistite vanjsku površinu grijača s vlažnom krpom. Nikada ne koristite deterdžente s korozivnim ili otapanjem djelovanja, a ne uranjate uređaj u vodu.
- Sve vrste tehničkog održavanja i popravke, uključujući zamjenu halogene žarulje se treba obaviti od strane kvalificiranog električara ili preporučenog servisnog centra.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



IRH30 FR

! Πρέπει να κρατάτε μακριά παιδιά κάτω των 3 ετών, εκτός εάν τα επιτρέψετε συνεχώς. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών μπορούν να χρησιμοποιούν το διακόπτη on/off της συσκευής, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί και είναι έτοιμη για κανονική λειτουργία και τα παιδιά επιτηρούνται και γνωρίζουν τις οδηγίες ασφαλούς χρήσης, κατανοώντας ότι η αμέλεια αποτελεί κίνδυνο.

Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών δεν θα πρέπει να συνδέουν τη συσκευή στην πρίζα, να την ρυθμίζουν, να την καθαρίζουν ή να εκτελούν εργασίες συντήρησης.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.

! Ορισμένα μέρη του προϊόντος αυτού μπορούν να γίνουν επικίνδυνα ζεστά και να προκαλέσουν εγκαύματα. Σε χώρους όπου παρίστανται παιδιά και ευάλωτα άτομα, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή.

! Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση της καινούργιας σας συσκευής θέρμανσης αλογόνου

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Μέγιστη ισχύς	3000W	2100W	2000W
Τροφοδοσία	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Καθαρό βάρος	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Κατηγορία μόνωσης	I	I	I

Αφαιρέστε τη συσκευασία της θερμάστρας αλογόνου, καθώς βεβαιωθείτε ότι: όλα τα στοιχεία της είναι παρόντα, δεν υπάρχουν εξαρτήματα που έχουν απομείνει στη συσκευασία και ότι στο περιβλημα της συσκευής δεν έχουν απομείνει οποιαδήποτε υλικά συσκευασίας.

Χρησιμοποιήστε τα λεπτομερή διαγράμματα για να τηρήσετε την ακριβή ακολουθία συναρμολόγησης της θερμάστρας αλογόνου σας.

Μην συνδέσετε τη συσκευή θέρμανσης αλογόνου στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν να έχει συναρμολογηθεί εντελώς.

Μην συνδέσετε τη συσκευή θέρμανσης αλογόνου στη παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, εάν κάποια από τα εξαρτήματά της ή το καλώδιο τροφοδοσίας έχουν υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.



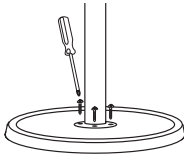
Προσοχή: Για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση, μην καλύψετε τη συσκευή!

**Περιβαλλοντικές απαιτήσεις**

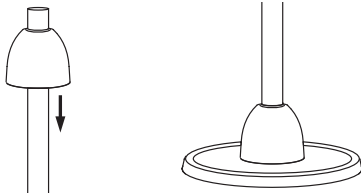
Οι παλιές συσκευές περιέχουν πολύτιμα υλικά και συνεπώς δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα σκουπίδια των νοικοκυριών! Σας παρακαλούμε να συνεργαστείτε με την ενεργό Σας συμβολή στην προστασία του Περιβάλλοντος και να παρέχετε τη συσκευή στους οργανωμένους σταθμούς παράδοσης (εάν υπάρχουν τέτοιοι).

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

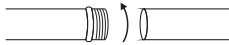
1. Συναρμολογήστε τον κάτω σωλήνα στη βάση με τη βοήθεια των τριών βιδών με μέγεθος M6*10.



2. Τοποθετήστε το διακοσμητικό καπάκι πάνω στο κάτω σωλήνα.



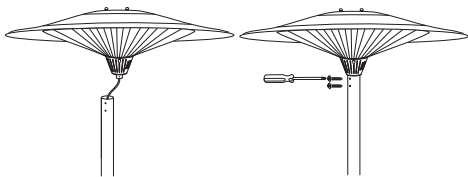
3. Συνδέστε το μέσο σωλήνα με τον κάτω σωλήνα, βιδώνοντας τον ένα στον άλλο.



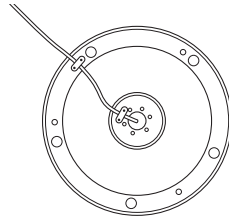
4. Συνδέστε τον πάνω σωλήνα με το μέσο σωλήνα, βιδώνοντας τον ένα στον άλλο
5. Περάστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας μέσα από τον πάνω, τον μέσο και τον κάτω σωλήνα, τραβήξτε το καλώδιο τροφοδοσίας από το κάτω μέρος της βάσης όσο το δυνατόν πιο μακριά.



6. Πιέστε την κεφαλή (το σώμα) της συσκευής θέρμανσης στο πάνω σωλήνα και στερεώστε την στη θέση με τη βίδα 2x10mm.



7. Στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη σιδερένια βάση με τη βοήθεια της βίδας 4x15mm.

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:**

! Χρησιμοποιείτε αυτή τη θερμάστρα αλογόνου μόνο σε μια σταθερή οριζόντια επιφάνεια, όπου όλα τα πόδια της βάσης στέκονται με ασφάλεια στο πάτωμα. (Σε περίπτωση που η συσκευή θέρμανσης βρίσκεται σε κλίση ή πέσει, ο αυτόματος διακόπτης θα ενεργοποιηθεί)

- Τοποθετήστε το θερμαντικό σώμα σε υπαίθριους χώρους ή σε μεγάλο ανοιχτό χώρο, σε σημαντική απόσταση από εμπόδια, όπως κλαδιά δέντρων ή χώρους όπου υπάρχουν αντικείμενα που μπορούν να επηρεαστούν από τη θερμότητα – όπως έπιπλα, κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα αντικείμενα (ελάχιστη απόσταση – 1 μέτρο).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μηχανήρες, χώρους πλυσίματος ή πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μη αεριζόμενους χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε σε χώρους όπου αποθηκεύονται φυσικό αέριο, βενζίνη, χρώματα ή άλλα εύφλεκτα προϊόντα.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στο σώμα της συσκευής θέρμανσης, μην περιορίζετε τη ροή αέρα και μην καλύπτετε τη γρίλια του θερμαντικού σώματος.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή αυτή σε άμεση γειτνίαση με ηλεκτρική πρίζα που βρίσκεται πάνω ή κάτω από τη συσκευή.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή, όταν η ίδια είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος και περιμένετε πάντα μέχρι η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων να κρνώσει πριν την αποθηκεύετε.
- Μην ακουμπάτε το σώμα κατά τη λειτουργία της συσκευής θέρμανσης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη ή χωρίς επιτήρηση, ιδιαίτερα όταν κοντά σ' αυτήν βρίσκονται παιδιά ή ζώα.
- Η ένδειξη των διαφορετικών καταστάσεων των πλήκτρων ελέγχου πρέπει να είναι ορατή από απόσταση 1 μέτρου.

- Το εμπορικό επικάλυμμα της συσκευής θα μείνει ορατό μετά την εγκατάστασή της. Αυτό δεν πρέπει να τοποθετείται στην πίσω πλευρά των κινητών συσκευών θέρμανσης.
- Η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση 100 cm από τοίχους και 30 cm από την οροφή.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σωστά, σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Βεβαιωθείτε ότι το σώμα βρίσκεται σε ύψος τουλάχιστον 1,8 μέτρου από το δάπεδο.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί με ασφάλεια σε μια οριζόντια και επίπεδη επιφάνεια.
- Η συσκευή θερμαίνεται σε υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία. Αυτή θα παραμείνει ζεστή για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα και μετά την απενεργοποίησή της. Σε περίπτωση που ακουμπήσετε τη συσκευή κατά την περίοδο αυτή, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες ή/και άλλα εύφλεκτα αντικείμενα. Αλλιώς υπάρχει κίνδυνος να πιάσουν φωτιά.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή με οτιδήποτε κατά τη λειτουργία της ή σύντομα μετά την απενεργοποίησή της.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Πρέπει να χειρίζεστε τη συσκευή με προσοχή, πρέπει να αποφεύγετε χτυπήματα και κραδασμούς.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γεωμένη αξιόπιστα κατά τη λειτουργία της.
- Σε περίπτωση που η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, η ίδια πρέπει να επισκευαστεί από έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή έναν επαγγελματία, προκειμένου να αποφευχθούν οι πιθανοί κίνδυνοι.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Κατά τη συναρμολόγηση της συσκευής, τηρήστε την απόσταση από οποιαδήποτε ξύλινα και εύφλεκτα υλικά.
- Σε περίπτωση που η συσκευή χρησιμοποιείται από ένα παιδί, αυτό θα πρέπει να επιβλέπεται από έναν ενήλικο.
- Η εγκατάσταση κοντά σε πσίνα, σε μπάνιο ή ντουζιέρα δεν είναι ασφαλής.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η χρήση της σε εργοτάξια, θερμοκηπία, αγροτικές αποθήκες και σταβλικές εγκαταστάσεις, όπου υπάρχει εύφλεκτη σκόνη, δεν είναι ασφαλής.
- Η κεφαλή/ το σώμα της συσκευής θέρμανσης βρίσκεται σε ιδιαίτερα θερμή κατάσταση κατά τη λειτουργία. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι αυτή να κρυώσει, πριν την καθαρίζετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή σε περιβάλλον με εύφλεκτα αέρια ή πτητικά στοιχεία, όπως σκόνη, αναθυμιάσεις, φυσικό αέριο κ. ά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για στέγνωμα ρούχων και πετσετών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για θέρμανση σάουνας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για θέρμανση εσωτερικών χώρων.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή σε χώρους αναπαραγωγής και εκτροφής ζώων.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή αυτή σε νερό για να την καθαρίζετε.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε μια πρίζα που είναι σαφώς ορατή και εύκολα προσβάσιμη.
- Κατά τα πρώτα λίγα λεπτά μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, στην επιφάνεια των θερμαντικών στοιχείων μπορούν να εμφανιστούν δύο σκοτεινές κουκκίδες. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

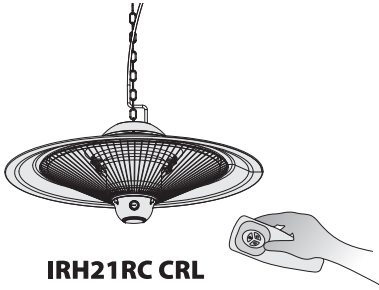
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πηγή ηλεκτρικού ρεύματος – 13 αμπέρ, η οποία βρίσκεται σε ασφαλή και στεγνό χώρο.

- Ο διακόπτης στο περιβλήμα της συσκευής θέρμανσης χρησιμοποιείται για τον έλεγχο των τριών επιπέδων θέρμανσης. (I) για 1200w – (II) για 1800w – (I&II) για 3000w.
- Αν και η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων έχει προστασία έναντι νερού, μην τη χρησιμοποιείτε όταν βρέχει και κάτω από συνθήκες υγρασίας.
- Αποσυνδέτε πάντα το καλώδιο από την παροχή ρεύματος, όταν η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων δεν χρησιμοποιείται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αφού αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος, καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής θέρμανσης με υγρό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά και μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Όλες οι εργασίες συντήρησης και επισκευής που περιλαμβάνουν αντικατάσταση του λαμπτήρα αλογόνου θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από συνιστώμενο κέντρο εξυπηρέτησης.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



IRH21RC CRL



Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση της καινούργιας συσκευής θέρμανσής σας

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το δικό μας θερμαντικό σώμα εσωτερικών/ εξωτερικών χώρων.

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη θα σας παρέχει σημαντικές πληροφορίες που απαιτούνται για τη σωστή φροντίδα και συντήρηση του νέου προϊόντος σας.

Παρακαλούμε, δώστε τον απαραίτητο χρόνο για να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες λεπτομερικά και να εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργικές πτυχές του νέου θερμαντικού σώματός σας.

ΧΡΗΣΗ

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πηγή ηλεκτρικής ενέργειας- 13 amp, η οποία βρίσκεται σε ασφαλείς, στεγνό χώρο.

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια ρύθμιση ON/OFF (ενεργοποιημένη/ απενεργοποιημένη). Ο διακόπτης ON/OFF του θερμαντικού σώματος χρησιμοποιείται για τον έλεγχο της τροφοδοσίας της συσκευής.



Το ηλεκτρικό θερμαντικό σώμα εξωτερικών χώρων διαθέτει τρία επίπεδα ρύθμισης θέρμανσης.

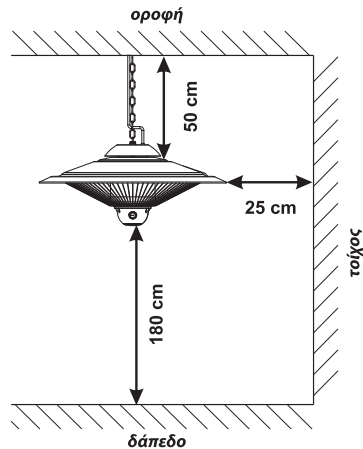
1. Για τη λειτουργία του θερμαντικού σώματος σε χαμηλή ισχύ (900W), πιέστε το πλήκτρο στην αριστερή πλευρά του τηλεχειριστηρίου.
2. Για τη λειτουργία του θερμαντικού σώματος σε υψηλή ισχύ (1200W), πιέστε το πλήκτρο στη δεξιά πλευρά του τηλεχειριστηρίου.
3. Πιέστε ταυτόχρονα το αριστερό και το δεξί πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου για συνολική ισχύ 2100W.

4. Για τη χρήση του φωτισμού LED, πιέστε το πλήκτρο που βρίσκεται στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου.



Τοποθετήστε τη συσκευή θέρμανσης σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια στην οροφή:

- Ο γάντζος στην οροφή για κρέμασμα του θερμαντικού σώματος εξωτερικών χώρων πρέπει να είναι σε θέση να φέρει βάρος 3 ή 4 φορές το βάρος του ίδιου του θερμαντικού σώματος εξωτερικών χώρων.
- Τοποθετήστε το γάντζο κοντά στο γάντζο οροφής και κρεμάστε σε οποιοδήποτε στοιχείο της αλυσίδας για να ρυθμίσετε το ύψος του θερμαντικού σώματος εξωτερικών χώρων ως προς το δάπεδο.
- Η απόσταση μεταξύ της κάτω πλευράς του θερμαντικού σώματος εξωτερικών χώρων και του δαπέδου πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 1,8 μέτρα.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή θέρμανσης μόνο όταν βρίσκεται σε όρθια κάθετη θέση.



Αν και η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων προστατεύεται από τη βροχή, μην τη χρησιμοποιείτε όταν βρέχει ή υπό υγρές καιρικές συνθήκες.

Να βγάξετε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας από την παροχή ρεύματος, όταν η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων δεν χρησιμοποιείται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής θέρμανσης με υγρό πανί, αφού την έχετε αποσυνδέσει από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή διαλυτικά και μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Κάθε είδος τεχνικής συντήρησης ή επίσκευής που περιλαμβάνει την αντικατάσταση του λαμπτήρα αλογόνου, πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή συνιστώμενο κέντρο εξυπηρέτησης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Όταν χρησιμοποιείται αυτή η ηλεκτρική συσκευή, πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω βασικοί κανόνες ασφαλείας για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού προσώπων

- Διαβάστε ΟΛΕΣ τις οδηγίες πριν να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην ανοίγετε και μην προσπαθείτε να επισκευάζετε την ηλεκτρική συσκευή.
- Αυτή η συσκευή θέρμανσης μπορεί να γίνει πολύ ζεστή κατά τη χρήση. Μην επιτρέπετε οι ζεστές επιφάνειες να έρθουν σε επαφή με απροστάτευτο μέρος του σώματος/ δέρματός σας. Χρησιμοποιείτε χειρολαβές, εάν είναι διαθέσιμες, για να μετακινήσετε αυτή τη συσκευή θέρμανσης.
- Κρατάτε εύφλεκτα υλικά, όπως μαξιλάρια, κλιννοσκεπάσματα, χαρτί, ρούχα και κουρτίνες σε ελάχιστη απόσταση 3 μέτρων από το μπροστινό μέρος του θερμαντικού σώματος, καθώς και κρατάτε τους μακριά από τις πλευρές, το πάνω και το κάτω μέρος της συσκευής. Μην τοποθετείτε πετσέτες ή άλλα αντικείμενα απευθείας επάνω στη συσκευή θέρμανσης.
- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση συσκευών θέρμανσης από παιδιά και κοντά σε παιδιά, άτομα με ειδικές ανάγκες ή όταν η συσκευή θέρμανσης λειτουργεί χωρίς επίτηρηση.
- Μην χρησιμοποιείτε θερμαντικό σώμα που έχει κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος, δυσλειτουργία, έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο. Επιστρέψτε το θερμαντικό σώμα σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης για έλεγχο και ρύθμιση των ηλεκτρικών και μηχανικών μερών ή για επισκευή.
- Αυτή η συσκευή θέρμανσης δεν προορίζεται για χρήση σε μπάνιο, χώρους πλυντηρίου ή παρόμοιους εσωτερικούς χώρους. Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή θέρμανσης σε χώρους όπου μπορεί να πέσει μέσα σε μια μπιανέρα ή άλλο δοχείο που περιέχει νερό. Για να προστατέψετε τη συσκευή από ηλεκτρικούς κινδύνους, ΜΗΝ τη βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αγγίζετε τον πίνακα ελέγχου ή το φως με βρεγμένο κεφάλι (χέρι).
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να περνά κάτω από χαλιά. Μην καλύπτετε το καλώδιο τροφοδοσίας με πατάκια, χαλιά ή άλλες επιστρώσεις δαπέδων. Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας έτσι ώστε να μην εμποδίζει την ασφαλή κυκλοφορία των ανθρώπων και φροντίστε να μην πατιέται.
- Μην εισάγετε και μην αφήνετε να εισέλθουν ξένα αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού ή
- εξάτμιση, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη στη συσκευή θέρμανσης.
- Για να αποφευχθεί μια πιθανή πυρκαγιά, μην εμποδίζετε τις εισερχόμενες και τις εξερχόμενες ροές αέρα από τη συσκευή με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε μια μαλακή επιφάνεια, όπως ένα κρεβάτι, όπου τα ανοίγματα μπορούν να μπλοκαριστούν.
- Το θερμαντικό σώμα έχει ζεστά εσωτερικά μέρη και εξαρτήματα στα οποία είναι πιθανή η δημιουργία βολταϊκών τόξων ή σπινθήρων. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχές όπου υπάρχει βενζίνη.
- Αποφύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης, καθώς αυτά μπορούν να προκαλέσουν υπερθέρμανση και κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Για να αποφύγετε κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, συνδέστε τη συσκευή απευθείας στην πρίζα με τάση τροφοδοσίας 230 V AC (εναλλασσόμενο ρεύμα).
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο τροφοδοσίας, γυρίστε το διακόπτη στη θέση OFF, κατόπιν αφαιρέστε το φως από την πρίζα. Βγάλτε το φως, μην τραβάτε το ίδιο το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- Πάντα αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν τη μετακίνηση ή την ανύψωσή της και πάντα όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την ενδεδειγμένη χρήση της – για οικιακή χρήση με τον τρόπο που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Κάθε άλλη χρήση που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό ανθρώπων. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από μη εξουσιοδοτημένους πωλητές μπορεί να προκαλέσει κινδύνους.

- Πάντα χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια. Χρησιμοποιείτε μόνο σε θέση – κρεμασμένη από την οροφή.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή με οποιαδήποτε εξωτερική συσκευή ελέγχου.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε ή να ρυθμίσετε τις ηλεκτρικές ή τις μηχανικές λειτουργίες της συσκευής αυτής – εάν προβείτε σε τέτοιες πράξεις θα ακυρωθεί η εγγύησή σας. Το εσωτερικό της συσκευής δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να εξυπηρετηθούν από το χρήστη. Κάθε είδους εξυπηρέτηση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε σωστά γειωμένες ηλεκτρικές πρίζες.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ανά πάσα στιγμή, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Το εμπορικό σήμα θα γίνει ορατό μετά την τοποθέτηση της συσκευής θέρμανσης.

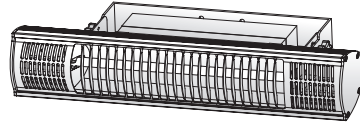
ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφήστε την να κρυώσει εντελώς.

- Για να διατηρέτε τη συσκευή σε καθαρή κατάσταση, καθαρίζετε την εξωτερική γρίλια με μαλακό, υγρό πανί. Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό. Μετά τον καθαρισμό, σκουπίστε τη συσκευή με στεγνό πανί.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, βενζίνη, λειαντικές σκόνες, στιλβωτικά επίπλων ή σκληρές βούρτσες για να καθαρίζετε τη συσκευή θέρμανσης, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή να χειροτερέψει την κατάσταση της επιφάνειας της συσκευής θέρμανσης.
- Αν και αυτή η συσκευή θέρμανσης είναι εγκεκριμένη για χρήση σε εξωτερικούς χώρους, για την ασφάλειά σας, μην την βυθίζετε σε νερό.

Περιμένετε μέχρι η συσκευή να στεγνώσει εντελώς πριν να τη χρησιμοποιήσετε.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



IRH20RC WG



Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση της καινούργιας σας συσκευής θέρμανσης αλογόνου

Αφαιρέστε τη συσκευασία της θερμάστρας αλογόνου, καθώς βεβαιωθείτε ότι: όλα τα στοιχεία της είναι παρόντα, δεν υπάρχουν εξαρτήματα που έχουν απομείνει στη συσκευασία και ότι στο περιβάλλον της συσκευής δεν έχουν απομείνει οποιαδήποτε υλικά συσκευασίας.

Χρησιμοποιήστε τα λεπτομερή διαγράμματα για να τηρήσετε την ακριβή ακολουθία συναρμολόγησης της θερμάστρας αλογόνου σας.

Μην συνδέσετε τη συσκευή θέρμανσης αλογόνου στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν να έχει συναρμολογηθεί εντελώς.

Μην συνδέσετε τη συσκευή θέρμανσης αλογόνου στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, εάν κάποια από τα εξαρτήματά της ή το καλώδιο τροφοδοσίας έχουν υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.



Παρόμοιες ηλεκτρικές συσκευές οικιακής χρήσης πρέπει να είναι γειωμένες.

Πριν την εγκατάσταση ή την αντικατάσταση του ηλεκτρικού λαμπτήρα, η οικιακή συσκευή πρέπει να απενεργοποιηθεί από την παροχή ρεύματος με τάση 220-240V.

Η συσκευή πρέπει να απενεργοποιηθεί από την παροχή ρεύματος 220-240V πριν να ανοίξετε το καπάκι της.

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε ιδανική οριζόντια θέση.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων IRH20RC WG είναι κατασκευασμένη με υψηλότερης ποιότητας εξαρτήματα, σύμφωνα με τις ισχύουσες κανονιστικές απαιτήσεις. Η ίδια είναι επίσημα εγκεκριμένη όσον αφορά την ασφάλεια κατά τη χρήση. Για καλύτερα αποτελέσματα της συσκευής σας, παρακαλούμε, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση της συσκευής πραγματοποιήθηκε από αδειούχο ηλεκτρολόγο, σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες και λαμβάνοντας υπόψη τις ισχύουσες κανονιστικές απαιτήσεις. Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή, παρακαλούμε ακολουθείτε προσεκτικά τις οδηγίες και τις συστάσεις που αναφέρονται παρακάτω.

Σύνδεση σε πηγή ηλεκτρικού ρεύματος με τάση 220-240V

- Είναι πολύ σημαντικό να ελέγξετε εάν η ηλεκτρική τροφοδοσία έχει την κατάλληλη ισχύ που να αντιστοιχεί στην ηλεκτρική τροφοδοσία, απαραίτητη για την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής.
- Παρόμοιες ηλεκτρικές συσκευές οικιακής χρήσης πρέπει να είναι γειωμένες.

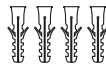
Εγκατάσταση στον τοίχο

Κατά την εγκατάσταση της συσκευής θέρμανσης εξωτερικών χώρων στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι οι στροφείς βρίσκονται στο κάτω μέρος, έτσι ώστε το καπάκι να μπορεί να τραβηχτεί προς τα κάτω σε ανοιχτή κατάσταση.

Οι ελάχιστες απαιτούμενες αποστάσεις είναι:

- 250mm από τον τοίχο
- 500mm από την οροφή
- Ύψος εγκατάστασης – πάνω από 1,8 m.
- Η συσκευή θέρμανσης πρέπει να εγκατασταθεί στον τοίχο με τη βοήθεια του στηρίγματος που παρέχεται μαζί μ' αυτήν. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται κατάλληλο εξαερισμό της συσκευής.
- Ποτέ μην εγκατασταθείτε ή τοποθετείτε τη συσκευή θέρμανσης κοντά σε εύφλεκτα υλικά
- Γενικά, οι συσκευές θέρμανσης πρέπει να τοποθετούνται σε ασφαλή απόσταση (κενό μέρος) τουλάχιστον 2,0 m. από εύφλεκτα υλικά και γυάλινους τοίχους. Σε περίπτωση που η συσκευή τοποθετηθεί σε εργαστήριο ή γκαράζ, όπου χρησιμοποιούνται εύφλεκτα χρώματα, η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε ελάχιστη απόσταση 4,0m. από την πηγή κινδύνου.
- Σε περίπτωση που οι συσκευές θέρμανσης τοποθετούνται σε περιοχές όπου πραγματοποιείται ψέκασμα χρώματος κάθε είδους, αυτές/ οι συσκευές θέρμανσης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια των εργασιών βαφής.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή θέρμανσης σε περιοχές με αυξημένη σκόνη και αυξημένη πιθανότητα έκρηξης.

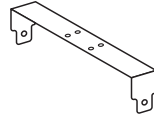
ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ



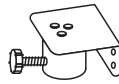
Φωλιές βιδών 4 τεμ.
Βίδες M5x40x4 τεμ.



Τηλεχειριστήριο 1 τεμ.



Στήριγμα τοίχου 1 τεμ.



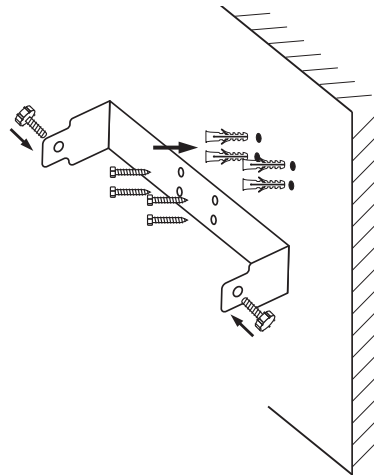
Σιδερένια στοιχεία εγκατάστασης για τρίποδο βάση στήριξης 1 τεμ.
Βίδες M6x10x4 τεμ.



Γερμανικό κλειδί 1 τεμ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

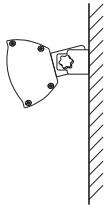
- Στερεώστε το στηρίγμα τοίχου σε σχήμα U στον τοίχο με τη βοήθεια των τεσσάρων βιδών M5x40 και των φωλιών βιδών.



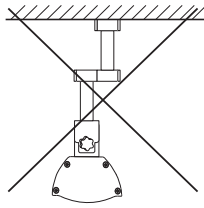
- Εγκαταστήστε τη συσκευή θέρμανσης στο στηρίγμα σε σχήμα U και στερεώστε σταθερά με τη βοήθεια των δύο στρογγυλών λαβών που βρίσκονται στις πλευρές της συσκευής.



Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση μόνο εγκατεστημένη στον τοίχο. Απαγορεύεται η εγκατάσταση της συσκευής σε οροφές.



Σωστή εγκατάσταση



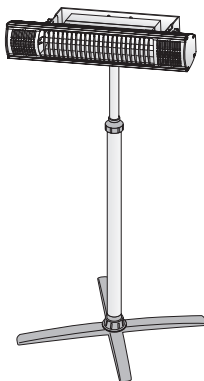
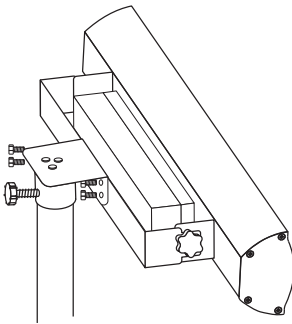
Εσφαλμένη εγκατάσταση

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή θέρμανσης αλογόνου μόνο πάνω σε σταθερό στερεό κατακόρυφο τοίχο, όπου το στήριγμα εγκατάστασης είναι στερεωμένο αξιόπιστα στον τοίχο.



Με τη συσκευή μπορεί να αγοραστεί πρόσθετη βάση αλουμινίου που στέκεται ελεύθερα AS01

Εγκαταστήστε αξιόπιστα τη συσκευή θέρμανσης με τη βοήθεια της τρίποδης στήριξης που παρέχεται/ προμηθεύεται με τη βοήθεια των τεσσάρων βιδών M6x10mm και των στρογγυλών λαβών στις πλευρές.



ΛΟΓΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Τοποθετείτε τη συσκευή θέρμανσης σε εξωτερικούς χώρους ή πάνω σε μεγάλη ανοιχτή έκταση, σε αρκετή απόσταση από εμπόδια, όπως κλαδιά δέντρων ή χώρους όπου βρίσκονται αντικείμενα που μπορούν να επηρεαστούν από τη θερμότητα – όπως έπιπλα, κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα αντικείμενα (ελάχιστη απόσταση – 1 μέτρο).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, χώρους πλυσίματος ή πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μη αεριζόμενους χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε σε χώρους, όπου χρησιμοποιούνται ή αποθηκεύονται φυσικό αέριο, βενζίνη, χρώματα ή άλλες εύφλεκτες ύλες.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στο σώμα της συσκευής θέρμανσης, καθώς μην περιορίζετε τη ροή αέρα και μην καλύπτετε το πλέγμα του θερμαντικού σώματος.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή αυτή σε άμεση γειτνίαση με ηλεκτρική πρίζα που βρίσκεται πάνω ή κάτω από τη συσκευή.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν η ίδια είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο τροφοδοσίας και πάντα περιμένετε η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων να κρώσει πριν να την αποθηκεύετε.
- Μην αγγίζετε το σώμα της συσκευής θέρμανσης όταν η ίδια βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη ή χωρίς επίτηρηση, ιδιαίτερα σε περιπτώσεις όταν κοντά σ' αυτήν βρίσκονται παιδιά ή ζώα.
- Η ένδειξη των διαφορετικών καταστάσεων των πλήκτρων ελέγχου πρέπει να είναι ορατή από απόσταση 1 μέτρου.
- Το εμπορικό επικάλυμμα της συσκευής θα μείνει ορατό μετά την εγκατάστασή της. Αυτό δεν πρέπει να τοποθετείται στην πίσω πλευρά των συσκευών θέρμανσης.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε ασφαλή απόσταση 180 εκατοστών από το πάτωμα και 30 εκατοστών από την οροφή.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σωστά σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Βεβαιωθείτε ότι το σώμα βρίσκεται σε ύψος τουλάχιστον 1,8 μέτρου από το πάτωμα.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σωστά σε κατακόρυφο και ίσιο τοίχο.
- Η συσκευή θερμαίνεται σε υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία. Αυτή θα παραμείνει ζεστή για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα και μετά την απενεργοποίησή της. Σε περίπτωση που ακουμπήσετε τη συσκευή κατά την περίοδο αυτή, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες ή/και άλλα εύφλεκτα αντικείμενα. Αλλιώς υπάρχει κίνδυνος να πιάσουν φωτιά.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή με οτιδήποτε κατά τη λειτουργία της ή σύντομα μετά την απενεργοποίησή της.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Πρέπει να χειρίζεστε τη συσκευή με προσοχή, πρέπει να αποφεύγετε χτυπήματα και κραδασμούς.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη αξιόπιστα κατά τη λειτουργία της.
- Σε περίπτωση που η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, η ίδια πρέπει να επισκευαστεί από έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή έναν επαγγελματία, προκειμένου να αποφευχθούν οι πιθανοί κίνδυνοι.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Κατά τη συναρμολόγηση της συσκευής, τηρήστε την απόσταση από οποιαδήποτε ξύλινα και εύφλεκτα υλικά.
- Σε περίπτωση που η συσκευή χρησιμοποιείται από ένα παιδί, αυτό θα πρέπει να επιβλέπεται από έναν ενήλικα.
- Η εγκατάσταση κοντά σε πίσσινα, σε μπάνιο ή ντουζίερα δεν είναι ασφαλής.
- Η χρήση σε εργοτάξια, θερμοκηπία, αγροτικές αποθήκες και σταβλικές εγκαταστάσεις, όπου υπάρχει εύφλεκτη σκόνη, δεν είναι ασφαλής.
- Η κεφαλή/ το σώμα της συσκευής θέρμανσης βρίσκεται σε ιδιαίτερα θερμή κατάσταση κατά τη λειτουργία. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι αυτή να κρυώσει, πριν την καθαρίζετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή σε περιβάλλον με εύφλεκτα αέρια ή πτητικά στοιχεία, όπως σκόνη, αναθυμιάσεις, φυσικό αέριο κ. ά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για στέγνωμα ρούχων και πετσωτών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για θέρμανση σώμας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για θέρμανση εσωτερικών χώρων.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή σε χώρους αναπαραγωγής και εκτροφής ζώων.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή αυτή σε νερό για να την καθαρίζετε.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε μια πρίζα που είναι σαφώς ορατή και εύκολα προσβάσιμη.
- Κατά τα πρώτα λίγα λεπτά μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, στην επιφάνεια των θερμαντικών στοιχείων μπορούν να εμφανιστούν δύο σκοτεινές κουκκίδες. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους..
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ανά πάσα στιγμή, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή θέρμανσης δεν πρέπει να τοποθετηθεί μπροστά από ηλεκτρική πρίζα.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πηγή ηλεκτρικού ρεύματος με χαρακτηριστικά - 220-240V, 13 amp. Το καλώδιο πρέπει να τοποθετηθεί σε ασφαλές και στεγνό μέρος.

- **Ο διακόπτης τραβηχτός με σχοινάκι** χρησιμοποιείται για τον έλεγχο της ισχύος της ηλεκτρικής συσκευής.
- Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, ο **πιεζόμενος διακόπτης** στη συσκευή θέρμανσης χρησιμοποιείται για τον έλεγχο των δύο δυνατοτήτων θέρμανσης. (I) για 2000W. Στη θέση 0 η ισχύς απενεργοποιείται.
- Για τον έλεγχο των δύο δυνατοτήτων θέρμανσης χρησιμοποιείται επίσης και **Τηλεχειριστήριο**. (I) για 2000W. Στη θέση "0" η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Αν και η συσκευή θέρμανσης εξωτερικών χώρων είναι αδιάβροχη, μην τη χρησιμοποιείτε όταν βρέχει ή υπό συνθήκες αυξημένης υγρασίας.
- Πάντα αποσυνδέετε την ηλεκτρική συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Όταν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από το ηλεκτρικό σύστημα, καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια με υγρό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά για τον καθαρισμό της συσκευής. Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Όλες οι εργασίες συντήρησης και επισκευής, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του λαμπτήρα αλογόνου, θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από συνιστώμενο κέντρο εξυπηρέτησης.

! Дјеча која су мање од три године треба се држати на удаљености, осим ако нису под сталним надзором. Деца која имају 3 године до 8 година могу да користе само дугме укљ./икљ. јединице, под условом да је уређај инсталиран и спреман за нормалан рад и она су била уочена и праћена о упутствима о његовом коришћењу на безбедан начин и да занју да то може бити опасно.

Деца која имају 3 године до 8 година не би требало да укључи уређај у утичницу, да га подесују да га очисте или да обављају корисничко одржавање.

Ова јединица може да се користи од стране деце која имају осам година и од стране лица са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или недостатком искуства и знања, осим ако су под надзором или инструктована за безбедно коришћење уређаја и разумевају опасности. Деца не би требало да се играју са апаратом. Чишћење и корисничко одржавање не треба се обављати од стране деце без надзором.

! Неки делови овог уређаја могу постати веома врући и узроковати опекотине. Тамо где су присутна деца и осетљиве особе се треба посветити посебна пажња.

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Максимална снага	3000W	2100W	2000W
Напајање	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Чиста тежина	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Изолајиска класа	I	I	I



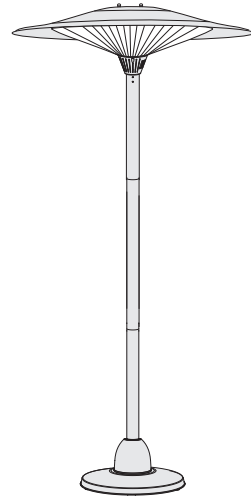
Упозорење: Да би се избегло прегревање, не покривајте уређај!



Упуте за заштиту природне околине

Стари електрични уређаји садрже вредне материјале и стога не би требало их одлагати с комуналним смећем! Молим Вас да сарађујете са својим активним доприносом за заштиту природне околине и пренети уређај организованим центрима за куповање (ако текви постоје).

УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА



IRH30 FR

! Прочитајте пажљиво ово упутство пре употребе вашег халогенског електричног уређаја

Отпакујте халогенски уређај за грејање, обезбеђујући да: сви његови елементи су присутни, нема друге компоненте у пакету, и да у кућишту уређаја нису преостали други материјали за паковање.

Користите детаљне шеме да бисте у складу са тачним редоследом састављања вашег халогенског уређаја за грејање.

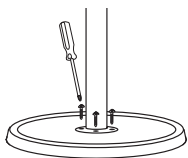
Не повезујте халогенски уређај за грејање на мрежу за електрично напајање пре него што да је он у потпуности састављен.

Не повезујте халогенски уређај за грејање на мрежу за електрично напајање, ако било који од његових компоненти или је кабл за напајање оштећен на било који начин.

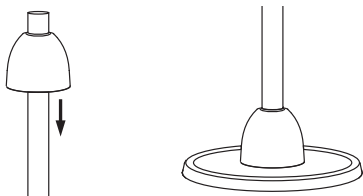
Ако имате некаве сумње, обратите се вашем добављачу.

РЕДОСЛЕД САСТАВЉАЊА

1. Монтирајте доњу цев на основу помоћу 3 комада вијака са величином М6*10.



2. Поставите декоративни поклопац на доњој цеви.



3. Повезите средњу цев с доњом цевом окретајћи их једну према другој.

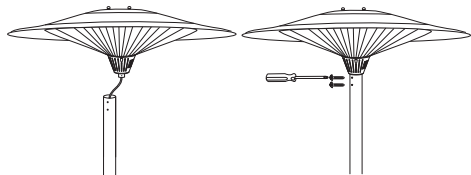


4. Повезите горњу цев с средњом цевом окретајћи их једну према другој.

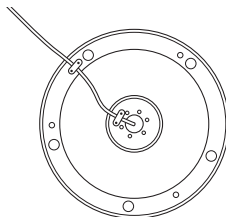
5. Проведите утикач кабла за напајање кроз горњу, средњу и доњу цев, извучите кабл за напајање кроз доњи крај што је могуће даље, колико је то могуће.



6. Притисните главу / кућиште уређаја за грејање на горњу цев и је фиксирајте на позицију помоћу 2x10мм вијака.



7. Фиксирајте кабел за напајање на железну основу помоћу 4x15мм вијака.



RS

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ:



Користите овај халогенски грејач само када је постављен на чврстој и стабилној хоризонталној површини, где су све ноге основе поуздано постављене на поду. (У случају да је уређај за грејање нагнут или је пао по страни, аутоматски прекидач ће се активирати)

- Постављајте уређај за грејање на отвореном или на великом отвореном простору, на знатној удаљености од препреке, као што су гране или места где постоје објекти који могу бити погођени топлоте - као што су намештај, завесе или други запаљиви предмети (минимална удаљеност - 1 метар).
- Немојте користити апарат у близини каде, зоне за прање и базена.
- Немојте користити апарат у непроветраваним просторима.
- Немојте користити на местима где се чувају природни гас, бензин, боје или других лако запаљиви производи.
- Немојте стављати предмете у кућиште уређаја и не ограничавајте проток ваздуха, и не покривајте роштиљ грејаћег кућишта.
- Не постављајте овај уређај у непосредној близини, изнад или испод електричне утичнице.
- Не померајте апарат, када је исти прикључен на електричну струју и увек чекајте спољни уређај за грејање да се охлади пре стављања у складиште.
- Не дирајте кућиште док уређај за грејање ради.
- Не остављајте уређај укључен или без надзора, посебно када су у близу њега деца или животиње.
- Указивање различитих стања од контролних тастера треба да се види са удаљености од 1 метра.

- Маркетинска покривеност уређаја ће остати видљива након његовог инсталирања. Она се не мора постављати са задње стране покретних уређаја за грејање.
- Уређај би требало да буде смештен на безбедном растојању од 100 цм од зидова и 30 цм од плафона.
- Апарат мора да буде правилно монтиран у складу са овим упутствима. Проверите да ли је кућиште најмање 1,8 м висине од пода.
- Апарат мора да буде добро постављен на равном површини.
- Јединица развија високу температуру у току рада. Она остаје топла за неко време после искључивања. Када додирнете јединицу у овом тренутку постоји потенцијални ризик од опекотина.
- Немојте да постављате уређај поред завеса и / или других запаљивих предмета. У супротном постоји ризик од пожара.
- Не покривајте уређај са било каквим предметима у време док он ради, или убрзо након што је исти искључен.
- Немојте обмотавати кабл око апарата.
- Уређајем се треба руковати пажљиво, да се избегне вибрације и ударци.
- Уређај мора бити прописно уземљени у току рада.
- У случају да је уређај оштећен, он мора бити поправљен од стране професионалног електричара.
- Када је кабл за напајање оштећен, исти мора бити замењен од стране овлашћеног представника или неки други професионалац, како би се избегле могуће опасности.
- Уређај не сме да се стави испод електричне утичнице.
- Приликом монтаже уређаја, посматрајте удаљеност од запаљивих материјала или дрвета.
- Ако се апарат користи од стране детета, оно мора бити под надзором одрасле особе.
- Опасно је да се уређај инсталира близу базена, у купатилу или у близини тушева.
- Уређај је намењен само за кућну употребу. Опасно је за употребу на градилиштима, стакленика, амбарама и шталама где има запаљиве прашине.

- Глава/кућиште уређаја се налазе у веома врућем стању током рада. Искључите уређај и оставите га да се охлади пре чишћења.
- Немојте да користите овај уређај у окружењу са запаљивим или нестабилним ваздушним елементима као што су прашина, гасови, природни гас итд.
- Немојте да користите овај апарат за сушење одеће и пешкира.
- Не користите овај уређај за грејање сауне.
- Не користите овај уређај за грејање у затвореном простору.
- Немојте да користите уређај за гајање животиња.
- Немојте потапати овај уређај у воду да га очистите.
- Уређај мора бити укључен у утичницу која је јасно видљива и лако доступна.
- Током првих неколико минута након укључивања уређаја на површини грејаћи елемената могу се појавити две тамне тачке. Ово је нормално и не утиче на рад.

РАД СА УРЕЂАЈЕМ

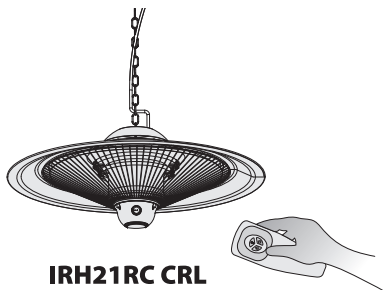
Прикључите кабл за напајање на извор електричне струје - 13 ампера, који се налази на сигурном, сувом месту.

- Прекидач на кућишту грејача се користи за контролу три нивоа топлоте. (I) за 1200w – (II) за 1800w – (I&II) за 3000w.
- Иако да је спољни грејач заштићен од воде, не користите у киши и влажним / мокрим условима
- Увек искључите кабл за напајање из електричне мреже, када спољни уређај за грејање се не користи.

ЊЕГА И ТЕХНИЧКО ОДРЖАВАЊЕ

- Када је искључен из електричне струје, очистите спољну површину грејача влажном крпом. Никада не користите детерџенте са корозивним или растварање акцијом и не потапајте апарат у воду.
- Све врсте поправке и одржавање, укључујући и замену халогене лампе треба да се обављају само од стране квалификованог електричара или препорученог сервисног центра.

УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА



IRH21RC CRL

! Прочитајте пажљиво ово пре употребе вашег новог уређаја за грејање

Хвала вам што сте изабрали наш унутрашњи / спољни уређај за грејање

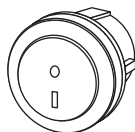
Ово упутство за употребу ће вам дати важне информације које су неопходне за правилну негу и одржавање вашег новог производа.

Молимо вас да двојите време које је потребно да детаљно прочитате ово упутство и упознајте се са свим оперативним аспектима вашег новог уређаја за грејање.

УПОТРЕБА

Прикључите кабл за напајање на извор електричне енергије – 13 амп, који се налази на сигурном, сувом месту.

Овај уређај је опремљен са једним ON/OFF (УКЉ/ИСКЉ). ON/OFF прекидач уређаја за грејање се користи за управљање напајања на њега.



Наш спољни електрични уређај за грејање нуди три нивоа регулације грејања.

1. За рад уређаја за грејање на ниску снагу (900W), притисните дугме на левој страни на даљинском управљачу.
2. За рад уређаја за грејање на високу снагу (1200W), притисните дугме на десној страни на даљинском управљачу.

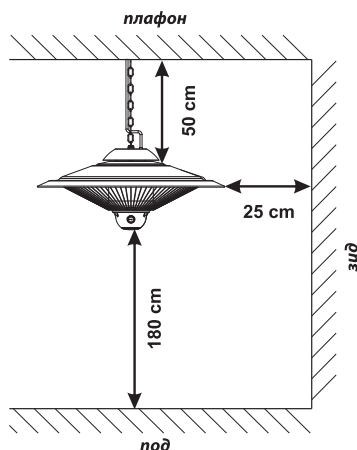
3. Притисните истовремено лево и десно дугме на даљинском управљачу, укупна снага 2100W.
4. За коришћење ЛЕД светла, притисните дугме које се налази на горњем делу даљинског управљача.

RS



Поставите уређај за грејање на чврстој, равном површини на плафону:

- Кука на плафону за окачење спољног уређаја за грејање мора бити у стању да поднесе тежину 3 или 4 пута од тежине истог спољног уређаја за грејање.
- Поставите куку око Плафонске Куке и причврстите на било који елемент од ланца, да бисте регулисали висину спољног уређаја за грејање у односу на под.
- Раздаљина између доњег краја спољног грејача и пода мора бити више од 1,8 метара.
- Користите уређај за грејање само када је он у усправном / вертикалном положају.



Иако је спољни уређај за грејање заштићен од кише, немојте га користити кад пада киша или у влажним условима.

Увек искључите кабл за напајање из електричног напајања када се спољни уређај грејање не користи.

НЕГА И ТЕХНИЧКО ОДРЖАВАЊЕ

- Очистите спољашњи део грејача са влажном крпом након што сте искључили напајање. Никада не користите корозивне или растварање чистаче и не потапајте апарат у воду.
- Свака врста техничког одржавања или поправке, укључујући и замену халогене лампе треба се обављати само од стране квалификованог електричара или препорученог сервисног центра.

ВАЖНА УПУТСТВА



Када користите овај електрични уређај се морају поштовати следећа основна правила безбедности да бисе смањило ризик од пожара, струјног удара и повреда лица

- Прочитајте СВА упутства пре коришћења овог апарата.
- ПАЖЊА: Опасност од струјног удара. Немојте отварати или покушавати да поправите електрични уређај.
- Овај грејач може да се загреје током коришћења. Немојте дозволити контакт незаштићеног дела тела / коже с врућим површинама. Ако има таквих, употребите ручице за помицање овог грејача.
- Држите запаљиве материјале као што су намештај, јастуци, постељина, радови, одећу и завесе најмање 3 метра од предње стране грејача и држати их даље од странака, горњег и доњег дела јединице. Не стављајте пешкире и друге предмете на уређај за грејање.
- Потребна је изузетна пажња када користе уређаје за грејње и близини деце, особа са инвалидитетом, или када грејач наставља да ради без надзора.
- Не користите уређај за грејање када исти има оштећен кабл за напајање или је исти у квару, који је испуштен или оштећен на било који начин. Вратите грејач овлашћеном сервису на преглед и подешавање електричних и механичких делова или поправке.
- Овај уређај за грејање није намењен за употребу у купатилима, праоницама рубља или у другим сличним затвореним просторијама. Никада не инсталирајте грејач у местима где се може пасти у каду или други контејнер који садржи воду. За заштиту од електричних опасности, НЕ потапајте апарат у воду или друге течности.
- Не додирујте контролну таблу или утикач мокром главом (руком).
- Не проводите кабл за напајање испод патоснице. Не покривајте кабл за напајање са тепихима, подовим или сличним премазима. Поставите кабл за напајање далеко од зона за кретање људи и где не постоји опасност да се ода на њега.
- Не стављајте и не дозволите да падне страни објекти у вентилацијске или
- одлазне отворе, ер то може да изазове струјни удар или пожар, или да оште грејач.
- Да бисте спречили могући пожар, не блокирајте улазне и излазне ваздушне токове уређаја на било који начин, не користите уређај на меку површину као што је кревет, где може да се отвори блокирати.
- Уређај за грејање има вруће унутрашње делове и компоненте којима се проводе Волтни лукови или варнице. Не користите у областима у којима има бензина.
- Избегавајте да користите продужне каблове, јер они се могу загрејати и изазвати пожар.
- Да бисте спречили пожар или електрични удар, прикључите уређај директно у утичницу са напоном од 230V AC (наизменична струја).
- Да бисте искључили апарат из електричне мреже, окрените прекидач на OFF, а затим извадите утикач из утичнице. Извуците утикач; немојте искључите превлачењем истог каблог за напајање.
- Увек искључите апарат из струје пре него што да га местите или дизате, и увек када он није у употреби.
- Користите овај уређај само за његову предвиђену употребу - за кућну употребу на начин описан у овом упутству. Било која друга употреба која се не препоруча од стране произвођача може изазвати пожар, струјни удар или проузроковати повреде људи. Употреба додатне опреме која није препоручена или се продаје од стране неовлашћених трговаца може изазвати опасности.
- Увек користите апарат на сувој, равној површини. Користите само у позицији – прикључен на плафону.
- ОПРЕЗ: Да бисте смањили ризик од пожара или струјног удара, немојте користити овај уређај са било кавим спољним управљачким уређајем.

- Не покушавајте да поправите или прилагодите електричне или механичке функције на овом уређају, ако ви то урадите, то ће поништити вашу гаранцију, унутар уређаја не садржи делове који могу да се сервисирају од стране корисника. Било која врста услуге треба да се обавља само од стране квалификованог особља.
- Повежите уређај само на исправно уземљене електричне утичнице.
- Овај апарат није намењен за употребу од стране особа (укључујући и децу) са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, као и од стране особа с недостатком искуства и знања, осим ако нису под надзором или су упућени на коришћење апарата од стране особе одговорна за њихову безбедност.
- Деца треба да буду под надзором у сваком времену како се не би играју са апаратом.
- Маркетинг покривеност ће остати видљива након уградње грејача.

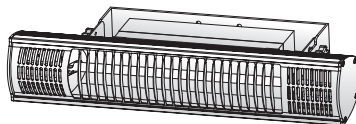
ТЕХНИЧКО ОДРЖАВАЊЕ

Искључите кабл за напајање уређаја из електричне мреже и оставите апарат да се потпуно охлади.

- Да би се одржао уређај у чистом стању, спољна решетка се може чистити меком, влажном крпом. Можете да користите благи детерџент ако је потребно. После чишћења, обришите јединицу сувом крпом.
- Не користите алкохол, бензин, абразивни прах, пољски препарат или груба четку за чишћење грејача, то може да оштети или деградирати стање површине грејача.
- Иако је овај грејач одобрен за употребу на отвореном, за вашу безбедност, немојте га потапати у воду.

Сачекајте уређај буде потпуно сув пре него што да га користите.

УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА



IRH20RC WG



Молим, прочитајте пажљиво ово упутство пре употребе вашег халогенског електричног уређаја

Отпакујте халогенски уређај за грејање, обезбеђујући да: сви његови елементи су присутни, нема друге компоненте у пакету, и да у кућишту уређаја нису преостали други материјали за паковање.

Користите детаљне шеме да бисте у складу са тачним редоследом састављања вашег халогенског уређаја за грејање.

Не повезујте халогенски уређај за грејање на мрежу за електрично напајање пре него што да је он у потпуности састављен.

Не повезујте халогенски уређај за грејање на мрежу за електрично напајање, ако било који од његових компоненти или је кабл за напајање оштећен на било који начин.

Ако имате некаве сумње, обратите се вашем добављачу.



Слични електрични апарати за домаћинство морају бити уземљени.

Пре инсталације или замене електричне лампе, кућни уређај треба да буде искључен из електричне мреже са напона напајања 220-240V.

Уређај би требало да буде искључен из електричног напајања 220-240V пре да његов поклопац буде отворен.

Уређај мора бити инсталиран у савршеном хоризонталном положају.

ИНСТАЛИРАЊЕ

Спољни уређај за грејање IRH20RC WG је произведен са највишим висококвалитетним компонентима и у складу са важећим прописима Исти је званично одобрен за безбедност у употреби. За најбоље резултате од вашег кућног уређаја, молимо вас да проверите да ли је уређај инсталиран од стране квалификованог електричара у складу са следећим упутствима и узимајући у обзир постојеће регулаторне захтеве. Сваки пут када користите уређај за грејање, молимо вас да пажљиво пратите упутства и препоруке које су наведене доље.

Прикључивање на извор електричне струје са напоном 220-240V

- Веома важно је да се провери да ли електрично напајање има адекватну снагу, која да одговара електричном оптерећењу, потребно за инсталацију и употребу апарата.
- Слични електрични апарати за домаћинство морају бити уземљени.

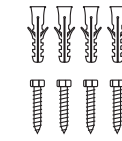
Инсталирање на зиду

Када инсталирате грејач на зиду, уверите се да су стожери смештени на доњој странину, тако да се поклопац може извући у отвореном положају.

Минимална потребна растојања су:

- 250мм од бочног зида
- 500мм од плафона
- Висина инсталирања – висе од 1,8 м.
- Уређај се мора монтирати на зиду користећи подупирач, који се доставља заједно са њим. На такав начин се обезбеђује одговарајућа вентилација апарату.
- Никад немојте инсталирати или постављати уређај за грејање у близини пожароопасних и лако запаљивих материјала.
- Генерално, грејачи треба да буде постављени на безбедној удаљености (празан простор) од најмање 2,0 метара од запаљивих материјала и од стаклених зидова. У случају да је уређај постављен у радионицама или гаражама, где се користе ватроопасне и запаљиве боје, уређај за грејање мора да се инсталира на минималној удаљености од 4,0 м од извора опасности.
- У случају да се уређаји за грејање се постављају у области у којој се врши прскање са бојом било које врсте, они / уређаји за грејање не би требало да се користе при извођењу операција сликања.
- Никада не користите грејач у подручјима високе прашине и повећане опасности од експлозије.

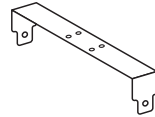
ДОДАТНЕ КОМПОНЕНТЕ



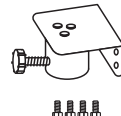
Шарафна гнезда 4 комада
Вијци M5x40x4 комада



Далјински управљач 1 комад



Подупирач за зид 1 комад



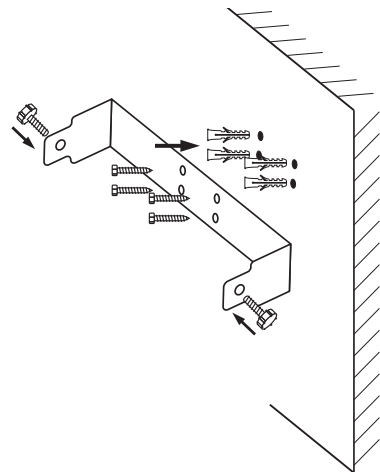
Метални монтажни елементи за треножни сталак 1 комад
Вијци M6x10 4 комада



Матични кључ 1 комад

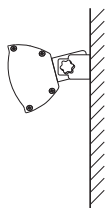
ИНСТАЛИРАЊЕ

1. Фиксирајте U-облични зидни подупирач на зиду помоћу 4 комада вијака M5x40 и шарафних гнезда.

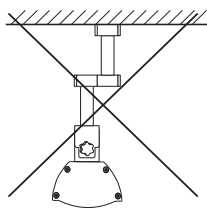


2. Монтирајте уређај за грејање на U-облични подупирач и га чврсто фиксирајте помоћу две округлих ручица, које се налазе по страни уређаја.

! Овај уређај је погодан за коришћење само када је инсталиран на зиду. Забрањена је инсталација уређаја на плафонима.



Правилна монтажа

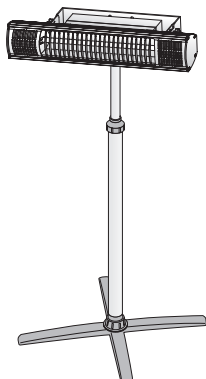
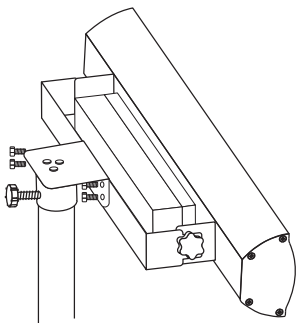


Погрешна монтажа

Користите халогенски уређај за грејање само на чврстом, солидном вертикалном зиду где је монтажни подупирач поуздано причвршћен на зиду.

! За уређај се може накнадно купити алуминијски држач за слободно стајање

Монтирајте поуздано уређај за грејање помоћу трonoжног сталка, који се осигурава/доставља помоћу 4 комада вијака М6х10мм и округлих бочних ручица.



ВАЖНЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Постављајте уређај за грејање на отвореном или на великом отвореном простору, на знатној удаљености од препреке, као што су гране или места где постоје објекти који могу бити погођени топлоте - као што су намештај, завесе или други запаљиви предмети (минимална удаљеност - 1 метар).
- Немојте користити апарат у близини каде, зоне за прање и базена.
- Немојте користити апарат у непроветраваним просторима.
- Немојте користити на местима где се чувају природни гас, бензин, боје или других лако запаљиви производи.
- Немојте стављати предмете у кућиште уређаја и не ограничавајте проток ваздуха, и не покривајте роштиљ грејаћег кућишта.
- Не постављајте овај уређај у непосредној близини, изнад или испод електричне утичнице.
- Не померајте апарат, када је исти прикључен на електричну струју и увек чекајте спољни уређај за грејање да се охлади пре стављања у складиште.
- Не дирајте кућиште док уређај за грејање ради.
- Не остављајте уређај укључен или без надзора, посебно када су у близу њега деца или животиње.
- Указивање различитих стања од контролних тастера треба да се види са удаљености од 1 метра.
- Маркетинска покривеност уређаја ће остати видљива након његовог инсталирања. Она се не мора постављати са задње стране покретних уређаја за грејање.
- Уређај би требало да буде смештен на безбедном растојању од 100 цм од зидова и 30 цм од плафона.
- Апарат мора да буде правилно монтиран у складу са овим упутствима. Проверите да ли је кућиште најмање 1,8 м висине од пода.
- Апарат мора да буде добро постављен на равnoj површини.
- Јединица развија високу температуру у току рада. Она остаје топла за неко време после искључивања. Када додирнете јединицу у овом тренутку постоји потенцијални ризик од опекотина.
- Немојте да постављате уређај поред завеса и / или других запаљивих предмета. У супротном постоји ризик од пожара.

- Не покривајте уређај са било каквим предметима у време док он ради, или убрзо након што је исти искључен.
- Немојте обмотавати кабл око апарата.
- Уређајем се треба руковати пажљиво, да се избегне вибрације и ударци.
- Уређај мора бити прописно уземљени у току рада.
- У случају да је уређај оштећен, он мора бити поправљен од стране професионалног електричара.
- Када је кабл за напајање оштећен, исти мора бити замењен од стране овлашћеног представника или неки други професионалац, како би се избегле могуће опасности.
- Уређај не сме да се стави испод електричне утичнице.
- Приликом монтаже уређаја, посматрајте удаљеност од запаљивих материјала или дрвета.
- Ако се апарат користи од стране детета, оно мора бити под надзором одрасле особе.
- Опасно је да се уређај инсталира близу базена, у купатилу или у близини тушева.
- Уређај је намењен само за кућну употребу. Опасно је за употребу на градилиштима, стакленика, амбарама и шталама где има запаљиве прашине.
- Глава/кућиште уређаја се налазе у веома врућем стању током рада. Искључите уређај и оставите га да се охлади пре чишћења.
- Немојте да користите овај уређај у окружењу са запаљивим или нестабилним ваздушним елементима као што су прашина, гасови, природни гас итд.
- Немојте да користите овај апарат за сушење одеће и пешкира.
- Не користите овај уређај за грејање сауне.
- Не користите овај уређај за грејање у затвореном простору.
- Немојте да користите уређај за гајање животиња.
- Немојте потапати овај уређај у воду да га чистите.
- Уређај мора бити укључен у утичницу која је јасно видљива и лако доступна.

- Током првих неколико минута након укључивања уређаја на површини грејаћи елемената могу се појавити две тамне тачке. Ово је нормално и не утиче на рад.
- Овај апарат није намењен за употребу од стране особа (укључујући и децу) са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, људи без потребног искуства и знања, осим ако исти нису под надзором, односно нису добили инструкције да користе уређај од стране другог лица које је одговорно за њихову безбедност.
- Деца треба да буду под надзором све време, како се не би дозволило да се она играју са апаратом.
- Уређај за грејање не мора да буде постављен испред електричне утичнице.

РАД СА УРЕЂАЈЕМ

Прикључите кабл за напајање на извор електричне струје са параметрима - 220-240V , 13 ампера. Исти се мора смештати на сигурном, сувом месту.

- **Прекидач за повлачење** се користи за контролу снаге апарата.
- Пошто је уређај укључен, **Прекидач на притисак** на уређају за грејање се користи за контролу обе опције за грејање. (I) за 2000W. У позицији „0“ снага се искључује.
- За контролу обе опције за грејање такође се користи и **Даљински управљач**. (I) за 2000W. У позицији “0” уређај је искључен.
- Иако је спољни уређај за грејање водоотпоран, немојте га користити на киши или у другим условима високе влажности.
- Увек искључите кабл за напајање из електричне мреже, када спољни уређај за грејање се не користи.

ЊЕГА И ТЕХНИЧКО ОДРЖАВАЊЕ

- Када је искључен из електричне струје, очистите спољну површину грејача влажном крпом. Никад не користите детерџенте са корозивним или растварање акцијом и не потапајте апарат у воду.
- Све врсте поправке и одржавање, укључујући и замену халогене лампе треба да се обављају само од стране квалификованог електричара или препорученог сервисног центра.

! *Детей меньше 3-х лет надо держать на расстоянии, если они не находятся под непрерывным наблюдением.*

Дети с 3-х до 8-ми лет могут пользоваться только кнопкой вкл./выкл. прибора, при условии, что прибор установлен и готов к нормальной работе и их наблюдали и инструктировали относительно его использования безопасным способом и они понимают, что это может быть опасным.

Детям с 3-х до 8-ми лет нельзя подключать прибор в розетку, настраивать, чистить или выполнять потребительскую поддержку.

Этот прибор можно пользоваться детьми старше 8 лет и лицами ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, или у которых нет достаточного опыта и познания, если их не наблюдают или не инструктировали относительно безопасного использования прибора и они понимают опасность. Детям нельзя играть с прибором. Очистка и абонентское обслуживание нельзя быть сделано детьми без наблюдения.

! *Некоторые части этого прибора могут стать очень горячими и могут привести к ожогам. Там, где присутствуют дети и уязвимые люди, должно быть удалено особое внимание*

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Максимальная мощность	3000W	2100W	2000W
Питание	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Вес нетто	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Изоляционный класс	I	I	I

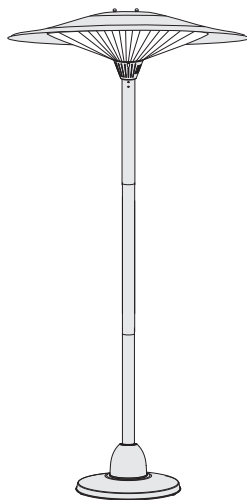


Внимание: чтобы избежать перегрева – не накрывайте прибор!



Руководство по охране окружающей среды

Старые электроприборы содержат ценные материалы и, следовательно, не следует выбрасывать вместе с бытовым мусором! Мы просим Вас содействовать со своим активным вкладом в сохранение и обережение окружающей среды и предоставить прибор в пункт для переработки вторичного сырья.



IRH30 FR

! *Прочитайте внимательно эти инструкции прежде чем использовать ваш новый галогенный электрический прибор*

Распакуйте галогенный отопительный прибор, убедившись, что: все его элементы в наличии, нет оставших компонентов в упаковке и что в корпусе устройства не остались никаких упаковочных материалов

Используйте подробные схемы, для соблюдения точной последовательности сборки вашего галогенного отопительного прибора.

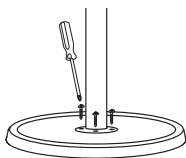
Не подключайте галогенный обогреватель к сети электрического питания, прежде пока он полностью не собран.

Не подключайте галогенный обогреватель к сети электрического питания, если какой-нибудь из его компонентов или кабель питания поврежденные каким-либо способом.

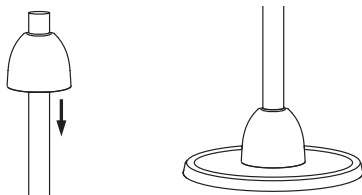
Если у вас есть какие-нибудь сомнения, обратитесь к вашему поставщику.

ПРОЦЕДУРА СБОРКИ

1. Установите нижнюю трубу к основе при помощи на 3 болта с размером М6*10.



2. Поставьте декоративную крышку на нижнюю трубу.



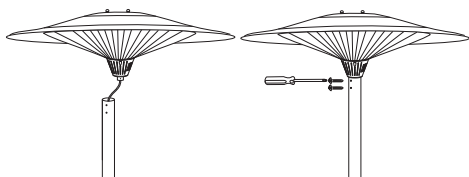
3. Свяжите среднюю трубу с нижней трубой закручивая их вместе.



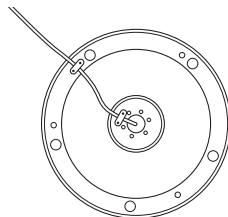
4. Свяжите верхнюю трубу со средней закручивая их вместе.
5. Проведите штепсель через верхнюю, среднюю и нижнюю трубу, потяните кабель через нижнюю часть основы как можно дальше, насколько это возможно.



6. Прижмите голову /корпус/ отопительного прибора к верхней трубе и зафиксируйте на позицию при помощи 2х10мм винта.



7. Фиксируйте кабель питания к железной основе при помощи 4х15мм винта.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:**

! Используйте этот галогенный отопительный прибор только поставлен на прочной, устойчивой горизонтальной поверхности, где все ножки основы стоят надежно на полу. (Если отопительный прибор наклонится или упадет, автоматический выключатель активируется)

- Установите нагреватель на открытом воздухе или на большой открытой площадке, на значительном расстоянии от препятствий как например ветви или места, где есть области, которые могут быть подвержены воздействию тепла – такие, как мебели, занавески или другие легко воспламеняющиеся предметы (минимальное расстояние – 1 метр).
- Не используйте прибор возле ванных, областей для мытья или бассейнов
- Не используйте прибор в непроветриваемых пространствах.
- Не используйте в местах, где хранится природный газ, бензин, краски или другие легко воспламеняющиеся продукты.
- Не вставляйте предметы в корпус нагревателя, а так же и не ограничивайте воздушный поток и не накрывайте решетку нагревательного корпуса.
- Не устанавливайте этот прибор в непосредственной близости над или под электрической розеткой.
- Не перемещайте прибор, пока он подключен к сети питания и всегда нужно подождать что внешний отопительный прибор охладится прежде чем поставить его на хранение.
- Не прикасайтесь к корпусу, когда отопительный прибор работает.
- Не оставляйте прибор включен или без присмотра, особенно когда рядом с ним есть дети или животные.

- Индикация различных состояний контрольных кнопок должна видна на расстоянии 1 метр.
- Маркетинговое покрытие прибора останется активным после установки отопительного прибора. Его нельзя ставить с задней стороны подвижных отопительных приборов.
- Прибор должно установить на безопасном расстоянии 100 см. от стен и 30 см. от потолка.
- Прибор должно установить правильно, в соответствии этих инструкций. Убедитесь, что корпус находится на высоте не меньше 1,8 метра от пола.
- Прибор должен быть надежно закреплен на плоской, ровной поверхности.
- Прибор развивает высокую температуру во время работы. Он остается теплым в течение определенного периода времени после выключения. При прикосновении к прибору в это время существует потенциальный риск ожогов.
- Не устанавливайте прибор рядом с занавесками и / или другими легковоспламеняющимися предметами. В противном случае существует опасность их сжигания.
- Не накрывайте прибор чем-либо во время его работы, или вскоре после его выключения.
- Не наматывайте шнур вокруг прибора.
- С прибором следует обращаться с осторожностью, надо избежать вибраций и ударов.
- Прибор должен быть надежно заземлен во время работы.
- В случае повреждения прибора, тот же должен быть отремонтирован профессиональным электриком.
- При повреждении кабеля питания, он должен быть заменен уполномоченным представителем или другим профессионалистом для того, чтобы исключить возможные опасности.
- Прибор нельзя быть размещен под электрической розеткой.
- Во время сборки прибора соблюдайте расстояние от любых деревянных или горючих материалов.
- Если прибор используется ребенком, он должен быть под присмотром взрослых.
- Не безопасно устанавливать прибор рядом с бассейном, ванной или душ-кабиной.
- Прибор предназначен только для домашнего использования. Не безопасно использовать его на строительных площадках, в теплицах, амбарах или сараях, где есть воспламеняющаяся пыль.
- Голова / корпус нагревателя находится в очень нагретом состоянии во время работы. Отключите устройство от питания и дайте ему остыть перед очисткой.
- Не используйте этот прибор в среде где есть горючие и летучие воздушные элементы, такие как пыль, дым, природный газ и др.
- Не используйте прибор для сушки белья и полотенец.
- Не используйте прибор для нагрева сауны.
- Не используйте этот прибор для отопления закрытых помещений.
- Не используйте этот продукт в местах для разведения и выращивания животных.
- Не погружайте прибор в воду, чтобы очистить его.
- Прибор должен быть подключен к розетке, которая хорошо видна и легко доступна.
- В течение первых нескольких минут после включения устройства на поверхности нагревательных элементов могут появиться две темные точки. Это нормально и не окажет влияние на работу прибора.

РАБОТА С ПРИБОРОМ

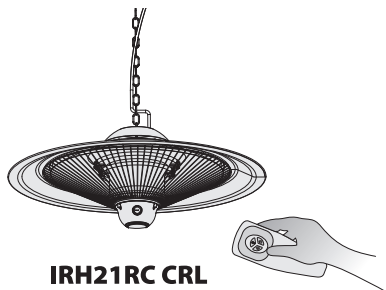
Подключите кабель питания к источнику электроэнергии – 13 амр, который находится в безопасной и сухой зоне.

- Переключатель на корпусе нагревателя используется для управления трех уровней тепла. (I) за 1200w – (II) за 1800w – (I&II) за 3000w.
- Хотя внешний нагреватель защищен от дождя, не используйте его когда идет дождь или во влажных/мокрых условиях.
- Всегда отключайте шнур питания от источника питания, когда внешний нагреватель не используется.

ЗАБОТА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Когда прибор отключен от электрической сети, очистите его наружную поверхность влажной тканью. Никогда не используйте коррозионные или растворяющие очищающие средства и не погружайте прибор в воду.
- Любой вид технического обслуживания или ремонта, включающие замену галогенной лампы, должны совершаться только квалифицированным электриком или в рекомендованном сервисном центре.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



IRH21RC CRL



Прочитайте внимательно эти инструкции прежде чем использовать ваш новый отопительный прибор

Благодарим Вас, что выбрали наш внутренний/внешний отопительный прибор.

Это руководство пользователя предоставит вам важную информацию, необходимую для правильной заботы и обслуживания вашего нового прибора.

Пожалуйста, найдите нужное время, чтобы прочитать подробно эти инструкции и познакомиться с всеми рабочими аспектами вашего нового отопительного прибора.

УПОТРЕБЛЕНИЕ

Подключите кабель питания к источнику электроэнергии – 13 амр, который находится в безопасной и сухой зоне.

Этот прибор оснащен настройкой ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ). ON/OFF переключатель отопительного прибора используется для управления питания к нему.



Наш внешний электрический нагреватель предлагает три уровня регулировки систем отапливания.

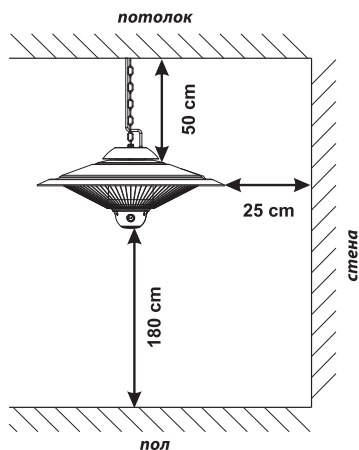
1. Для работы отопительного прибора на низкую мощность (900W), нажмите кнопку с левой стороны дистанционного управления.
2. Для работы отопительного прибора на высокую мощность (1200W), нажмите кнопку с правой стороны дистанционного управления.
3. Нажмите одновременно левую и правую кнопку дистанционного управление, общая мощность 2100W.

4. Чтобы использовать LED освещение, нажмите кнопку находящуюся в верхней части дистанционного управления.



Поставьте отопительный прибор на твердую и плоскую поверхность на потолке:

- Потолочный крюк для подвешивания внешнего отопительного прибора должен выдерживать вес 3 или 4 раза больше веса самого внешнего отопительного прибора
- Вставьте крюк вокруг крюка на потолке и прикрепите к любому из элементов цепи, чтобы регулировать высоту внешнего отопительного прибора от пола.
- Расстояние между нижнем концом внешнего отопительного прибора и полом должна быть больше 1,8 метра.
- Используйте отопительный прибор, только когда он находится в вертикальной позиции.



Хотя внешний нагреватель защищен от дождя, не используйте его когда идет дождь или во влажных условиях.

Всегда отключайте шнур питания от источника питания, когда внешний нагреватель не используется.

ЗАБОТА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Очистите наружную поверхность отопительного прибора влажной тканью после того как выключили его от электрического питания. Никогда не используйте коррозионные или растворяющие очищающие средства и не погружайте прибор в воду.
- Любой вид технического обслуживания или ремонта, включающие замену галогенной лампы, должны совершаться только квалифицированным электриком или в рекомендованном сервисном центре.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ



При использовании этого электрического прибора, должно соблюдаться указанные ниже основные правила безопасности, для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм

- Прочитайте ВСЕ инструкции перед использованием этого прибора.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасность поражения электрическим током. Не открывайте и не пытайтесь ремонтировать прибор.
- Данный обогреватель может нагреться во время использования. Нельзя допускать контакта незащищенной части вашего тела / кожи с горячими поверхностями. Если обеспечены защитные ручки, используйте их, для перемещения этого обогревателя.
- Держите горячие материалы, такие как мебель, подушки, белье, бумаги, одежды и занавески не менее 3 м от передней части нагревателя, а так же и держите их далеко от сторон, верхней и нижней части устройства. Не ставьте полотенца или других объектов на нагревателе.
- Необходимо исключительное внимание, при использовании отопительных приборов от и вблизи детей, людей с ограниченными возможностями, или когда отопительный прибор оставлен работать без наблюдения.
- Не используйте отопительный прибор с поврежденным кабелем питания, у которого есть неисправность, который падал или е был поврежден каким-либо способом. Верните нагреватель в уполномоченный сервисный центр для проверки и регулировки электрических и механических частей или ремонта
- Этот отопительный прибор не предназначен для использования в ваннных, прачечных помещениях или подобных закрытых помещениях. Никогда не располагайте отопительный прибор на местах, где он может упасть в ванне или в другом сосуде, содержащем воду. Для защиты от электрических опасностей, НЕ погружайте прибор в воду или в другие жидкости.
- Не прикасайтесь к панели управления или к штепселу с мокрой головой(рукой).
- Не прокладывайте шнур питания под ковриками Не накрывайте шнур питания коврами, напольными покрытиями или другими подобными покрытиями. Поставьте шнур питания далеко от зон движения людей и там где нет никакой опасности чтобы наступали его.
- Не вставляйте и не позволяйте, чтоб посторонние предметы попали в вентиляционные или
- выпускные отверстия, это может привести к поражению электрическим током или пожаром или повредить нагревательный прибор.
- Для предотвращения возможного пожара нельзя блокировать входящие и исходящие потоки воздуха из прибора в любом случае, не используйте прибор на мягких поверхностях, таких как кровать, где отверстия могут быть заблокированными.
- Отопительный прибор имеет горячие внутренние части и части, по которым протекают вольтовые дуги или искры. Не используйте в зонах, где есть бензин.
- Старайтесь не использовать удлинители, так как они могут перегреться и привести к опасности от пожара.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током, подключите аппарат непосредственно к электрической розетке с напряжением 230 V AC (переменный ток).
- Для отключения прибора от сети, установите переключатель в положение OFF, затем отсоедините кабель питания от розетки. Вытащите штепсель; не отключайте, дергая сам кабель питания.
- Всегда отключайте прибор от сети питания перед перемещением или подъемом, и всегда, когда он не используется.
- Используйте прибор только по назначению – для домашнего использования так, как описано в данном руководстве. Любое другое употребление, которое не рекомендуется производителем, может привести к пожару, к поражению электрическим током или привести к травмированию людей. Употребление принадлежностей, которые не рекомендуются или продаются неправомочных купцов, может привести к опасностям.

- Всегда используйте прибор на сухой, ровной поверхности. Используйте только прикреплен к потолку.
- **ВНИМАНИЕ:** Для того чтобы уменьшить опасность от пожара или поражение электрическим током, не используйте этот прибор с любым внешним устройством управления.
- Не пытайтесь ремонтировать или настраивать электрические или механические функции этого прибора; потому что это приведет к аннулированию гарантии; внутри устройства нет частей, которые могут обслуживаться пользователем. Любой тип обслуживания должно выполняться только квалифицированным персоналом.
- Подключите устройство только к правильно заземленным электрическим розеткам.
- Внимание: прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями, а также с отсутствием опыта и знаний, если им не даны инструкции по использованию прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность!
- Маленьких детей надо наблюдать, чтобы не играли с устройством.
- Маркетинговое покрытие останется активным после установки отопительного прибора

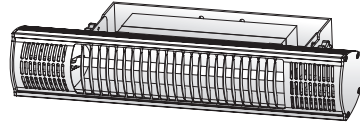
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите кабель питания от сети, оставьте прибор полностью охладиться.

- Чтобы поддерживать устройство в чистом состоянии, внешнюю решетку можно протирать мягкой влажной тканью. Вы можете использовать мягкое моющее средство, если это необходимо. После очистки протрите прибор сухой тканью.
- НЕ используйте спирт, бензин, абразивные порошки, препараты для полировки мебели или грубые щетки для очистки отопительного прибора; это может привести к повреждению или ухудшению состояния поверхности нагревателя.
- Хотя данный обогреватель предназначен для использования вне помещений, для вашей безопасности, не погружайте в воду.

Подождите, чтобы устройство полностью высохнет, прежде чем использовать его.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



IRH20RC WG



Прочитайте внимательно эти инструкции прежде чем приступить к использованию вашего нового отопительного прибора

Распакуйте галогенный отопительный прибор, убедившись, что: все его элементы в наличии, нет оставших компонентов в упаковке и что в корпусе устройства не остались никаких упаковочных материалов

Используйте подробные схемы, для соблюдения точной последовательности сборки вашего галогенного отопительного прибора.

Не подключайте галогенный обогреватель к сети электрического питания, пока он полностью не собран.

Не подключайте галогенный обогреватель к сети электрического питания, если какой-нибудь из его компонентов или кабель питания повреждены каким-либо способом.

Если у вас есть какие-нибудь сомнения, обратитесь к вашему поставщику.



Такие бытовые электроприборы должны быть заземлены.

Перед установкой или заменой электрических ламп, надо отключить бытовой прибор от электрической сети с напряжением 220-240V.

Надо отключить прибор от электрической сети с напряжением 220-240V прежде чем открыть его крышку.

Прибор должно установить в идеально горизонтальной позиции.

УСТАНОВКА

Внешний отопительный прибор IRH20RC WG произведен с самыми высококачественными компонентами и в соответствии с действующими нормативными требованиями. Тот же сертифицирован в отношении безопасности при использовании. Для достижения наилучших результатов, пожалуйста, убедитесь, что установка устройства осуществлена квалифицированным электриком в соответствии со следующими инструкциями и имея ввиду действующие нормативные требования. Всегда когда используете отопительный прибор, внимательно соблюдайте инструкции и рекомендации, указанные ниже.

Подключение к источнику электроснабжения 220-240V

- Очень важно проверить обладает ли электропитание достаточной мощностью, соответствующая на электрическую нагрузку, необходимую для установки и использования прибора.
- Такие электроприборы должны быть заземлены

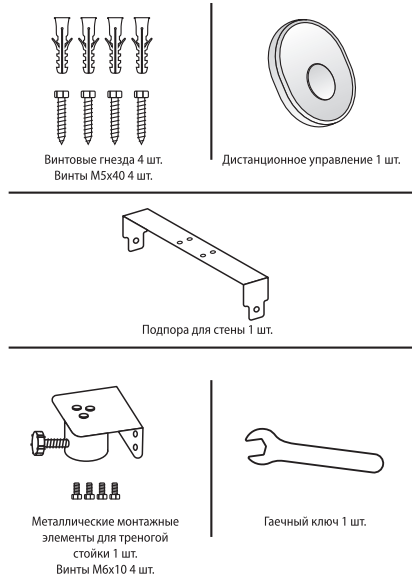
Установка на стене

При установке отопительного прибора на стене, убедитесь что петли расположены на нижней стороне, так, чтобы крышку можно вытянуть вниз в открытую позицию.

Минимально требуемые расстояния:

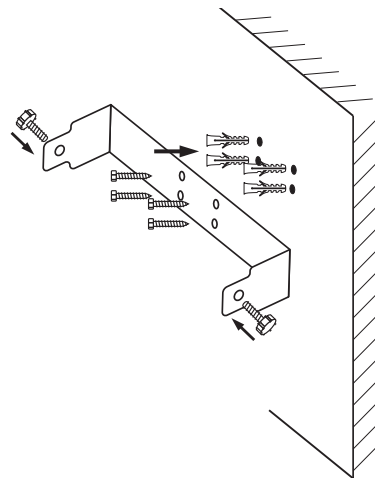
- 250 мм от боковой стены
- 500 мм от потолка
- Высота установки – над 1,8 м.
- Отопительный прибор должен быть установлен на стене при помощи стойки, подставленной вместе с ним. Таким способом обеспечивается подходящая вентиляция прибора.
- Никогда не устанавливайте или размещайте отопительный прибор вблизи пожароопасных и горючих материалов.
- Вообще, отопительных приборов надо размещать на безопасном расстоянии (пустое место) минимум 2,0 м. от горючих материалов и стеклянных стен. Если прибор установлен в мастерских и гаражах где используются пожароопасные и горючие краски, отопительный прибор должен быть установлен на минимальное расстояние 4,0 м. от источника опасностей.
- В случае, что нагревательные устройства расположены в областях, где совершается распыление красками любого типа, они / отопительные приборы нельзя использоваться во время выполнения операций по крашению.
- Никогда не используйте отопительный прибор в районах где есть повышенная запыленность и повышенная взрывоопасность.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ



УСТАНОВКА

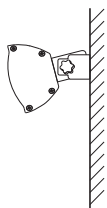
1. Фиксируйте U-образную подпорку для стены на стене при помощи 4штук винтов M5x40 и винтовые гнезда.



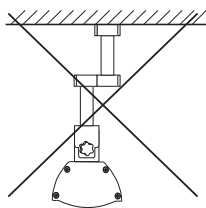
2. Установите отопительный прибор на U-образную подпорку и зафиксируйте стабильно его при помощи обеих круглых ручек, находящихса се по сторонам прибора.



Этот прибор подходящий для использования только при установке на стене. Запрещена установка устройства на потолке.



Правильная установка

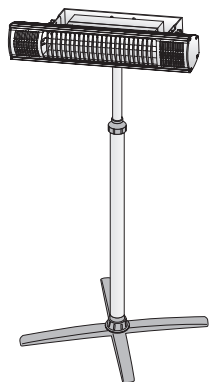
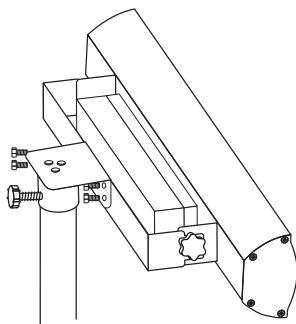


Неправильная установка

Используйте галогенный отопительный прибор только на твердой, массивной вертикальной стене, где Монтажные стойки закреплены надежно к стене.

К Прибору можно купить дополнительно алюминиевый стенд для свободного положения AS01

Установите надежно отопительный прибор при помощи треногой стойки, которая обеспечивается/подставляется при помощи 4 шт. винты М6х10мм и круглых боковых ручек.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Установите нагреватель на открытом воздухе или на большой открытой площадке, на значительном расстоянии от препятствий как например ветви или места, где есть области, которые могут быть подвержены воздействию тепла – такие, как мебели, занавески или другие легковоспламеняющиеся предметы (минимальное расстояние – 1 метр).
- Не используйте прибор возле ванных, областей для мытья или бассейнов
- Не используйте прибор в непроветриваемых пространствах.
- Не используйте в местах, где хранится природный газ, бензин, краски или другие легко воспламеняющиеся продукты.
- Не вставляйте предметы в корпусе нагревателя, а так же и не ограничивайте воздушный поток и не накрывайте решетку нагревательного корпуса.
- Не устанавливайте этот прибор в непосредственной близости над или под электрической розеткой.
- Не перемещайте прибор, пока он подключен к сети питания и всегда нужно подождать чтоб внешний отопительный прибор охладится прежде чем поставить его на сохранение.
- Не прикасайтесь к корпусу, когда отопительный прибор работает.
- Не оставляйте прибор включен или без присмотра, особенно когда рядом с ним есть дети или животные.
- Индикация различных состояний контрольных кнопок должна видна на расстоянии 1 метр.
- Маркетинговое покрытие прибора останется активным после установки отопительного прибора. Его нельзя ставить с задней страны подвижных отопительных приборов.
- Прибор должно установить на безопасном расстоянии 180 см. от пола и 30 см. от потолка.
- Прибор должно установить правильно, в соответствии этих инструкций. Убедитесь, что корпус находится на высоте не меньше 1,8 метра от пола.
- Прибор должен быть надежно закреплен на вертикальной, ровной поверхности
- Прибор развивает высокую температуру во время работы. Он остается теплым в течение определенного периода времени после выключения. При прикосновении к прибору в это время существует потенциальный риск ожогов.

- Не устанавливайте прибор рядом с занавесками и / или другими легковоспламеняющимися предметами. В противном случае существует опасность их сжигания.
- Не накрывайте прибор чем-либо во время его работы, или вскоре после его выключения.
- Не наматывайте шнур вокруг прибора.
- С прибором следует обращаться с осторожностью, надо избежать вибраций и ударов.
- Прибор должен быть надежно заземлен во время работы.
- В случае повреждения прибора, тот же должен быть отремонтирован профессиональным электриком.
- При повреждении кабеля питания, он должен быть заменен уполномоченным представителем или другим профессионалистом для того, чтобы исключить возможные опасности.
- Прибор нельзя быть размещен под электрической розеткой.
- Во время сборки прибора соблюдайте расстояние от любых деревянных или горючих материалов
- Прибор должен наблюдаться взрослыми, если тот же будет пользоваться ребенком.
- Не безопасно устанавливать прибор рядом с бассейном, ванной или душ-кабиной.
- Не безопасно использовать его на строительных площадках, в теплицах или сараях, где есть воспламеняющаяся пыль.
- Голова / корпус нагревателя находится в очень нагретом состоянии во время работы. Отключите устройство от питания и дайте ему остыть перед очисткой.
- Не используйте этот прибор в среде где есть горючие и летучие воздушные элементы, такие как пыль, дым, природный газ и др.
- Не используйте прибор для сушки белья и полотенца.
- Не используйте прибор для нагрева сауны.
- Не используйте этот прибор для отопления закрытых помещений.
- Не используйте этот продукт в местах для разведения и выращивания животных.
- Не погружайте прибор в воду, чтобы очистить его.
- Прибор должен быть подключен к розетке, которая хорошо видна и легко доступна.
- В течение первых нескольких минут после включения устройства на поверхности нагревательных элементов могут появиться две темные точки. Это нормально и не окажет влияние на работу прибора.
- Внимание: прибор не предназначен для употребления лицами (включительно маленькими детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, и отсутствия опыта и знаний, если их не наблюдают или им не даны указания относительно использования прибора лицами, отвечающими для их безопасности! Маленьких детей надо наблюдать чтобы они не играли с прибором!
- Детей следует наблюдать в любое время чтобы не позволять им играть с прибором.
- Отопительный прибор нельзя располагаться перед электрической розеткой.

РАБОТА С ПРИБОРОМ

Подключите кабель питания к источнику электроэнергии с параметрами - 220-240V, 13 amp, который находится в безопасной и сухой зоне.

- **Переключатель вытягивания** используется для контроля мощности электроприбора.
- После включения прибора, **Переключатель нажима** сверху отопительного прибора используется для управления двух возможностей отапливания. (I) за 2000 W. При позиции 0 мощность выключается.
- Для управления двух возможностей для отопления используется так же **Дистанционное управление**. (I) за 2000 W. При позиции "0" прибор отключен.
- Хотя внешний нагреватель защищен от дождя, не используйте его когда идет дождь или во влажных/мокрых условиях.
- Всегда отключайте шнур питания от источника питания, когда внешний нагреватель не используется.

ЗАБОТА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Когда прибор отключен от электрической сети, очистите его наружную поверхность влажной тканью. Никогда не используйте коррозионные или растворяющие очищающие средства и не погружайте прибор в воду.
- Любой вид технического обслуживания или ремонта, включающие замену галогенной лампы, должны совершаться только квалифицированным электриком или в рекомендованном сервисном центре.

! Vaikai, jaunesni nei 3 metų, neturi būti prileidžiami prie įrenginio, išskyrus atvejus, kai jie nuolat prižiūrimi.

Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali tik naudotis mygtuku įj./išj., su sąlyga, kad įrenginys yra sumontuotas ir paruoštas normaliam darbui, o vaikai yra stebimi ir buvo instruktuoti, kaip juo saugiai naudotis, ir supranta, kad tai gali būti pavojinga.

Vaikai nuo 3 iki 8 metų neturėtų įjungti įrenginio į tinklą, nustatinėti jo, valyti ar kitaip prižiūrėti.

Šį įrenginį gali naudoti vaikai vyresni nei 8 metų ir asmenys su ribotomis fizinėmis, emocinėmis arba protinėmis galimybėmis, taip pat su patirties ir žinių trūkumu, išskyrus atvejus, kai jie yra stebimi, arba juos instruktavo asmuo, atsakantis už jų saugumą, kaip elgtis su įrenginiu. Būtina stebėti, kad maži vaikai nežaistų su įrenginiu! Vaikai negali valyti ir prižiūrėti įrenginio, jeigu jie nėra stebimi

! Kai kurios įrenginio dalys gali labai įkaisti ir sukelti nudegimų pavojų. Ten, kur yra vaikų ir kitų pažeidžiamų asmenų, turi būti atkreipiamas ypatingas dėmesys.

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Maksimalus galingumas	3000W	2100W	2000W
Maitinimas	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Grynas svoris	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Izoliacijos klasė	I	I	I



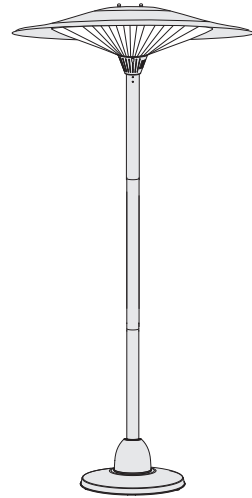
Dėmesio: vengdami perkaitimo, neuždenkite įrenginio!



Aplinkosauginiai nurodymai

Senuose elektros prietaisuose yra vertingų medžiagų, ir dėl to jų nereikia išmesti kartu su buitinėmis atliekomis! Prašome aktyviai prisidėti prie aplinkos apsaugos ir atiduoti įrenginį į organizuotus supirkimo centrus (jeigu tokių yra)

INSTRUKCIJA VARTOTOJUI



IRH30 FR

! Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš pradėdami naudotis savo nauju halogeniniu šildymo įrenginiu

Išpakuokite halogeninį šildymo įrenginį, ir įsitikinkite, kad: visi jo elementai yra komplekte, pakuotėje neliko komponentų, ir įrenginio korpuse neliko jokių pakavimo medžiagų.

Naudokite schemas, kad tiksliai laikytumėtos halogeninio šildymo įrenginio montavimo nuoseklumu.

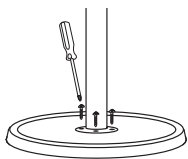
Nejunkite halogeninio šildymo įrenginio į elektros maitinimo tinklą, kol jis nėra visiškai sumontuotas.

Nejunkite halogeninio šildymo įrenginio į elektros maitinimo tinklą, jrgu kokie nors jo komponentai ar maitinimo laidas koku nors būdu pažeisti.

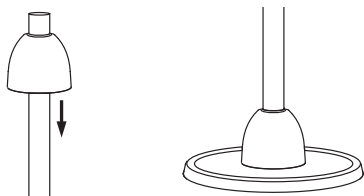
Jegu kyla kokių nors abejonių, susisiekite su savo tiekėju.

MONTAVIMO PROCEDŪRA

1. Sumontuokite apatinį vamzdį su pagrindu 3 varžtais, kurių dydis M6*10.



2. Nustatykite dekoratyvinį dangtį virš apatinio vamzdžio.



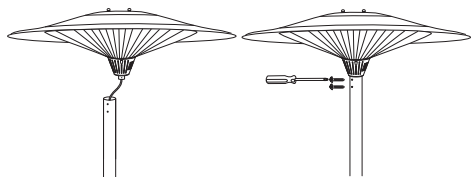
3. Susiekite vidurinį vamzdį su apatiniu vamzdžiu, prisukdami vieną prie kito.



4. Ssujunkite viršutinį vamzdį su viduriniu, prisukdami viena prie kitos.
5. Praleiskite maitinimo laidą per viršutinį, vidurinį ir apatinį vamzdį, ištraukite maitinimo laidą pro apatinį kraštą taip toli, kaip tik įmanoma.

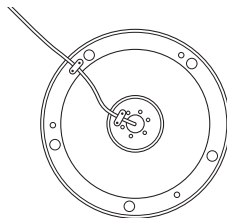


6. Pridėkite šildymo įrenginio korpusą prie viršutinio vamzdžio ir užfiksuokite šioje pozicijoje 2x10 mm varžtu.



7. Užfiksuokite maitinimo laidą prie geležinio pagrindo 4x15 mm varžtu.

LT



SAUGUMO PRIEMONĖS:



Naudokite šį halogeninį šildymo įrenginį tik pastatytą virš kieto ir stabilaus horizontalaus paviršiaus, kai visos pagrindo kojelės patikimai stovi ant grindų. (Jeigu šildymo įrenginys bus pasviręs arba kris į šalis, aktyvuosis automatinis jungiklis)

- Statykite šildymo įrenginį lauke arba dideliame atviraime plote, per atstumą nuo kliūčių, tokių, kaip šakos, arba vietos, kur yra objektų, kuriuos gali įtakoti karštis – kaip baldai, užuolaidos ar kitos galinčios užsidegti daiktai (minimalus atstumas – 1 metras).
- Neneudokite įrenginio arti vonios, prausimosi zonos ir baseino.
- Nenaudokite įrenginio nevedinamose patalpose.
- Nenaudokite įrenginio vietose, kur yra saugomos gamtinės dujos, benzinas, dažai ar kiti lengvai užsidegantys produktai.
- Nekiškite daiktų į šildymo įrenginio korpusą, ir neribokite oro srauto, neuždenkite šildymo korpuso.
- Nestatykite įrenginio labai arti, virš ar po elektros lizdu.
- Neperstatykite įrenginio, kai jis yra prijungtas prie maitinimo tinklo, visada laukite, kol šildymo prietaisas atauš, prieš statydami jį saugojimui.
- Nelieskite korpuso, kai šildymo įrenginys veikia.
- Nepalikite įrenginio įjungto, arba be priežiūros, ypačiai kai šalia jo yra vaikų ar gyvūnų.
- Kontrolinių mygtukų įvairių būsenų indikacija turi būti matoma 1 metro atstumu.
- Įrenginio danga liks matoma po jo montavimo. Ji neturi būti šildymo prietaisų užpakalinėje pusėje.
- Įrenginys turi būti pastatytas 100 cm atstumu nuo sienų ir 30 cm atstumu nuo lubų.

- Įrenginys turi būti taisyklingai sumontuotas vadovaujantis šiomis instrukcijomis. Įsitikinkite, kad korpusas yra mažiausiai 1,8 metro atstumu nuo grindų.
- Įrenginys turi būti saugiai padėtas ant plokščio, lygaus paviršiaus.
- Įrenginio temperatūra darbo metu yra aukšta. Jis lieka šiltas ir tam tikrą laikotarpį po išjungimo. Liečiant įrenginį tuo metu, yra nudegimo pavojus.
- Nestatykite įrenginio arti užuolaidų ir/arba kitų lengvai užsidegančių daiktų. Kitu atveju daiktai gali užsidegti.
- Neuždenkite įrenginio niekuo tuo metu, kai jis veikia, arba iš karto, kai jis buvo išjungtas.
- Neapsukite maitinimo laido aplink įrenginį.
- Su įrenginiu reikia elgtis atidžiai, vengti vibracijų ir smūgių.
- Įrenginys turi būti patikimai įžemintas jo veikimo metu.
- Jeigu įrenginys pažeistas, jį turi remontuoti profesionalus elektrikas.
- Jeigu įrenginio maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti įgaliotas atstovas arba kitas profesionalas, siekiant išvengti galimo pavojaus.
- Įrenginio nenaudokite statyti po elektros lizdu.
- Įrenginio montavimo metu reikia laikytis atitinkamo atstumo nuo medinių arba lengvai užsidegančių medžiagų.
- Jeigu įrenginį naudoja vaikai, juos turi prižiūrėti suaugę.
- Nesaugu montuoti įrenginį arti baseino, vonioje ar dušo kabinoje.
- Įrenginys skirtas tik naudoti namuose. Nesaugu jį naudoti statybų aikštelėse, oranžerijose, ūkiniuose pastatuose arba tvartuose, kur gali užsidegti dulkės.
- Šildymo įrenginio korpusas labai įkaista darbo metu. Išjunkite įrenginį iš maitinimo tinklo ir palaukite, kol jis atvės, prieš jį valydami.
- Nenaudokite šio įrenginio aplinkoje, kur yra degių arba lakių elementų, tokių, kaip dulkės, garai, gamtinės dujos ir kt.
- Nenaudokite šio įrenginio drabužiams džiovinti.
- Nenaudokite šio įrenginio pirtims šildyti.
- Nenaudokite šio įrenginio uždaroms patalpoms šildyti.

- Nenaudokite šio įrenginio vietose, kur auginami ir prižiūrimi gyvūnai.
- Netalpinkite įrenginio į vandenį, kad jį išvalytumėt.
- Įrenginys turi būti įjungtas į lizdą, kuris yra gerai matomas ir lengvai pasiekiamas.
- Per pirmąsias kelias minutes, kai įrenginys yra įjungtas, ant šildymo elementų paviršiaus gali atsirasti du tamsūs taškai. Tai yra normalu, ir neįtakoja įrenginio darbo.

DARBAS SU ĮRENGINIU

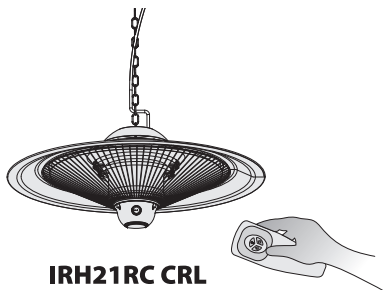
Sujunkite maitinimo laidą su elektros srovės šaltiniu – 13 amperų, kuris yra saugioje ir sausoje vietoje.

- Jungiklis ant šildymo įrenginio korpuso naudojamas, kad būtų kontroliuojami trys šildymo lygiai. (I) – 1200w, (II) – 1800w, (I&II) – 3000w.
- Nors šildymo įrenginys yra apsaugotas nuo vandens, neneudokite jo lyjant ir drėgnomis / šlapiomis sąlygomis.
- Visada išjunkite maitinimo laidą iš elektros tinklo, kai išorinis šildymo įrenginys nenaudojamas.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Kai įrenginys išjungtas iš elektros tinklo, išvalykite šildymo įrenginio išorinį paviršių drėgna šluoste. Niekada nenaudokite valymo preparatų su koroziniu ar skiedimo poveikiu ir netalpinkite įrenginio į vandenį.
- Visas techninio aptarnavimo rūšis ir remontą, kai reikia pakeisti halogeninę lempą, turi atlikti tik kvalifikuotas elektrikas arba įgaliotas sertifikacijos centras.

INSTRUKCIJA VARTOTOJUI



IRH21RC CRL



Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš pradėdami naudoti savo naują produktą.

Dėkojame, kad įsigijote šį mūsų šildytuvą, kas yra skirtas naudoti išorėje ir viduje patalpoje.

Šitas vartotojo vadovas duos jums svarbią informaciją, kuri yra reikalinga tinkamam išlaikymui ir priežiūrai jūsų naują produktą.

Prašome skirti laiko būtina perskaityti šias išsamias instrukcijas ir susipažinti su visais jūsų naują šildytuvą veiklos aspektais.

NAUDOJIMAS

Prijunkite maitinimo laidą prie elektrinio maitinimo šaltinio - 13 amp, kuris yra saugioje ir sausoje zonoje.

Šiame įrenginyje yra nustatymas ON/OFF (I/IŠJ). Šildytuvo jungiklis ON/OFF naudojamas siekiant valdyti maitinimą.



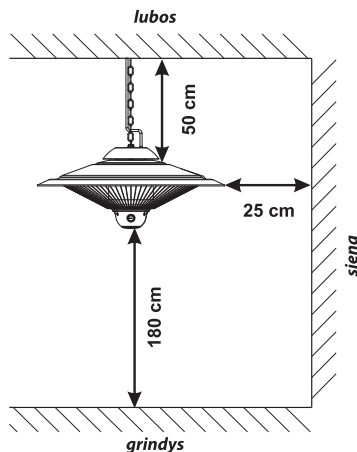
Mūsų išorinis elektrinis šildymo įrenginys turi tris šildymo reguliavimo lygius.

1. Kad įrenginys veiktų mažu galingumu (900W), paspauskite mygtuką kairėje distancinio valdymo pusėje.
2. Kad įrenginys veiktų dideliu galingumu (1200W), paspauskite mygtuką dešinėje distancinio valdymo pusėje.
3. Paspauskite vienu metu kairį ir dešinį distancinio valdymo mygtuką, bendras galingumas 2100W.
4. Norėdami naudoti LED apšvietimu, paspauskite mygtuką, esantį distancinio valdymo viršutinėje dalyje.



Nustatykite šildymo įrenginį ant kieto ir lygaus lubų paviršiaus:

- Kablys ant lubų, skirtas pakabinti šildymo įrenginį, turi išlaikyti svorį, 3 ar 4 kartus viršijantį šildymo įrenginio svorį.
- Nustatykite kablį prie lubų kablo, ir užkabinkite kurį nors grandinės elementą, siekdami reguliuoti šildymo įrenginio aukštį virš grindų.
- Atstumas tarp šildymo įrenginio apatinio krašto ir grindų turi būti daugiau nei 1,8 metro.
- Naudokite šildymo įrenginį tik tada, kai jis yra taisyklingoje padėtyje.



Nepaisant to, kad išorinis šildymo įrenginys apsaugotas nuo lietaus, nenaudokite jo lyjant arba drėgnomis sąlygomis.

Visada išjunkite maitinimo laidą iš elektros tinklo, kai šildymo įrenginys yra naudojamas.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Valykite įrenginio išorinę dalį drėgna šluoste, po to, kai jį išjungsitė iš elektros tinklo. Niekada nenaudokite korozinių arba skiedžiamų valymo preparatų ir netalpinkite įrenginio į vandenį.
- Bet kokį techninį aptarnavimą ar remontą, kai reikia keisti halogeninę lempą, turi vykdyti tik kvalifikuotas elektrikas arba aptarnavimo centras.

SVARBŪS NURODYMAI



Naudojant šią elektros prietaisą, reikia pastebėti šias pagrindines saugos taisykles, siekiant sumažinti gaisro, elektros smūgio ir asmens žalos

- Perskaitykite VISAS instrukcijas prieš naudojant šį prietaisą.
- DĖMESIO: Elektros smūgio pavojus! Neatidarykite ir nemėginkite patiems remontuoti šitą elektrinį įrenginį.
- Šis šildytuvas gali įkaisti naudojimui laiko. Saugokite, kad nepatektų neuždengtą savo kūno / odos dalį su karštais įrenginio paviršiais. Perkelti šį šildytuvą naudokitės rankenos, jei tokie yra.
- Laikykite lengvai užsiliepsnojančius daiktus, kaip baldai, pagalvės, patalynė, popierius, drabužiai, užuolaidos ir kt. bent trys metrai atstumu nuo įrenginio. Laikykite atokiau nuo įrenginio šalių, viršinių ir apatinių dalių. Nedėkite ant šildytuvo rankšluosčius arba kitus daiktus.
- Reikia būti itin atidiems, naudojant šildymo įrenginį arti vaikų, žmonių su negalia, arba kai šilšymo įrenginys yra paliktas veikiantis be priežiūros.
- Nenaudokite įrenginio, jeigu pažeistas jo maitinimo laidas, jeigu yra gedimas, arba jeigu jis krito ar kokiu nors būdu buvo pažeistas. Nugabenkite šildymo įrenginį į aptarnavimo centrą patikrinti, pataisyti elektrines ir mechanines detales, suremontuoti.
- Šio šildymo įrenginio negalima naudoti vonioje, skalbyklose ar panašiose uždarose patalpose. Niekada neįrenkite šildymo įrenginio viduje, kur jis gali nukristi į vonią ar kitą talpą. Norėdami apsisaugoti nuo elektros keliamų pavojų, netaipinkite įrenginio į vandenį ar kitą skystį.
- Nelieskite kontrolinio panelio ar kištuko šlapią ranka.
- Netieskite maitinimo laido po grindų danga. Neuždenkite maitinimo laido takeliais, kilimėliais ar kita danga. Maitinimo laidas turi būti atokiau nuo žmonių judėjimo zonos, ir ten, kur nėra pavojaus ant jo užminti.
- Nekiškite ir neleiskite, kad pašaliniai daiktai patektų į ventiliacines ar išleidžiamąsias angas, tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą, arba pažeisti šildymo įrenginį.
- Siekdami užkirsti kelią galimam gaisrui, neblokaukite įeinančių ar išeinančių oro srovių kokių nors būdu, nestatykite įrenginio ant minkštų paviršių, tokių, kaip lova, kur angos gali būti blokuotos.
- Šildymo įrenginyje yra įkaistančių vidinių dalių bei dalių, kuriomis eina Voltos lankai arba kibirkštys. Nenaudokite zonose, kur yra benzino.
- Venkite naudoti ilginimo laidus, nes dėl to įrenginys gali perkaisti ir gali kilti gaisro pavojus.

- Siekiant užkirsti kelią gaisrui arba elektros smūgiui, įjunkite įrenginį tiesiogiai į elektros lizdą, įtampa turi būti 230 V AC (kintamoji srovė).
- Norėdami išjungti įrenginį iš maitinimo tinklo, pasukite jungiklį į padėtį OFF, tada ištraukite kištuką iš lizdo. Ištraukite kištuką; netempkite už maitinimo kaido.
- Visada išjunkite įrenginį iš tinklo prieš jį perstatydami ar pakeldami, taip pat tada, kai įrenginys nenaudojamas.
- Naudokite įrenginį tik pagal paskirtį – namų naudojimui, tokiu būdu, kaip aprašyta šioje instrukcijoje. Bet koks kitoks naudojimas, nerekomenduojamas gamintojo, gali sukelti gaisrą, elektros smūgį ar sužeisti žmones. Įrenginio detalių, kurios nėra rekomenduojamos, arba kurias parduoda neįgalioji prekeiviai, gali sukelti pavojų.
- Visada naudokite įrenginį ant sauso ir lygaus paviršiaus. Naudojite jį tik vienu būdu – pakabintą prie lubų.
- DĖMESIO: Siekdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio grėsmę, neneudokite šio įrenginio su bet koku išoriniu įrengimu.
- Nebandykite remontuoti įrenginio arba nustatinėti jo elektrinių arba mechaninių įrenginio funkcijų; tai padarius, jūsų garantija bus anuliuota; įrenginio viduje nėra dalių, kurias gali aptarnauti vartotojas. Bet kokį aptarnavimą turi atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Įrenginys turi būti taisyklingai įžemintas.
- Šio įrenginio negali naudoti asmenys (tame tarpe vaikai) su ribotomis fizinėmis, emocinėmis arba protinėmis galimybėmis, taip pat su patirties ir žinių trūkumu, išskyrus atvejus, kai jie yra stebimi, arba juos instruktavo asmuo, atsakantis už jų saugumą, kaip elgtis su įrenginiu.
- Vaikus reikia stebėti visą laiką, kad jie nežaistų su įrenginiu.
- Gamyklos danga bus matoma po to, kai šildymo įrenginys bus instaliuotas.

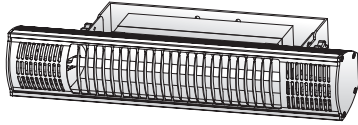
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo ir leiskite prietaisui visiškai atvėsti.

- Siekdamas išlaikyti įrenginį švaru, išorinė grotelės galima valyti su minkštu, drėgnu skudurėliu. Galite naudoti švelnų ploviklį, jei yra reikalinga. Po valymo nušluostykite įrenginį sausu skudurėliu.
- Nenaudokite spirito, benzino, abrazyvinių miltelių, baldų poliravimo preparatų ar grubių šepetėlių šildymo įrenginio valymui; tai gali pažeisti arba pakenkti šildymo įrenginio paviršiaus būklei.
- Nors šį šildymo prietaisą galima naudoti atvira ore, dėl savo saugumo netaipinkite jo į vandenį.

Prieš naudodami, įsitikinkite, kad įrenginys yra visiškai sausas.

INSTRUKCIJA VARTOTOJUI



IRH20RC WG



Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš pradėdami naudotis savo nauju produktu.

Išpakuokite halogeninį šildymo įrenginį, ir įsitikinkite, kad visi jo elementai yra komplekte, pakuotėje neliko komponentų, ir įrenginio korpuse neliko jokių pakavimo medžiagų.

Naudokite tiksias schemas, kad tiksliai laikytumėtes halogeninio šildymo įrenginio montavimo nuoseklumą.

Nejunkite halogeninį šildytuvą prie maitinimo sistema, kol jos surinkimas yra nevisiškai užbaigtas.

Nejunkite halogeninio šildymo įrenginio į elektros maitinimo tinklą, įrigu kokie nors jo komponentai ar maitinimo laidas kokuu nors būdu pažeisti.

Jegu kyla kokių nors abejonių, susisiekite su savo tiekėju.



Tokio tipo namų elektriniai prietaisai turi būti įžeminti.

Prieš montuodami ar keisdami elektros lemputę, išjunkite šį įrenginį iš elektros tinklo su įtampa 220-240 V.

Įrenginys turi būti išjungtas iš elektros tinklo /220-240 V/ prieš atidarant jo dangtį.

Įrenginys turi būti instaliuotas idealiai horizontaliai.

MONTAVIMAS

Išorinis šildymo įrenginys IRH20RC WG pagamintas iš aukščiausios kokybės komponentų ir vadovaujantis galiojančiais normatyviniais reikalavimais. Jis yra oficialiai aprobuotas dėl vartojimo saugumo. Siekiant, kad jūsų įrenginys tinkamai veiktų, įsitikinkite, kad įrenginį sumontavo kvalifikuotas elektrikas vadovaudamasis šiomis instrukcijomis ir galiojančiais normatyviniais reikalavimais. Naudodami šildymo įrenginį, visada atidžiai laikykitės instrukcijų ir rekomendacijų, aprašytų žemiau.

Sujungimas su 220-240V įtampos elektros šaltiniu

- Labai svarbu patikrinti, ar elektros maitinimo įtampa atitinka įtampą, rekalingą, kad šis įrenginys būtų tinkamai sumontuotas ir naudojamas.

- Tokio tipo namų elektriniai prietaisai turi būti įžeminti.

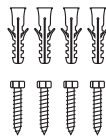
Montavimas prie sienos

Kai instaliuojate šildymo įrenginį prie sienos, įsitikinkite, kad vyriai yra apačioje, kad dangtis būtų nuimamas į apačią atviroje pozicijoje.

Minimalūs reikalaujami atstumai yra:

- 250mm nuo šoninės sienos
- 500mm nuo lubų
- Montavimom aukštis – virš 1,8 m.
- Šildymo įrenginys turi būti montuojamas prie sienos su atrama, kuri tiekama kartu su juo. Tokiu būdu užtikrinama tinkama įrenginio ventiliacija.
- Niekada nemontuokite ir nestatykite šildymo įrenginio arti degių medžiagų.
- Šildymo įrenginiai paprastai turi būti statomi per saugų atstumą (tuščioje vietoje), mažiausiai už 2,0 m nuo degių medžiagų ir stiklinių sienų. Jeigu įrenginys bus sumontuotas dirbtuvėse ar garaže, kur naudojami lengvai užsidegantys dažai, šildymo įrenginį reikia montuoti mažiausiai 4,0 metrų atstumu nuo pavojaus šaltinio.
- Jeigu šildymo įrenginiai yra zonose, kur yra dažoma bet kokio tipo dažais, tokie šildymo įrenginiai neturi būti naudojami dažumo operacijų atlikimo metu.
- Niekada nenaudokite šildymo įrenginių padidinto apdulkėjimo ir padidinto sprogumo zonose.

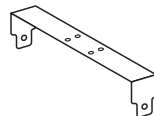
PAPILDOMI KOMPONENTAI



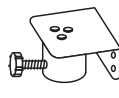
Varžtų lizdai 4 vnt.
Varžtai M5x40 4 vnt.



Nuotolinis valdymas 1 vnt.



Sieninė atrama 1 vnt.



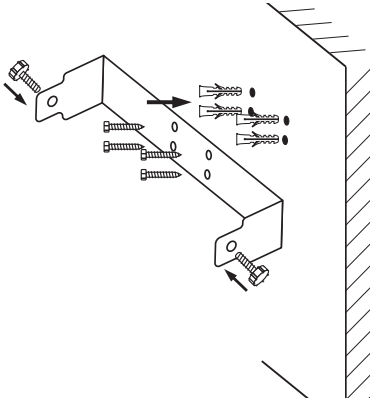
Metaliniai montavimo elementai trikojui stovui 1 vnt.
Varžtai M6x10x4 vnt.



Veržliaraktis 1 vnt.

MONTAVIMAS

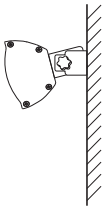
1. Užfiksukite U pavidalo sieninę atramą ant sienos 4 vnt. varžtų M5x40 ir varžtų lizdų pagalba.



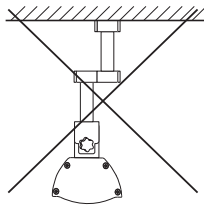
2. Montuokite šildymo įrenginį ant U pavidalo sieninės atramos ir užfiksukite jį tvirtai dviem apvalių rankenų, esančių įrenginio šonuose, pagalba.



Šis įrenginys tinkamas naudoti tik montuojant prie sienos. Draudžiama montuoti įrenginį prie lubų.



Teisingas montavimas

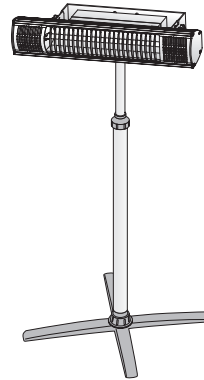
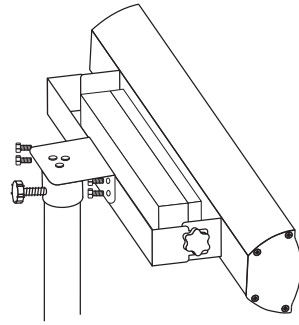


Neteisingas montavimas

Naudokite halogeninį šildymo įrenginį tik ant kietos, masyvios vertikalios sienos

Papildus iericei var noprkt aluminija stativu brivai novietošanai AS01

Patikimai montuokite šildymo įrenginį trikojo stovo pagalba, priverždami 4 vnt. varžtų M6x10mm ir apvaliomis šoninėmis rankenėlėmis.

**SVARBIOS SAUGUMO PRIEMONĖS**

- Statykite šildymo įrenginį lauke arba dideliame atviraime plote, per atstumą nuo kliūčių, tokių, kaip šakos, arba vietos, kur yra objektų, kuriuos gali įtakoti karštis – kaip baldai, užuolaidos ar kitos galinčios užsidegti daiktai (minimalus atstumas – 1 metras).
- Neneudokite įrenginio arti vonios, prausimosi zonos ir baseino.
- Nenaudokite įrenginio nevedinamose patalpose.
- Nenaudokite įrenginio vietose, kur yra saugomos gamtinės dujos, benzinas, dažai ar kiti lengvai užsidegantys produktai.
- Nekiškite daiktų į šildymo įrenginio korpusą, ir neribokite oro srauto, neuždenkite šildymo korpuso.
- Nestatykite įrenginio labai arti, virš ar po elektros lizdu.
- Neperstatykite įrenginio, kai jis yra prijungtas prie maitinimo tinklo, visada laukite, kol šildymo prietaisas atšąs, prieš statydami jį saugojimui.
- Nelieskite korpuso, kai šildymo įrenginys veikia.
- Nepalikite įrenginio įjungto, arba be priežiūros, ypačingai kai šalia jo yra vaikų ar gyvūnų.

- Kontrolinių mygtukų įvairių būsenų indikacija turi būti matoma 1 metro atstumu.
- Įrenginio dangą liks matoma po jo montavimo. Ji neturi būti šildymo prietaisų užpakalinėje pusėje.
- Įrenginys turi būti pastatytas 180 cm atstumu nuo sienų ir 30 cm atstumu nuo lubų.
- Įrenginys turi būti taisyklingai sumontuotas vadovaujantis šiomis instrukcijomis. Įsitikinkite, kad korpusas yra mažiausiai 1,8 metro atstumu nuo grindų.
- Prietaisas turi būti saugiai įsikūręs ant vertikalios ir plokšti sienos.
- Įrenginio temperatūra darbo metu yra aukšta. Jis lieka šiltas ir tam tikrą laikotarpį po išjungimo. Liečiant įrenginį tuo metu, yra nudegimo pavojus.
- Nestatykite įrenginio arti užuolaidų ir/arba kitų lengvai užsidegančių daiktų. Kitu atveju daiktai gali užsidegti.
- Neuždenkite prietaiso su bet kuriuo jos veikimo metu, arba tam tikram laikui išjungus jo.
- Neapsukite maitinimo laido aplink įrenginį.
- Su įrenginiu reikia elgtis atidžiai, vengti vibracijų ir smūgių.
- Įrenginys turi būti patikimai įžemintas jo veikimo metu.
- Jeigu įrenginys pažeistas, jį turi remontuoti profesionalus elektrikas.
- Jeigu įrenginio maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti įgaliotas atstovas arba kitas profesionalas, siekiant išvengti galimo pavojaus.
- Įrenginio negalima statyti po elektros lizdu.
- Įrenginio montavimo metu reikia laikytis atitinkamo atstumo nuo medinių arba lengvai užsidegančių medžiagų.
- Jeigu įrenginį naudoja vaikai, juos turi prižiūrėti suaugę.
- Nesaugu montuoti įrenginį arti baseino, vonioje ar dušo kabinoje.
- Nesaugu jį naudoti statybų aikštelėse, oranžerijose, ūkiniuose pastatuose arba tvartuose, kur gali užsidegti dulкės.
- Šildymo įrenginio korpusas labai įkaista darbo metu. Išjunkite įrenginį iš maitinimo tinklo ir palaukite, kol jis atvės, prieš jį valydami.
- Nenaudokite šio įrenginio aplinkoje, kur yra degių arba lakių elementų, tokių, kaip dulкės, garai, gamtinės dujos ir kt.
- Nenaudokite šio įrenginio drabužiams džiovinti.
- Nenaudokite šio įrenginio pirtims šildyti.
- Nenaudokite šio įrenginio uždarams patalpoms šildyti.
- Nenaudokite šio įrenginio vietose, kur auginami ir prižiūrimi gyvūnai.
- Netalpinkite įrenginio į vandenį, kad jį išvalytumėt.
- Įrenginys turi būti įjungtas į lizdą, kuris yra gerai matomas ir lengvai pasiekiamas.
- Per pirmąsias kelias minutes, kai įrenginys yra įjungtas, ant šildymo elementų paviršiaus gali atsirasti du tamsūs taškai. Tai yra normalu, ir neįtakoja įrenginio darbo.
- Įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (tame tarpe mažiems vaikams) su ribotomis fizinėmis, emocinėmis arba protinėmis galimybėmis, taip pat su patirties ir žinių trūkumu, išskyrus atvejus, kai jie yra stebimi, arba juos instruktavo asmuo, atsakantis už jų saugumą.
- Vaikus reikia prižiūrėti nuolat ir neleisti jiems žaisti su įrenginiu.
- Šildymo įrenginio negalima montuoti priešais elektros kontaktą.

DARBAS SU ĮRENGINIU

Prijunkite maitinimo laidą prie elektros srovės šaltinio su charakteristikom – 220/240 V, 13 amp. Įrenginys turi būti saugioje ir sausoje vietoje.

- **Jungiklis parsiųstumu** naudojamas elektros įrenginio galingumui kontroliuoti.
- Kai įrenginys bus įjungtas, spaudžiamas **Jungiklis slėgiomis** šildymo įrenginio viršuje naudojamas dviejų šildymo galimybių valdymui. (I) – 2000 W. Esant pozicijai 0, galingumas išsijungia.
- Siekiant valdyti dvi šildymo galimybes, taip pat naudojamas **Nuotolinis valdymas**. (I) – 2000 W. Esant pozicijai "0", įrenginys išjungtas.
- Nors išorinis šildymo įrenginys yra atsparus vandeniui, nenaudokite jo lyjant ar kitomis padidintos drėgmės sąlygomis.
- Visada išjunkite elektros įrenginį iš tinklo, kai įrenginys neneudojamas.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Kai įrenginys išjungtas iš elektros tinklo, išvalykite šildymo įrenginio išorinį paviršių drėgna šluoste. Niekada nenaudokite valymo preparatų ar tirpalų su koroziniu poveikiu. Niekada netalpinkite įrenginio į vandenį.
- Visas techninio aptarnavimo operacijas ir remontą, tame tarpe halogeninės lempos keitimą, kai reikia pakeisti halogeninę lempą, turi atlikti tik kvalifikuotas elektrikas arba įgaliotas sertifikacijos centras.

! Bērnus, kas ir mazāki par 3 gadiem ir jātur attālumā no ierīces, vienīgi, ja tie nav nepārtrauktā uzraudzībā.

Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem var izmantot ierīces pogu iesl./izsl. Ar noteikumu, ka ierīce ir instalēta un gatava normālam darbam un ja tie ir uzmanīti un instruēti saistībā ar ierīces drošu izmantošanu un ja bērni saprot, ka tā var būt bīstama.

Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem nedrīkst ieslēgt ierīci kontaktā, to uzstādīt un tīrīt un veikt ierīces patērētāju kopšanu.

Šo ierīci var izmantot bērni vecāki par 8 gadiem un cilvēki ar nepietiekamām fiziskām, sensoriālām vai mentālām spējām, vai ar nepietiekošām zināšanām un pieredzi, ja tos pieskata vai instruē sakārā ar ierīces drošu izmantošanu un kad tie saprot par bīstamību. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un kopšanu, ko veic patērētāji, nedrīkst veikt bērniem bez pieaugušu uzraudzības.

! Šī produkta dažas daļas var palikt ļoti karstas un var izraisīt apdegumus. Tur kur uzturās bērni un neaizsargāti cilvēki, ir jābūt sevišķi vērīgiem.

	IRH30 FR	IRH21RC CRL	IRH20RC WG
Maksimālā jauda	3000W	2100W	2000W
Strāvas spriegums	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Tirais svars	14.60kg	4.00kg	2.30kg
Izolācijas klase	I	I	I



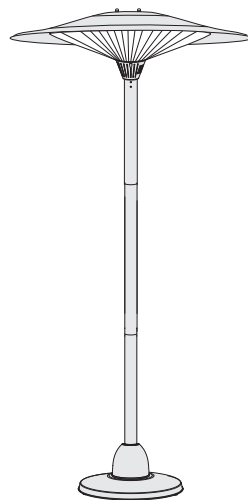
UZMANĪBU: Lai izvairītos no iekārtas pārkaršanas, neapsedziet to!



Norādījumi apkārtējās vides aizsardzībai

Vecās elektroierīces satur vērtīgus materiālus, tāpēc neizmetiet tos kopā ar sadzīves atkritumiem! Lūdzam Jūs sadarboties apkārtējās vides resursu aizsardzībā un nogādāt ierīci organizētajos uzpirkšanas punktos (ja tādi ir pieejami).

INSTRUKCIJA PATĒRĒTĀJIEM



IRH30 FR

! Izlasiet uzmanīgi šo instrukciju pirms sākat izmantot Jūsu jauno halogēno elektrisko sildītāju

Izpakoiet halogēno sildītāju un pārlicinieties, ka: visi tā elementi ir komplektā, iepakojumā nav palikušas kādas detaļas un sildītāja korpusā nav palikuši iepakojuma materiāli.

Izmantojiet detalizētās shēmas, lai precīzi ievērotu secību, kādā ir jāsaliek kopā Jūsu halogēnais sildītājs.

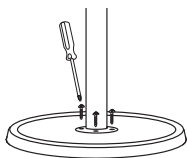
Nepievienojiet halogēno sildītāju elektriskajam tīklam, pirms tas ir pilnībā samontēts.

Nepievienojiet halogēno sildītāju el. tīklam, ja kādi no tā komponentiem vai barojošais vads kaut kādā veidā ir bojāti.

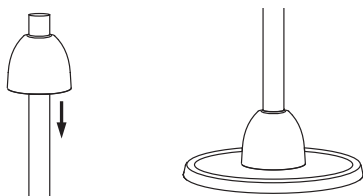
Ja Jums ir kādas šaubas, sazinieties ar Jūsu ierīces piegādātāju.

MONTĒŠANAS PROCEDŪRA

1. Pievienojiet apakšējo statīva trubu pie pamata ar 3 skrūvīšu palīdzību, to izmērs M6*10.



2. Uzlieciet dekoratīvo vāciņu uz apakšējās trubes.



3. Savienojiet apakšējo trubu ar vidējo tās savstarpēji saskrūvējot.

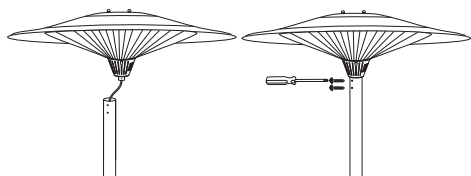


4. Savienojiet augšējo trubu ar vidējo tās savstarpēji saskrūvējot.

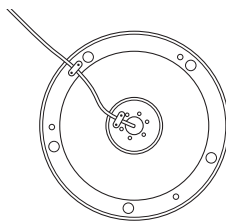
5. Izvelciet barojošā vada kontaktdakšu cauri trubes augšējai, vidējai un apakšējai daļai. Izvelciet pēc iespējas tālāk barojošo vadu cauri pamata apakšējai malai.



6. Piespiediet sildītāja korpusu augšējai trubes daļai un piefiksējiet to ar 2x10mm skrūves palīdzību.



7. Nofiksējiet barojošo vadu pie pamata metāla virsmas ar 4x15mm skrūves palīdzību.



DROŠĪBAS PASĀKUMI:

! Izmantojiet šo halogēno sildītāju tikai uz cietas un līdzenas virsmas, kur visas pamata kājiņas būs stabili novietotas uz grīdas (Gadījumā, ja apsildīšanas ierīce sagāzīsies vai nokritīs uz sāniem, būs aktivizēts automātiskais izslēdzējs)

- Novietojiet sildītāju ārējās telpās vai uz liela atklāta laukuma, ievērojamā attālumā no šķēršļiem, piemēram zariem vai vietām kurās ir priekšmeti, kas ietekmējās no karstuma - kā piemēram mēbeles, aizskari vai citi viegli uzliesmojoši priekšmeti (minimalais attālums – 1 metrs).
- Nelietojiet ierīci vannu, mazgāšanas vai peldēšanas baseinu zonu tuvumā.
- Neizmantojiet ierīci nevēdināmās telpās.
- Neizmantojiet vietās, kur tiek glabāta dabas gāze, benzīns, krāsas vai citi viegli uzliesmojami priekšmeti.
- Neievietojiet priekšmetus sildītāja korpusā, kā arī neierobežojiet gaismas plūsmu un neapsedziet sildītāja korpusa segumu.
- Nenovietojiet šo apsildīšanas ierīci elektriskā kontakta tuvumā virs vai zem tā.
- Nepārvietojiet ierīci, kad tā ir pievienota elektriskajam tīklam un vienmēr sildītājam ārējām telpām ir jāatdziest pirms to novietosiet uzglabāšanai.
- Nepieskarities korpusam, kad sildītājs strādā.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, sevišķi tad, kad tās tuvumā ir bērni un dzīvnieki.
- Kontroles pogu dažādo stāvokļu indikācijai ir jābūt redzamai no 1 metra attāluma.
- Ierīces mārketinga segumam ir jābūt redzamam pēc tā instalēšanas. To nedrīkst novietot uz pārvietojamo apsildīšanas ierīču aizmugurējās puses.

- Ierīce ir jānovieto drošā attālumā 100 cm no sienas un 30 cm no griestiem.
- Ierīcei ir jābūt pareizi instalētai ievērojot šo instrukciju. Parliecinieties vai korpus atrodās minimāli 1,8 metru attālumā no grīdas.
- Ierīce ir droši jānovieto uz horizontālas un līdzenas virsmas.
- Ierīce darba laikā sasniedz augstu temperatūru. Tā paliek karsta vēl arī noteiktu laiku pēc tās izslēgšanas. Tai pieskaroties šajā laika periodā pastāv varbūtība no apdegumiem.
- Nenovietojiet ierīci aizskaru un/vai citu uzliesmojošu priekšmetu tuvumā. Pretējā gadījumā pastāv bīstamība no to aizdegšanās.
- Neapsedziet ierīci ne ar ko tās darbības laikā vai uzreiz pēc tam, kad esat to izslēguši.
- Neapstiniet barojošo vadu apkārt ierīcei.
- Ar ierīci ir jāstrādā uzmanīgi, ir jāizvairās no vibrācijām un sitieniem.
- Darba laikā ierīcei ir jābūt pareizi iezemētai.
- Gadījumā, ja ierīce ir sabojājusies, tā ir jāremontē profesionālam elektrotehnikam.
- Ja ir bojāts barojošais vads, tad tas ir jānomaina sertificētam pārstāvim vai citam profesionālistam, ar mērķi izvairīties no iespējamām bīstamām situācijām.
- Ierīci nedrīkst novietot zem elektriskā kontakta.
- Ierīces montēšanas laikā ir jāievēro attālumi no visādiem koka un uzliesmojošiem priekšmetiem.
- Ja ierīci izmanto bērns, tad pieaugušajam ir viņš jāuzrauga.
- Pastāv bīstamība, ja ierīce ir instalēta peldbaseina tuvumā, vannas istabā vai dušas kabīnē.
- Ierīce ir paredzēta vienīgi lietošanai mājās apstākļos. Pastāv bīstamība, ja to izmantojat celtniecības laukumā, siltumnīcā, noliktavās vai fermās, kur atrodas uzliesmojoši putekļi.
- Darba laikā ierīces galva/korpuss stipri sakarst. Izslēdziet ierīci no elektriskā tīkla un uzgaidiet, kamēr tā atdzīsis pirms to sākat tīrīt.
- Neizmantojiet šo ierīci telpās ar viegli uzliesmojošiem vai gaistošiem gaisa elementiem, kā piemēram putekļiem, izgarojumiem, dabas gāzi un c.
- Neizmantojiet šo ierīci drēbju un dvieļu žāvēšanai.
- Neizmantojiet šo ierīci saunu uzsildīšanai.
- Neizmantojiet šo ierīci slēgtu telpu sildīšanai.
- Neizmantojiet šo ierīci vietās kur vairojās un uzturās dzīvnieki.
- Nenogremdējiet šo ierīci ūdenī, lai to notīrītu.
- Ierīcei ir jābūt pieslēgtai kontaktam, kas ir redzams un viegli pieejams.
- Pirmo minūšu laikā, kad ieslēgsiet ierīci, uz tās sildelementu virsmas var parādīties divi tumši punkti. Tas ir normāli un tas neatstāj iespaidu uz ierīces darbu.

DARBS AR IERĪCI

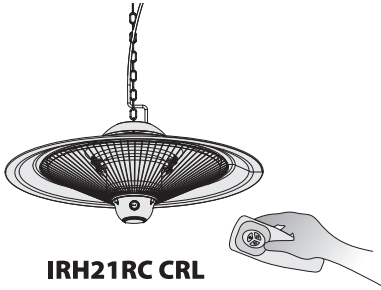
Pievienojiet barojošo vadu elektriskajam tīklam – 13 ampēri, kas atrodas drošā un sausā telpā.

- Pārslēdzēju uz sildītāja korpusa izmanto lai kontrolētu sildīšanas trīs pakāpes. (I) - 1200w; (II) - 1800w; (I&II) - 3000w.
- Neskatoties uz to, ka sildītājs ārējām telpām ir aizsargāts no ūdens, neizmantojiet to lietus laikā vai mitru/slapju apstākļu laikā.
- Vienmēr izslēdziet barojošo vadu no elektriskā tīkla, kad sildītāju ārējām telpām neizmantojiet.

KOPŠANA UN TEHNISKĀ APKALPOŠANA

- Kad sildītājs ir atslēgts no elektriskā tīkla, tad notīriet ārējo virsmu ar mitru drāniņu. Nekad neizmantojiet tīrošos preparātus ar pretkorozijas vai šķīdinājošu iedarbību un negremdējiet ierīci ūdenī.
- Visa veida tehnisko apkalpi un remontus, tai skaitā arī halogēnās spuldzes nomainīšanu, ir jāveic tikai kvalificētam elektrotehnikam vai ieteiktam servisa centram.

INSTRUKCIJA PATĒRĒTĀJIEM



IRH21RC CRL



Uzmanīgi izlasiet šo instrukciju pirms sākat izmantot Jūsu jauno apsildīšanas ierīci

Paldies Jums, ka esat izvēlējušies mūsu iekšējo/ārējo apsildīšanas ierīci.

Šī lietotāja instrukcija dos Jums svarīgu informāciju, kas Jums ir nepieciešama, lai pareizi rūpētos un apkalpotu Jūsu jauno pirkumu.

Lūdzu atvēliet nepieciešamo laiku, lai detalizēti izlasītu šo instrukciju un lai iepazītos ar visiem Jūsu jaunās apsildīšanas ierīces darba aspektiem.

LIETOŠANA

Pievienojiet barojošo vadu elektrības tīklam – 13 amp., kuram ir jābūt izvietotam drošā un sausā zonā.

Šī ierīce ir apgādāta ar vienu uzstādījumu ON/OFF (IESL/IZSL). Apsildīšanas ierīces pārslēdzēju ON/OFF izmanto lai tai pievadītu elektrību.



Mūsu iekšējo telpu apsildīšanas ierīcei ir trīs apsildīšanas pakāpes.

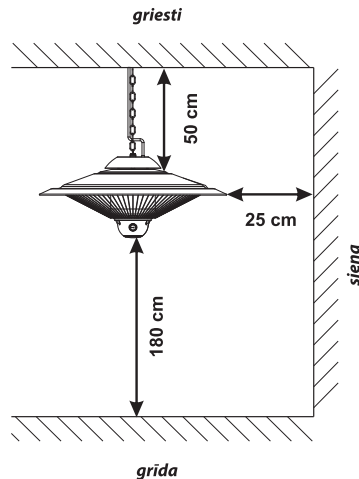
1. Apsildīšanas ierīces darbam ar zemo jaudu (900W), nospiediet uz pults pogu kreisajā pusē.
2. Apsildīšanas ierīces darbam ar spēcīgāko jaudu (1200W), nospiediet uz pults pogu labajā pusē.
3. Nospiediet vienlaicīgi pults labo un kreiso pogu, kopējā jauda 2100W.

4. Lai izmantotu LED apgaismojumu, nospiediet pogu, kas atrodas pults augšējā daļā.



Novietojiet apsildīšanas ierīci uz cietas un līdzenas griestu virsmas:

- Griestu āķim, uz kura pakārsiet ārējo apsildīšanas ierīci, ir jāiztur 3 vai 4 reizes pašas ārējās apsildīšanas ierīces svaru.
- Novietojiet ierīces āķi pie griestu āķa un uzkarīet ierīci uz nepieciešamā ķēdes posma, lai regulētu ārējās apsildīšanas ierīces augstumu attiecībā pret grīdu.
- Attālumam no ārējās apsildīšanas ierīces apakšējās malas līdz grīdai ir jābūt lielākam par 1,8 metriem.
- Izmantojiet apsildīšanas ierīci tikai tad, kad tā ir pareizā iztaisnotā pozīcijā.



Neskatoties uz to, ka ārējā apsildīšanas ierīce ir aizsargāta no lietus, neizmantojiet to tad, kad lietus vai mitros laika apstākļos.

Vienmēr izslēdziet barojošo vadu no elektriskā tīkla, kad neizmantojiet ārējo apsildīšanas ierīci.

KOPŠANA UN TEHNISKĀ APKALPOŠANA

- Tiriet apsildīšanas ierīces ārējo daļu ar mitru drānu pēc tam, kad esat izslēguši ierīci no elektriskā tīkla. Nekad neizmantojiet korozijas un šķīdināšanos tīrīšanas līdzekļus un nekad negremdējiet ierīci ūdenī.
- Visa veida tehniskā apkalpošana vai remonts, arī halogēnās lampas nomaiņošana, ir jāveic vienīgi kvalificētam elektrotehnikam vai ieteiktajiem apkalpošanas centriem.

SVARĪGAS INSTRUKCIJAS



Izmantojot šo elektrisko ierīci, ir jāievēro zemāk norādītie galvenie drošības noteikumi, lai samazinātu ugunsgrēka, strāvas sitiena un personu ievainošanas risku

- Izlasiet VISAS instrukcijas pirms šīs ierīces izmantošanas.
- UZMANĪBU: Pastāv bīstamība no strāvas sitiena. Neatveriet un nemēģiniet paši remontēt elektrisko ierīci.
- Šī apsildīšanas ierīce var palikt karsta darba laikā. Nepieļaujiet neaizsargāto Jūsu ķermeņa daļu pieskaršanos karstajām virsmām. Izmantojiet rokturus, ja tie ir komplektā, lai pārvietotu šo apsildīšanas ierīci.
- Novietojiet viegli uzliesmojošos priekšmetus – mēbeles, spilvenus, gultas veļu, papīru, drēbes un aizkarus vismaz 3 metru attālumā no visām pusēm, no apsildīšanas ierīces augšas un no ierīces lejas daļas. Nelieciet uz tās dvieļus vai citus priekšmetus.
- Ir nepieciešama ārkārtēja uzmanība, ja apsildīšanas ierīci izmanto bērni vai ja tā strādā bērnu, cilvēku ar nepietiekamām fiziskām spējām tuvumā, vai kad apsildīšanas ierīce strādā bez uzraudzības.
- Neizmantojiet apsildīšanas ierīci, kurai ir bojāts barojošais vads, kurš ir bojāts, vai kritis vai ir kaut kādā veidā bojāts. Nogādājiet apsildīšanas ierīci sertificētam servisa centram, lai to pārbaudītu un noregulētu elektriskās un mehāniskās detaļas vai veiktu remontu.
- Šī apsildīšanas ierīce nav paredzēta lai to izmantotu vannas istabā, veļas mazgāšanas vai līdzīgās slēgtās telpās. Nekad nenovietojiet apsildīšanas ierīci vietās, no kurām tā var iekrist vannā vai citā tvertnē ar ūdeni. Lai pasargātos no bīstamības no elektrības, NEGREMDĒJĒT ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
- Nepieskarieties ar mitru galvu (rokām) pie displeja vai kontaktdakšas.
- Nelieciet barojošo vadu zem grīdas seguma. Neapsedziet barojošo vadu ar celiņiem, paklājiem, grīdas segumiem un citiem līdzīgiem segumiem. Novietojiet barojošo vadu tālāk no zonām, kurās pārvietojās cilvēki un tur, kur nepastāv bīstamība lai tas būtu uzskāts.
- Neievietojiet un nepieļaujiet svešu priekšmetu nokļūšanu ventilācijas vai izejas atvērumos, tā kā tas var novest līdz strāvas sitenam vai sabojāt apsildīšanas ierīci.
- Lai izvairītos no iespējamā ugunsgrēka, nenobloķējiet ieejošās un izejošās gaisa atveres vienalga kādā veidā, neizmantojiet ierīci uz mīkstām virsmām, kā piemēram uz gultas, kur atvērumi var būt nobloķēti.
- Apsildīšanas ierīcei ir karstas iekšējās daļas un daļas, uz kurām var veidoties Volta loks vai dzirksteles. Neizmantojiet zonās, kur ir benzīns.
- Centieties izvairīties no pagarinātāju lietošanas, tā kā tie var pārkarst un var rasties bīstamība no ugunsgrēka.
- Lai izvairītos no ugunsgrēka vai strāvas sitiena, pieslēdziet ierīci tieši elektriskajam kontaktam ar spriegumu 230 V AC (maiņas strāva).
- Lai izslēgtu ierīci no elektriskā tīkla, iegrieziet pārslēdzēju pozīcijā OFF, pēc tam izņemiet kontaktdakšu no rozetes. Izvelciet kontaktdakšu, nevelkot aiz barojošā vada.
- Vienmēr izslēdziet ierīci no tīkla pirms tās pārvietošanas vai pacelšanas, kā arī vienmēr, kad to neizmantojiet.
- Ierīce ir jāizmanto tikai paredzētajam mērķim, kam ir domāta, t.i. sadzīves telpu apsildīšanai kā tas aprakstīts šajā instrukcijā. Lietošana citiem mērķiem, ko neiesaka ražotājs, var būt par iemeslu ugunsgrēkam, strāvas sitenam vai var būt iemesls cilvēku ievainošanai. Aprīkojumu lietošana, kuri nav ieteikti vai kurus pārdod nesertificēti komersanti, var izraisīt bīstamas situācijas.
- Izmantojiet ierīci tikai uz sausas un līdzenas virsmas. Izmantojiet tikai stāvokli – piekārtā pie griestiem.
- UZMANĪBU: lai samazinātu bīstamību no ugunsgrēka un strāvas sitiena, neizmantojiet šo ierīci ar vienalga kādu ārēju kontroles aprīkojumu.

- Nemēģiniet remontēt vai uzstādīt šīs ierīces elektriskās vai mehāniskās funkcijas, šajā gadījumā Jūsu darbības likvidēs Jūsu ierīces garantiju. Ierīces sastāvā nav detaļas, kuras var apkalpot patērētāji. Visāda veida apkalpošana ir jāveic tikai sertificētam speciālistam.
- Pievienojiet ierīci tikai pie pareizi iezemēta kontakta.
- Uzmanību: ierīce nav domāta, lai to izmantotu cilvēki (tai skaitā bērni) ar nepietiekamām fiziskām, sensorālām vai mentālām spējām, vai ar nepietiekošām zināšanām un pieredzi, izņemot gadījumus, kad tos pieskata cilvēks, kurš ir atbildīgs par viņu drošību!
- Mazie bērni Ir jāpieskata nepārtraukti, lai tie nespēlējās ar ierīci!
- Mārketinga segums būs redzams pēc apsildīšanas ierīces instalēšanas.

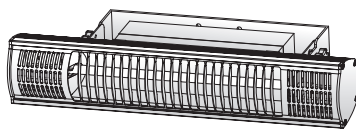
TEHNISKĀ APKALPOŠANA

Izslēdziet brojošo vadu un atstājiet ierīci, lai tā pilnībā atdziest.

- Lai ierīce būtu tīra, tās ārējo režģi varat notīrīt ar mikstu, mitru drāniņu. Ja ir nepieciešamība, tad varat izmantot vieglu mazgājošo līdzekli. Pēc notīrīšanas nosusiniet ierīci ar sausu drāniņu.
- NEIZMANTOJIET spirtu, benzīnu, abrazīvos pulverus, preparātus mēbeļu pulēšanai vai rupjas birstes apsildīšanas ierīču tīrīšanai, tas var sabojāt vai pasliktināt apsildīšanas ierīces virsmu.
- Neskatoties uz to, ka šī ierīce ir domāta izmantot ārējos apstākļos, Jūsu drošības pēc negremdējiet to ūdenī.

Pirms ierīces izmantošanas, nogaidiet, lai tā būtu pilnībā sausa.

INSTRUKCIJA PATĒRĒTĀJIEM



IRH20RC WG



Izlasiet uzmanīgi šo instrukciju pirms sākat izmantot Jūsu jauno halogēno elektrisko sildītāju

Izpakojiet halogēno sildītāju un pārliecinieties, ka: visi tā elementi ir komplektā, iepakojumā nav palikušas kādas detaļas un sildītāja korpusā nav palikuši iepakojuma materiāli.

Izmantojiet detalizētās shēmas, lai precīzi ievērotu secību, kādā ir jāsaliek kopā Jūsu halogēnais sildītājs.

Nepievienojiet halogēno sildītāju elektriskajam tīklam, pirms tas ir pilnībā samontēts.

Nepievienojiet halogēno sildītāju el. tīklam, ja kādi no tā komponentiem vai barojošais vads kaut kādā veidā ir bojāti.

Ja Jums ir kādas šaubas, sazinieties ar Jūsu ierīces piegādātāju.



Līdzīgām sadzīves tehnikas ierīcēm ir jābūt iezemētām.

Pirms instalēšanas vai elektriskās spuldzes maiņas sadzīves tehnikas ierīcei ir jābūt izslēgtai no elektriskā tīkla ar spriegumu 220-240V.

Ierīcei ir jābūt izslēgtai no 220-240V elektriskā tīkla pirms vāka atvēršanas.

Ierīce ir jāinstalē ideālā horizontālā pozīcijā.

INSTALĒŠANA

Apsildīšanas ierīce ārējām telpām IRH20RC WG ir ražota no vis-kvalitatīvākajiem komponentiem un atbilst pašreizējo normatīvo aktu prasībām. Ierīce ir oficiāli apstiprināta attiecībā uz drošību izmantošanas laikā. Lai sasniegtu vislabākos šīs sadzīves tehnikas izmantošanas rezultātus, lūdzu pārliecinieties, ka ierīci ir instalējis kvalificēts profesionāls elektrotehniķis saistībā ar tālāk tekstā norādītajām instrukcijām un ņemot vērā normatīvo aktu prasības. Vienmēr, kad izmantojiet apsildīšanas ierīci, lūdzu uzmanīgi ievērojiet instrukcijas un priekšlikumus, kuri norādīti zemāk tekstā.

Pievienošana elektriskajam tīklam ar spriegumu 220-240V

- Ļoti svarīgi ir parbaudīt vai elektriskā tīkla jauda atbilst atteicīgajam elektrības patēriņam, kas ir nepieciešams, lai instalētu un izmantotu ierīci.
- Lidzīgām elektriskām ierīcēm ir jābūt iezemētām.

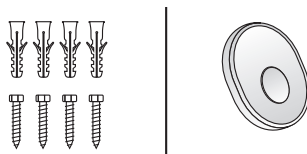
Montēšana pie sienas

Kad apsildīšanas ierīci montējat pie sienas, pārliecinieties, ka skavas atrodās lejas pusē, tā lai vāku var pavilkt uz leju atvērtā stāvoklī.

Minimālie pieļaujamie attālumi:

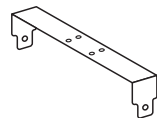
- 250mm no blakus sienas
- 500mm no griestiem
- Montēšanas augstums – virs 1,8 m.
- Apsildīšanas ierīce ir jāmontē pie sienas ar stiprinājumu palīdzību, kuri tiek piegādāti kopā ar sidītāju. Tādā veidā tiek nodrošināta ierīces ventilācija.
- Nekad nemontējiet vai nenovietojiet ierīci ugunsdrošu un viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- Kopumā, apsildīšanas ierīces ir jānovieto drošā attālumā (brīvā vietā) minimums 2,0m no ugunsdrošiem materiāliem un stikla sienām. Gadījumā, ja ierīce būs instalēta darbnīcā vai garāžā, kur izmanto uguns bīstamas un uzliesmojošas krāsas, tad ierīce ir jāmontē vismaz 4,0 m attālumā no bīstamības avota.
- Gadījumā, ja apkures ierīce ir jānovieto zonā, kur veic smidzināšanu ar vienalga kāda tipa krāsām, tad apsildīšanas ierīces nedrīkst izmantot krāsošanas laikā.
- Nekad neizmantojiet apsildīšanas ierīci zonās, kur ir paaugstināts putekļu daudzums un paaugstināta bīstamība no sprādzieniem.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ КОМПОНЕНТИ

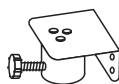


Dibeļi, 4gb.
Skrūves M5x40 4 gb.

Pulsts 1 gb.



Sienas stiprinājums 1gb.



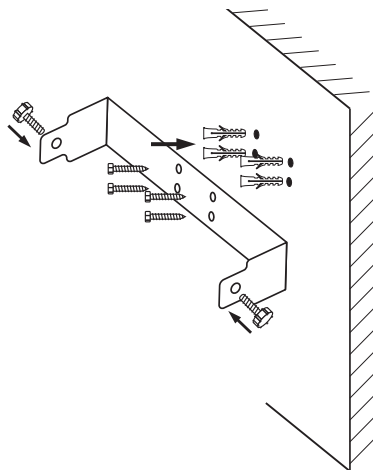
Metāla montēšanas elementi
trīskāju statīvam 1 gb.
Skrūves M6x10 4 gb.



Skrūvgriezis 1 gb.

INSTALĒŠANA

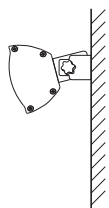
1. Fiksējiet U-veida sienas stiprinājumu pie sienas ar 4 gb. skrūvēm M5x40 un dibeļiem.



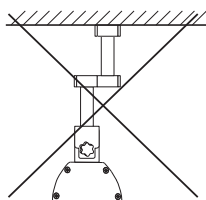
2. Montējiet apsildīšanas ierīci pie U-veida stiprinājuma un fiksējiet to stabili ar divu apaļo rokturu palīdzību, kuri atrodās ierīces sānos



Šī ierīce ir paredzēta montēšanai vienīgi pie sienas. Aizliegts ir to montēt pie griestiem.



Pareiza montēšana

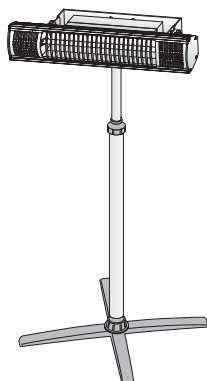
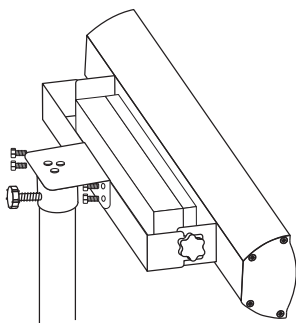


Nepareiza montēšana

Izmantojiet halogēno sildītāju vienīgi uz cietas, masīvas vertikālas sienas, uz kuras montēšanas stiprinājums ir droši piestiprināts pie sienas.

Prie ierīcīni galima nupirkti papildomā alumīnīo stovq AS01

Montējiet droši apsildīšanas ierīci ar trijkāja palīdzību ar 4 gb. skrūvēm M6x10mm un ar apaļajiem rokturiem.



SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Novietojiet sildītāju ārējās telpās vai uz liela atklāta laukuma, ievērojamā attālumā no šķēršļiem, piemēram zariem vai vietām kurās ir priekšmeti, kas ietekmējās no karstuma - kā piemēram mēbeles, aizskari vai citi viegli uzliesmojoši priekšmeti (minimalais attālums – 1 metrs).
- Nelietojiet ierīci vannu, mazgāšanas vai peldēšanas baseinu zonu tuvumā.
- Neizmantojiet ierīci nevēdināmās telpās.
- Neizmantojiet vietās, kur tiek glabāta dabas gāze, benzīns, krāsas vai citi viegli uzliesmojoši priekšmeti.
- Neievietojiet priekšmetus sildītāja korpusā, kā arī neierobežojiet gaismas plūsmu un neapsedziet sildītāja korpusa segumu.
- Nenovietojiet šo apsildīšanas ierīci elektriskā kontakta tuvumā, virs vai zem tā.
- Nepārvietojiet ierīci, kad tā ir pievienota elektriskajam tīklam un vienmēr sildītājs ārējām telpām lai atdziest pirms to novietosiet uzglabāšanai.
- Nepieskarieties korpusam, kad sildītājs strādā.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, sevišķi tad, kad tās tuvumā ir bērni un dzīvnieki.
- Kontroles pogu dažādo stāvokļu indikācijai ir jābūt redzamai no 1 metra attāluma.
- Ierīces mārketinga segumam ir jābūt redzamam pēc tās instalēšanas. To nedrīkst novietot uz pārvietojamo apsildīšanas ierīču aizmugurējās puses.
- Ierīce ir jānovieto drošā attālumā 100 cm no sienas un 30 cm no griestiem.
- Ierīce ir pareizi jāinstalē, ievērojot šo instrukciju. Pārliecinieties vai korpus atrodas minimums 1,8 metru attālumā no grīdas.
- Ierīce ir droši jānovieto uz horizontālas un līdzenas virsmas.
- Ierīce darba laikā sasniedz augstu temperatūru. Tā paliek karsta vēl arī noteiktu laiku pēc tās izslēgšanas. Tai pieskaroties šajā laika periodā pastāv varbūtība no apdegumiem.
- Nenovietojiet ierīci aizskaru un/vai citu uzliesmojošu priekšmetu tuvumā. Pretējā gadījumā pastāv bīstamība no to aizdegšanās.
- Neapsedziet ierīci ne ar ko tās darbības laikā vai uzreiz pēc tam, kad esat to izslēguši.

- Neaptiniet barojošo vadu apkārt ierīcei.
- Ar ierīci ir jāstrādā uzmanīgi, ir jāizvairās no vibrācijām un sitieniem.
- Darba laikā ierīcei ir jābūt pareizi iezemētai.
- Gadījumā, ja ierīce ir sabojājusies, tā ir jāremontē profesionālam elektrotehnikam.
- Ja ir bojāts barojošais vads, tad tas ir jānomaina sertificētam pārstāvim vai citam profesionālistam, ar mērķi izvairīties no iespējamām bīstamām situācijām.
- Ierīci nedrīkst novietot zem elektriskā kontakta.
- Ierīces montēšanas laikā ir jāievēro attālumi no visādiem koka un uzliesmojošiem priekšmetiem.
- Ja ierīci izmanto bērns, tad pieaugušajiem ir viņš jāuzrauga.
- Pastāv bīstamība, ja ierīce ir instalēta peldbaseina tuvumā, vannas istabā vai dušas kabīnē.
- Ierīce ir paredzēta vienīgi lietošanai mājās apstākļos. Pastāv bīstamība, ja to izmantojiet celtniecības laukumā, siltumnīcā, noliktavās vai fermās, kur atrodas uzliesmojoši putekļi.
- Darba laikā ierīces galva/korpuss stipri sakarst. Izslēdziet ierīci no elektriskā tīkla un uzgaidiet, kamēr tā atdzisis pirms to sākat tīrīt.
- Neizmantojiet šo ierīci telpās ar viegli uzliesmojošiem vai gaistošiem gaisa elementiem, kā piemēram putekļiem, izgarojumiem, dabas gāzi un c.
- Neizmantojiet šo ierīci drēbju un dvieļu žāvēšanai.
- Neizmantojiet šo ierīci saunu uzsildīšanai.
- Neizmantojiet šo ierīci slēgtu telpu sildīšanai.
- Neizmantojiet šo ierīci vietās kur vairojās un uzturās dzīvnieki.
- Nenogremdējiet šo ierīci ūdenī, lai to notīrītu.
- Ierīcei ir jābūt pieslēgtai kontaktam, kas ir redzams un viegli pieejams.
- Pirmo minūšu laikā, kad ieslēgsiet ierīci, uz tās sildelementu virsmas var parādīties divi tumši punkti. Tas ir normāli un tas neatstāj iespaidu uz ierīces darbu.

- Ierīce nav domāta, lai to izmantotu cilvēki (tai skaitā bērni) ar nepietiekamām fiziskām, sensoriālām vai mentālām spējām, vai ar nepietiekamām zināšanām un pieredzi, izņemot gadījumus, kad tos pieskata cilvēks vai arī tie ir instruēti attiecībā par to kā to lietot no personas, kura ir atbildīga par viņu drošību!
- Mazie bērni ir jāpieskata nepārtraukti, lai tie nespelējās ar ierīci!
- Apsildīšanas ierīci nedrīkst novietot elektriskā kontakta priekšā.

DARBS AR IERĪCI

Pievienojiet barojošo vadu elektriskajam tīklam ar rādītājiem – 220-240V, 13 ampēri, kas atrodas drošā un sausā telpā.

- **Izvelkamo pārslēdzēju** izmanto elektriskās ierīces jaudas kontrolei.
- Pēc tam, kad ierīce būs ieslēgta, **Nospiežamo pārslēdzēju** uz ierīces izmanto, lai pārslēgtu divas apsildīšanas iespējas. (I) - 2000W. Pozīcijā 0 ierīces jauda tiek izslēgta.
- Lai pārslēgtu abas apsildīšanas iespējas izmanto arī **Pulti**. (I) - 2000W. Pozīcijā „0” ierīce tiek izslēgta.
- Neskatoties uz to ka sildītājs ārējām telpām ir aizsargāts no ūdens, neizmantojiet to lietus laikā vai paugstināta mitruma apstākļu laikā.
- Vienmēr izslēdziet barojošo vadu no elektriskā tīkla, kad sildītāju ārējām telpām neizmantosiet.

KOPŠANA UN TEHNISKĀ APKALPOŠANA

- Kad sildītājs ir atslēgts no elektriskā tīkla, tad notīriet ārējo virsmu ar mitru drāniņu. Nekad neizmantojiet tīrošos preparātus ar pretkorozijas vai šķīdinājošu iedarbību un negremdējiet ierīci ūdenī.
- Visa veida tehnisko apkalpi un remontus, tai skaitā arī halogēnās spuldzes nomainīšanu, ir jāveic tikai kvalificētam elektrotehnikam vai ieteiktam servisa centram.